سالنامهٔ ولایت طونه

تشکیل ولایتدن طقسان ۴

طونه‌نادیجنه قدر سکز دفعه

سالنامه جیقارلمش ایسه ده اندن صکره

هر نصلسه اخراجنه موفق اولنه مامش

وجانب عالی جناب ولایتپناهیدن

وقوعبولان امر واراده اوزرینه مکتوبی

ولایت سعادتلو عبدالقادر افندی

ایله مطبعه مدیری ومحرری رفعتلو

ذاکر وناظم افندیلر معرفیله

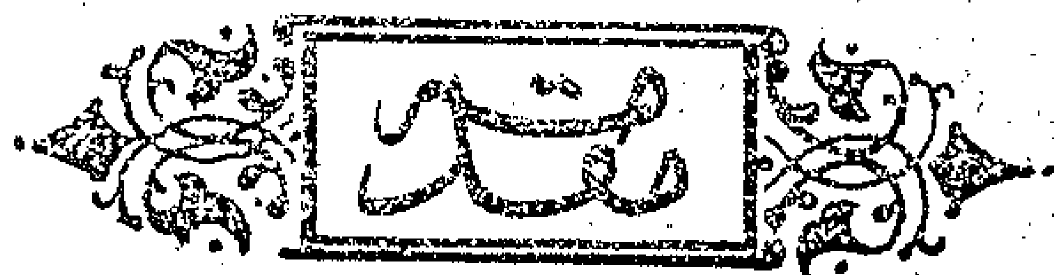
طقوزنجی دفعه اولرق

شبو سالنامه ترتیب

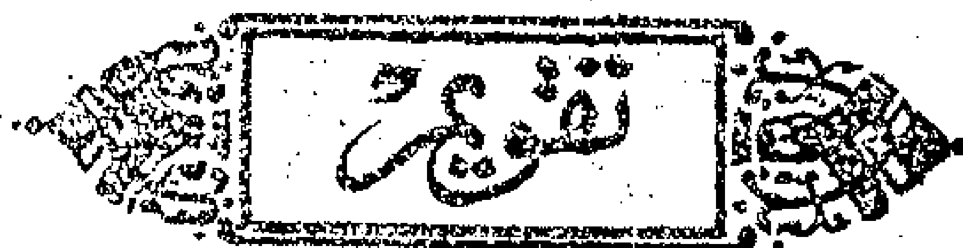
اولنمشدر

دفعه

سنه ١٣٠٨



سایۀ معارفوایۀ جناب
پادشاهیده ولایتك طقوزنجی
دفعه اولهرق اوچیوز سکز سنه‌سی
سالنامه‌سی ترتیب وتنظیم وبعض معلومات
مفیده درج وترقیم اولنه‌رق اطنه اوتوز
یدی عرضنده اولوب زیرده محرر
تقویمك اوقات وساعاتی
عرض مذکورده توفیقاً یاپلمشدر



اذنه ولایت مطبعه‌سنده [illegible]

سالنامهٔ ولایت طرابزن

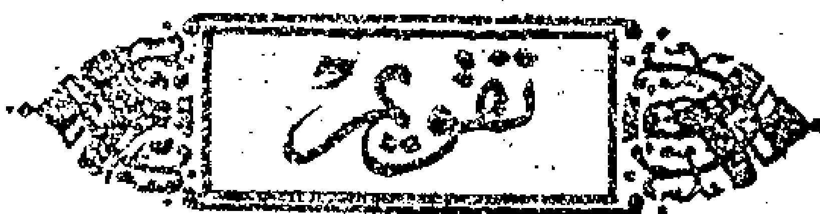
تشکیل ولایتدن طقسان ۴
طقوز تاریخنه قدر سکز دفعه
سالنامه چیقارلمش ایسه ده اندن صکره
هر نصلسه اخراجنه موفق اولنه مامش
و جانب عالی جناب ولایتپناهیدن
وقوعبولان امر و اراده اوزرینه مکتوبی
ولایت سعادتلو عبدالقادر افندی
ایله مطبعه مدیری و محرری رفعتلو
ذاکر و ناظم افندیلر معرفتیله
طقوزنجی دفعه اولرق
بو سالنامه ترتیب
اولنمشدر

دفعه

سنه ١٣٠٨



سایهٔ معارفوایهٔ جناب
پادشاهیده ولایتك طقوزنجی
دفعه اولەرق اوچیوز سکزسنه‌سی
سالنامه‌سی ترتیب وتنظیم وبعض معلومات
نفیسه درج وترقیم اولنەرق اطناوتوز
یده عرضنه اولوب زیرده محرر
تقویمه کی اوقات وساعات
عرض مذکوره توفیقاً یاپلشدر



[illegible]

١٣٠٨ سنۀ قمريه ١٣٦٨ سنۀ شمسيه ١٣٠٦ سنۀ ماليه ١٨٩٠ سنۀ ميلاد

وقايع مشهوره	ايام اسبوع	محرم	اغستوس رومى	اغستوس افرنجى	طلوع شمس سا	طلوع شمس دق	ظهر سا	ظهر دق	عصر سا	عصر دق	عشا سا	عشا دق	امساك سا	امساك دق
ثقلا اوراق	بازار	١	٥	١٧	١٠	١٦	٥	١٩	٩	٣	١	٣٧	٨	٢٨
	بازارايرتسى	٢	٦	١٨		١٨		٢٠		٣		٣٧		٣٠
	صالى	٣	٧	١٩		٣٠		٢١		٤		٣٧		٣٢
حكم صفرا	چهارشنبه	٤	٨	٢٠		٣٢		٢٢				٣٦		٣٤
	پنجشنبه	٥	٩	٢١		٢٤		٢٣		٥		٣٦		٣٧
	جمعه	٦	١٠	٢٢		٢٧		٢٤						٣٩
تحويل شمس بسنبله	جمعه ايرتسى	٧	١١	٢٣		٣٠		٢٥		٦		٣٥		٤١
	بازار	٨	١٢	٢٤		٣٢		٢٧						٤٣
	بازارايرتسى	٩	١٣	٢٥		٣٤		٢٨		٧		٣٥		٤٦
يوم عاشورا	صالى	١٠	١٤	٢٦		٣٦		٢٩		٨		٣٤		٤٩
	چهارشنبه	١١	١٥	٢٧		٣٩		٣٠		٩		٣٤		٥١
ايام معدوده	پنجشنبه	١٢	١٦	٢٨		٤٢		٣١		١٠		٣٣		٥٤
وفات مريم	جمعه	١٣	١٧	٢٩		٤٥		٣٢		١٠		٣٣		٥٦
	جمعه ايرتسى	١٤	١٨	٣٠		٤٨		٣٣		١١		٣٢		٥٨
جلوس همايون	بازار	١٥	١٩	٣١		٥٠		٣٤		١٢		٣٢	٨	٠
ايلول افرنجى	بازارايرتسى	١٦	٢٠	١		٥٣		٣٥				٣١	٩	٣
	صالى	١٧	٢١	٢		٥٥		٣٦		١٢		٤١		٦
	چهارشنبه	١٨	٢٢	٣		٥٧		٣٧		١٣				٩
	پنجشنبه	١٩	٢٣	٤	١١	٠		٣٨		١٣		٣٠		١١
	جمعه	٢٠	٢٤	٥	١١	٣		٣٩		١٤				١٣
نجات نوح عم	جمعه ايرتسى	٢١	٢٥	٦		٦		٤٠						١٥
خروج ابويه زمانه	بازار	٢٢	٢٦	٧		٨		٤٢		١٤		٣٠		١٧
	بازارايرتسى	٢٣	٢٧	٨		١١		٤٣		١٥		٣٠		٢٠
كمال ميوه	صالى	٢٤	٢٨	٩		١٤		٤٤				٢٩		٢٣
	چهارشنبه	٢٥	٢٩	١٠		١٦		٤٥		١٦		٢٩		٢٥
	پنجشنبه	٢٦	٣٠	١١		١٩		٤٦						٢٧
[illegible]	جمعه	٢٧	٣١	١٢		٢١		٤٨		١٧		٢٨		٣٠
	جمعه ايرتسى	٢٨	١	١٣		٢٣		٤٩		١٨				٣٢
ايلول رومى	بازار	٢٩	٢	١٤		٢٥		٥٠		١٨		٢٨		٣٤
	بازارايرتسى	٣٠	٣	١٥	١١	٢٧	٥	٥١	٩	٧١	١	٢٨	٩	٣٦

المواسم الشمسية	ايام اسبوع	صفر الخير	ايلول رومى	ايلول افرنجى	طلوع ساعت	طلوع دقيقه	ظهر ساعت	ظهر دقيقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقيقه	عشا ساعت	عشا دقيقه	امساك ساعت	امساك دقيقه
آخرى فصل	صالى	١	٤	١٦	١١	٢٩	٥	٥٣	٩	٣٠	١	٢٧	٩	٣٦
	چهارشنبه	٢	٥	١٧		٣١		٥٣		٣٠		٢٧		٣٩
	پنجشنبه	٣	٦	١٨		٣٦		٥٤		٢١		٢٦		٤١
موسم زراعت	جمعه	٤	٧	١٩		٣٩		٥٥						٤٤
	جمعه ايرتسى	٥	٨	٢٠		٤١		٥٦		٢٢		٢٦		٤٧
قواز نيلك	بازار	٦	٩	٢١		٤٤		٥٧						٤٩
	بازار ايرتسى	٧	١٠	٢٢		٤٦		٥٨		٢٢		٢٥		٥١
تحويل شمس بميزان	صالى	٨	١١	٢٣		٤٨		٥٩		٢٣				٥٣
تساوى ليل ونهار	چهارشنبه	٩	١٢	٢٣		٥١	٦	٠		٢٣		٢٥		٥٦
	پنجشنبه	١٠	١٣	٢٤		٥٤	٦	٢						٥٩
	جمعه	١١	١٤	٢٦		٥٦		٣		٢٤		٢٥	١٠	١
عيد الصليب	جمعه ايرتسى	١٢	١٥	٢٧		٥٨		٤						٤
	بازار	١٣	١٦	٢٨	١٢	٠		٥		٢٤		٢٥		٧
نقصان ماء الانهار	بازار ايرتسى	١٤	١٧	٢٩	١٢	١		٦		٢٥				١٠
تشرين اول اوتحو	صالى	١٥	١٨	٣٠		٣		٧		٢٥		٢٥		١٢
	چهارشنبه	١٦	١٩	١		٥		٨				٢٤		١٥
	پنجشنبه	١٧	٢٠	٢		٧		٩		٢٥		٢٤		١٨
	جمعه	١٨	٢١	٣		٩		١٠		٢٦				٢٠
	جمعه ايرتسى	١٩	٢٢	٤		١١		١١		٢٦		٢٤		٢٣
طودم نجمى فورتنه	بازار	٢٠	٢٣	٥		١٣		١٢						٢٥
	بازار ايرتسى	٢١	٢٤	٦		١٥		١٣		٢٧		٢٤		٢٧
بد ٢ سقوط اوراق	صالى	٢٢	٢٥	٧		١٧		١٤						٣٠
	چهارشنبه	٢٣	٢٦	٨		١٩		١٥		٢٧		٢٤		٣٣
	پنجشنبه	٢٤	٢٧	٩		٢١		١٦		٢٨				٣٥
	جمعه	٢٥	٢٨	١٠		٢٢		١٧		٢٨		٢٥		٣٧
فورتنه شتالغى	جمعه ايرتسى	٢٦	٢٩	١١		٢٣		١٨						٤٠
تشرين اول دوكى	بازار	٢٧	٣٠	١٢		٢٤		١٩		٢٨		٢٥		٤٣
	بازار ايرتسى	٢٨	١	١٣		٢٥		٢١		٢٩				٤٥
	صالى	٢٩	٢	١٤	١٢	٢٦	٦	٢٣	٩	٢٩	١	٢٥	١٠	٤٨

سنهٔ ۱۳۰۶ مالیه

سنهٔ ۱۳۰۸ قمریه

[illegible]	ایام الاسبوع	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	
					ع	د	ع	د	ع	د	ع	د	ع	د
ایام مقصر	چهارشنبه	١	٣	١٥	١٢	٢٧	٦	٢٥	٩	٤١	١	٢٠	١٠	٠
	پنجشنبه	٢	٤	١٦		٣٠		٢٦		٤١		٢٥		٤
شوردن تشهیر	جمعه	٣	٥	١٧		٣٣		٢٧		٣٢		٢٥		٥
	جمعه ایرتسی	٤	٦	١٨		٣٤		٢٨				٢٦		٨
رکوب [illegible]	بازار	٥	٧	١٩		٣٦		٢٩		٣٣		٢٦	١١	٠
	بازار ایرتسی	٦	٨	٢٠		٣٨		٣٠						٣
[illegible]	صالی	٧	٩	٢١		٤١		٣١		٤٤		٢٦		٤
	چهارشنبه	٨	١٠	٢٢		٤٤		٣٢		٤٤				٦
[illegible]	پنجشنبه	٩	١١	٢٣		٤٧		٣٣		٤١		٢٦		٨
اقتصاد نیل	جمعه	١٠	١٢	٢٤		٥٠		٣٤						١٠
	جمعه ایرتسی	١١	١٣	٢٥		٥٤		٣٥		٤٥		٢٦		١٢
قطع اسهال	بازار	١٢	١٤	٢٦		٥٥		٣٦						١٤
	بازار ایرتسی	١٣	١٥	٢٧		٥٧		٣٧		٣٥		٢٧		١٦
	صالی	١٤	١٦	٢٨	١	٠		٣٨						١٨
قوة عزیمت	چهارشنبه	١٥	١٧	٢٩	١	٢		٣٩		٣٥		٢٧		٢٠
تغییر [illegible]	پنجشنبه	١٦	١٨	٣٠		٤		٤٠		٣٦				٢٢
	جمعه	١٧	١٩	٣١		٦		٤١		٣٦		٢٧		٢٥
	جمعه ایرتسی	١٨	٢٠	١		٩		٤٢						٢٨
	بازار	١٩	٢١	٢		١١		٤٤		٣٦		٢٧		٣٠
نزول شمس	بازار ایرتسی	٢٠	٢٢	٣		١٤		٤٤						٣٣
	صالی	٢١	٢٣	٤		١٦		٤٥		٣٧		٢٨		٣٥
	چهارشنبه	٢٢	٢٤	٥		١٩		٤٦						٣٧
[illegible]	پنجشنبه	٢٣	٢٥	٦		٢١		٤٧		٣٧		٢٨		٣٩
	جمعه	٢٤	٢٦	٧		٢٣		٤٨						٤١
	ایرتسی	٢٥	٢٧	٨		٢٦		٤٩		٣٨		٢٨		٤٤
	بازار	٢٦	٢٨	٩		٢٨		٥٠						[illegible]
	بازار ایرتسی	٢٧	٢٩	١٠		٣٠		٥١		٣٨		٢٩		٤٧
تشرین ثانی [illegible]	صالی	٢٨	٣٠	١١		٣٣		٥٢						٤٩
	چهارشنبه	٢٩	٣١	١٢		٣٣		٥٣						٥١
	پنجشنبه	٣٠	١	١٣	١	٣٦	٦	٥٤	٩	٣٩	١	٢٩	١١	٥٤

سنه ١٣٠٨ قمريه

سنه ١٣٠٧ ماليه

العلائم المشهوره	ايام اسبوع	ربيع الاول	تشرين اول رومى	تشرين اول افرنجى	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	
					ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه	ساعت	دقيقه
زيادت باد جنوب	جمعه	١	٢	١٤	١	٤٨	٦	٥٥	٩	٢٩	١	٢٩	١١	٥٥
	جمعه ايرتسى	٢	٣	١٥		٤٠		٤٠		٤٠		٢٩		٥٧
اختفا حشرات	بازار	٣	٤	١٦		٤٢		٥٧		٤٠		٢٩	١٢	٠
	بازار ايرتسى	٤	٥	١٧		٤٤		٥٨		٤٠		٢٩		١
قاسم فورتنه سى	صالى	٥	٦	١٨		٤٦	٧	٠		٤١		٢٩		١
	چهارشنبه	٦	٧	١٩		٤٨		١		٤١		٢٩		٩
فتوح	پنجشنبه	٧	٨	٢٠		٥٠		٢		٤١		٣٠		٦
تحويل شمس بقوس	جمعه	٨	٩	٢١		٥١		٣		٤١		٣٠		٧
اول صوم ميلاد	جمعه ايرتسى	٩	١٠	٢٢		٥٤		٤		٤٢		٣٠		٨
	بازار	١٠	١١	٢٣		٥٥		٥		٤٣		٣٠		٩
مولود نبى ٦ م	بازار ايرتسى	١١	١٢	٢٤		٥٧		٦		٤٢		٣٠		١٠
فورتنه سى	صالى	١٢	١٣	٢٥		٥٩		٧		٤٢		٣٠		١١
دخول فرع عهد	چهارشنبه	١٣	١٤	٢٦	٢	٠		٨		٤٢		٣٠		١٢
	پنجشنبه	١٤	١٥	٢٧		١		٩		٤٢		٣٠		١٣
	جمعه	١٥	١٦	٢٨		٢		١٠		٤٢		٣٠		١٥
	جمعه ايرتسى	١٦	١٧	٢٩		٣		١١		٤٢		٣٠		١٦
ابتداء ريح شمال	بازار	١٧	١٨	٣٠		٥		١٢		٤٤		٣٠		١٧
	بازار ايرتسى	١٨	١٩	١		٦		١٢		٤٤		٣٠		١٨
آخر سقوط اوراق	صالى	١٩	٢٠	٢		٧		١٣		٤٣		٣٠		١٩
	چهارشنبه	٢٠	٢١	٣		٨		١٣		٤٣		٣٠		٢٠
	پنجشنبه	٢١	٢٢	٤		٩		١٤		٤٣		٣١		٢١
	جمعه	٢٢	٢٣	٥		١٠		١٤		٤٤		٣١		٢٢
	جمعه ايرتسى	٢٣	٢٤	٦		١١		١٤		٤٤		٣١		٢٤
	بازار	٢٤	٢٥	٧		١١		١٥		٤٥		٣١		٢٥
	بازار ايرتسى	٢٥	٢٦	٨		١٢		١٥		٤٤		٣١		٢٦
توبه فورتنه سى [illegible]	صالى	٢٦	٢٧	٩		١٢		١٥		٤٤		٣١		٢٧
	چهارشنبه	٢٧	٢٨	١٠		١٣		١٦		٤٤		٣١		٢٨
	پنجشنبه	٢٨	٢٩	١١		١٤		١٦		٤٥		٣١		٢٩
	جمعه	٢٩	٣٠	١٢	٢	١٥	٧	١٦	٩	٤٥	١	٣١	١٣	٣٠

المعالم المشهوره	ایام اسبوع	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] ساعت	[illegible] دقیقه	[illegible] ساعت	[illegible] دقیقه	[illegible] ساعت	[illegible] دقیقه	[illegible] ساعت	[illegible] دقیقه	[illegible] ساعت	[illegible] دقیقه
کانون اول رومی کانون ثانی فرنجی	جمعه ایرتسی بازار	۱ ۲	۱ ۲	۱۳ ۱۴	۲	۱۵ ۱۵	۷	۱۶ ۱۶	۹	۴۶ ۴۶	۱	۳۱ ۳۱	۱۲	۳۰ ۳۰
	بازار ایرتسی صالی	۳ ۴	۳ ۴	۱۵ ۱۶		۱۵		۱۶		۴۶		۳۱		۳۰
اول شب یلدا	چهارشنبه پنجشنبه	۵ ۶	۵ ۶	۱۷ ۱۸		۱۶		۱۶		۴۶		۳۶		۳۰
	جمعه جمعه ایرتسی	۷ ۸	۷ ۸	۱۹ ۲۰		۱۶		۱۶		۴۶		۳۱		۳۰
تحویل شمس بجدی اول اربعین	بازار بازار ایرتسی	۹ ۱۰	۹ ۱۰	۲۱ ۲۲		۱۶		۱۶		۴۶		۳۱		۳۰
فصل شتا	صالی چهارشنبه	۱۱ ۱۲	۱۱ ۱۲	۲۳ ۲۴		۱۶		۱۶		۴۶		۳۱		۳۰
نهی فصل و بجامد	پنجشنبه جمعه	۱۳ ۱۴	۱۳ ۱۴	۲۵ ۲۶		۱۶ ۱۵		۱۵ ۱۵		۴۶		۳۱		۳۰
	جمعه ایرتسی بازار	۱۵ ۱۶	۱۵ ۱۶	۲۷ ۲۸		۱۵		۱۵ ۱۴		۴۶		۳۱		۲۹
کانون ثانی فرنجی	بازار ایرتسی صالی	۱۷ ۱۸	۱۷ ۱۸	۲۹ ۳۰		۱۵ ۱۴		۱۴		۴۶		۳۱		۲۸
زمهریر وقوع تزده	چهارشنبه پنجشنبه	۱۹ ۲۰	۱۹ ۲۰	۳۱ ۱		۱۴		۱۳		۴۶		۳۱		۲۸ ۲۷
	جمعه جمعه ایرتسی	۲۱ ۲۲	۲۱ ۲۲	۲ ۳		۱۳		۱۲		۴۶		۳۱		۲۷ ۲۶
شب میلاد عیسی علیه	بازار بازار ایرتسی	۲۳ ۲۴	۲۳ ۲۴	۴ ۵		۱۳		۱۱		۴۵		۳۱		۲۵ ۲۴
اشتداد برد	صالی چهارشنبه	۲۵ ۲۶	۲۵ ۲۶	۶ ۷		۱۱ ۱۰		۱۰		۴۵		۳۱		۲۲ ۲۱
استغنای عموم	پنجشنبه جمعه	۲۷ ۲۸	۲۷ ۲۸	۸ ۹		۱۰ ۹		۹		۴۴		۳۰		۲۰ ۱۸
	جمعه ایرتسی بازار	۲۹ ۳۰	۲۹ ۳۰	۱۰ ۱۱	۲	۹ ۸	۷	۹ ۸	۹	۴۴ ۴۴	۷	۳۰	۱۲	۱۶ ۱۵

المواسم المشهوره	ایام اسبوع	ایام جمادی الآخر	ایام کانون ثانی	ایام غربی ینایر	طلوع آفتاب ساعت	طلوع آفتاب دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر اول ساعت	عصر اول دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساك ساعت	امساك دقیقه
کانون ثانینک فی	بازارایرتسی	۱	۳۱	۱۱	۲	۷	۷	۸	۹	۴۴	۱	۳۰	۱۲	۱۵
	صالی	۲	۱	۱۲		۶		۷		۴۴		۳۰		۱۴
الصلیب فی الماء	چهارشنبه	۳	۲	۱۳		۵		۷		۴۴		۳۰		۱۳
	پنجشنبه	۴	۳	۱۴		۴		۶				۲۹		۱۲
بعد یدیکیک وعقد	جمعه	۵	۴	۱۵		۳		۶		۴۴		۲۹		۱۱
اعلادر	جمعه ایرتسی	۶	۵	۱۶		۱		۵						۱۰
تحویل شمس بدلو	بازار	۷	۶	۱۷	۱	۵۸		۵		۴۳		۲۹		۹
سایه یومنی	بازارایرتسی	۸	۷	۱۸		۵۶		۴						۸
	صالی	۹	۸	۱۹		۵۴		۴		۴۳		۲۹		۶
	چهارشنبه	۱۰	۹	۲۰		۵۱		۳				۲۸		۵
	پنجشنبه	۱۱	۱۰	۲۱		۴۹		۳		۴۱		۲۸		۴
	جمعه	۱۲	۱۱	۲۲		۴۷		۳						۲
شدت برود	جمعه ایرتسی	۱۳	۱۲	۲۳		۴۵	۷	۱				۲۸	۱۲	۱
	بازار	۱۴	۱۳	۲۴		۴۳	۶	۵۹		۴۱		۲۷	۱۱	۵۸
	بازارایرتسی	۱۵	۱۴	۲۵		۴۳		۵۸		۴۱		۲۷		۵۶
	صالی	۱۶	۱۵	۲۶		۴۱		۵۷		۴۰				۵۵
	چهارشنبه	۱۷	۱۶	۲۷		۳۹								۵۴
استراد بعض	پنجشنبه	۱۸	۱۷	۲۸		۳۷		۵۶		۴۰		۲۷		۵۲
اول تمثیل	جمعه	۱۹	۱۸	۲۹		۳۶		۵۵		۴۰		۲۶		۵۱
شباط ۱۱ ونجی	جمعه ایرتسی	۲۰	۱۹	۳۰		۳۴		۵۴		۳۹				۵۰
اذدواج حیوانات	بازار	۲۱	۲۰	۳۱		۳۱		۵۳		۳۹		۲۶		۴۸
	بازارایرتسی	۲۲	۲۱	۱		۲۹		۵۱						۴۷
	صالی	۲۳	۲۲	۲		۲۷		۵۰		۳۹		۲۶		۴۵
	چهارشنبه	۲۴	۲۳	۳		۲۶		۴۹		۳۸		۲۵		۴۴
بالوصول صیغار	پنجشنبه	۲۵	۲۴	۴		۲۳		۴۸		۳۸		۲۵		۴۲
	جمعه	۲۶	۲۵	۵		۲۱		۴۷						۴۰
	جمعه ایرتسی	۲۷	۲۶	۶		۱۹		۴۶		۳۸		۲۵		۴۹
	بازار	۲۸	۲۷	۷		۱۸		۴۵						۴۷
	بازارایرتسی	۲۹	۲۸	۸	۷	۱۶	۶	۴۴	۹	۴۸	۱	۲۵	۱۱	۴۵

سنه ۱۳۰۸ قمریه

سنه ۱۳۰۷ مالیه

العلائم المشهوره	ايام اسبوع	رجب شريف	كانون ثانى شباط	شباط مارت	[illegible]	ظهر	عصر	عشا	امساك
					د س	د س	د س	د س	د س
ستاولادوی زمان غوس	صالي	١	٢٩	٩	١٤ ١	٤٥ ٦	٢٧ ٩	٢٥ ١	٣٢ ١١
	چهارشنبه	٢	٣٠	١٠	١١	٤٤	٢٧	٢٥	٣٠
	پنجشنبه	٣	٣١	١١	٩	٤٤	٢٧	٢٥	٢٨
	جمعه	٤	١	١٢	٦	٤٢	٢٦		٢٦
	جمعه ايرتسي	٥	٢	١٣	٤	٤١			٢٩
	بازار	٦	٣	١٤	٢ ١	٤٠	٢٦	٢٥	٢١
	بازارايرتسي	٧	٤	١٥	٠٠ ١٢	٣٩	٢٦		١٩
جمرهٔ اولی تحویل شمس بحوت	صالي	٨	٥	١٦	٥٨	٣٨	٢٥	٢٥	١٧
	چهارشنبه	٩	٦	١٧	٥٥	٣٧	٢٥	٢٥	١٥
	پنجشنبه	١٠	٧	١٨	٥٣	٣٦			١٢
	جمعه	١١	٨	١٩	٥١	٣٥	٢٥	٢٥	١٠
	جمعه ايرتسي	١٢	٩	٢٠	٤٩	٣٤			٩
فرياد قوربغه	بازار	١٣	١٠	٢١	٤٦	٣٣	٢٤	٢٥	٧
	بازارايرتسي	١٤	١١	٢٢	٤٤	٣٢			٤
جمرهٔ ثانی	صالي	١٥	١٢	٢٣	٤١	٣١			١ ١١
	چهارشنبه	١٦	١٣	٢٤	٣٩	٣٠	٢٤	٢٥	٥٨
	پنجشنبه	١٧	١٤	٢٥	٣٦	٢٩			٥٥
	جمعه	١٨	١٥	٢٦	٣٤	٢٨	٢٣	٢٥	٥٢
آمدن لقلق	جمعه ايرتسي	١٩	١٦	٢٧	٣١	٢٧	٢٣		٥٠
انكسار سرما	بازار	٢٠	١٧	٢٨	٢٩	٢٦	٢٣	٢٥	٤٨
	بازارايرتسي	٢١	١٨	١	٢٧	٢٥			٤٥
مارت افرنجی	صالي	٢٢	١٩	٢	٢٥	٢٤	٢٢	٢٥	٤٣
وقوع [illegible]	چهارشنبه	٢٣	٢٠	٣	٢٢	٢٣			٤١
	پنجشنبه	٢٤	٢١	٤	٢٠	٢٢	٢١	٢٥	٣٨
جمرهٔ ثالث	جمعه	٢٥	٢٢	٥	١٨	٢١			٣٦
ليلهٔ معراج النبی	جمعه ايرتسي	٢٦	٢٣	٦	١٦	٢٠	٢٠	٢٥	٣٥
	بازار	٢٧	٢٤	٧	١٤	١٩			٣٢
امتزاج فصلين	بازارايرتسي	٢٨	٢٥	٨	١١	١٨	١٩	٢٥	٣٠
	صالي	٢٩	٢٦	٩	٩ ١٢	١٧ ٦	١٩ ٩	٢٥ ١	٢٨ ١٠

سنة ١٣٠٨ قمرية — سنة ١٣٠٦ مالية

اسم الشهور	ايام الاسبوع	ايام الشهر	ايام الشهر	ايام الشهر	اذان قبل طلوع	ظهر	عصر اول	عشاء	امساك
اول برد العجوز	چهارشنبه	١	٢٢	١٠	١٢ ٧	٦ ١٥	٩ ١٩	١ ٢٥	١٠ ٢٥
	پنجشنبه	٢	٢٨	١١	٥	١٤	١٩	٢٥	٢٤
مارت رومى ابتداء سنة ١٣٠٦ مالية	جمعه	٣	١	١٢	٣	١٣	١٩	٢٥	٢٠
	ايرتسى	٤	٢	١٣	١	١٢			١٨
كانون	بازار	٥	٣	١٤	١١ ٥٨	١١	١٨	٢٥	١٦
	بازارايرتسى	٦	٤	١٥	٥٥	١٠			١٤
طوفان	صالى	٧	٥	١٦	٥٣	٩	١٨	٢٦	١١
آخر برد العجوز	چهارشنبه	٨	٦	١٧	٥١	٨			٩
قوت جمره نمل	پنجشنبه	٩	٧	١٨	٤٩	٧	١٨	٢٦	٧
تحويل شمس بحمل	جمعه	١٠	٨	١٩	٤٦	٦	١٧	٢٧	٥
	ايرتسى	١١	٩	٢٠	٤٤	٥	١٧	٢٧	٣
آخر حسبان سلطانى	بازار	١٢	١٠	٢١	٤٣	٤		٢٨	٩ ٥
نوروز سلطانى	بازارايرتسى	١٣	١١	٢٢	٤٠	٢	١٧	٢٨	٩ ٥١
	صالى	١٤	١٢	٢٣	٣٨	٦ ١	١٦	٢٩	٥٥
ظهور حية	چهارشنبه	١٥	١٣	٢٤	٣٥	٥ ٥٩	١٦	٣٠	٥٢
	پنجشنبه	١٦	١٤	٢٥	٣٣	٥٨			٥٠
شرب مسهل	جمعه	١٧	١٥	٢٦	٣١	٥٧	١٦	٣٠	٤٧
فتح كلوب	ايرتسى	١٨	١٦	٢٧	٢٩	٥٦	١٥	٣١	٤٥
اول سفر دريا	بازار	١٩	١٧	٢٨	٢٧	٥٥	١٥	٣١	٤٣
	بازارايرتسى	٢٠	١٨	٢٩	٢٥	٥٤			٤٠
انكشاف ازهار	صالى	٢١	١٩	٣٠	٢٢	٥٣	١٤	٣٢	٣٨
	چهارشنبه	٢٢	٢٠	٣١	٢٠	٥٢			٣٥
نيسان افرنجى	پنجشنبه	٢٣	٢١	١	١٧	٥١	١٣	٣٢	٣٢
	جمعه	٢٤	٢٢	٢	١٥	٥٠			٣٠
قيام رعنا ليب	ايرتسى	٢٥	٢٣	٣	١٣	٤٩	١٢	٣٣	٢٧
	بازار	٢٦	٢٤	٤	١٠	٤٨			٢٥
نبات حمل مرغ	بازارايرتسى	٢٧	٢٥	٥	٨	٤٧	١١	٣٤	٢٣
	صالى	٢٨	٢٦	٦	٦	٤٦			٢٠
شرف شمس	چهارشنبه	٢٩	٢٧	٧	٤ ١١	٥ ٤٥	٩ ١٠	٧ ٣٤	٩ ١٧

الموسم المشهوره	ایام اسبوع	رمضان شریف عربی	مارت رومی	نیسان افرنجی	طلوع آفتاب ساعت	طلوع آفتاب دقیقه	ظهر ساعت	ظهر دقیقه	عصر ساعت	عصر دقیقه	عشا ساعت	عشا دقیقه	امساک ساعت	امساک دقیقه
	پنجشنبه	۱	۲۸	۸	۱۱	۰۰	۵	۴۴	۹	۱۰	۱	۴۵	۹	۱۴
ازدواج جمل	جمعه	۲	۲۹	۹	۱۰	۵۷		۴۲		۱۰		۴۵		۱۱
	جمعه ارتسی	۳	۳۰	۱۰		۵۵		۴۱		۱۰		۴۶		۸
	بازار	۴	۳۱	۱۱		۵۳		۴۰		۹				۵
نیسان رومی	بازار ارتسی	۵	۱	۱۲		۵۰		۳۹		۹		۴۶		۲
موسم لاله	صالی	۶	۲	۱۳		۴۷		۳۸					۹	۰۰
موسم بهار	چهارشنبه	۷	۳	۱۴		۴۵		۳۷		۸		۴۷	۸	۵۷
شماله	پنجشنبه	۸	۴	۱۵		۴۴		۳۶						۵۵
بیضه سرخ	جمعه	۹	۵	۱۶		۴۰		۳۵		۸		۴۷		۵۲
	جمعه ارتسی	۱۰	۶	۱۷		۳۸		۳۴		۷				۵۰
[illegible]	بازار	۱۱	۷	۱۸		۳۶		۳۴		۷		۴۸		۴۷
	بازار ارتسی	۱۲	۸	۱۹		۳۴		۳۲		۶				۴۵
	صالی	۱۳	۹	۲۰		۳۱		۳۱		۶		۴۸		۴۲
جمله	چهارشنبه	۱۴	۱۰	۲۱		۲۹		۳۰				۴۹		۴۰
اخرسته لور	پنجشنبه	۱۵	۱۱	۲۲		۲۷		۲۹		۵		۴۹		۳۷
توکیل غل	جمعه	۱۶	۱۲	۲۳		۲۵		۲۸		۵				۳۵
[illegible]	جمعه ارتسی	۱۷	۱۳	۲۴		۲۲		۲۷		۵		۳۹		۳۲
مایس افرنجی	بازار	۱۸	۱۴	۲۵		۲۰		۲۶		۴		۴۰		۳۰
	بازار ارتسی	۱۹	۱۵	۲۶		۱۸		۲۵		۴		۴۰		۲۷
	صالی	۲۰	۱۶	۲۷		۱۶		۲۴		۳		۴۰		۲۵
روز خضر	چهارشنبه	۲۱	۱۷	۲۸		۱۴		۲۳		۳		۴۰		۲۲
	پنجشنبه	۲۲	۱۸	۲۹		۱۱		۲۲		۲		۴۰		۲۰
	جمعه	۲۳	۱۹	۳۰		۹		۲۱		۳		۴۱		۱۷
حرکت دریا	جمعه ارتسی	۲۴	۲۰	۱		۷		۲۰		۱		۴۱		۱۵
	بازار	۲۵	۲۱	۲		۵		۲۰		۱		۴۱		۱۳
	بازار ارتسی	۲۶	۲۲	۳		۲		۱۹		۱		۴۱		۱۰
	صالی	۲۷	۲۳	۴	۱۰	۰۰		۱۹	۹	۰۰		۴۱		۸
	چهارشنبه	۲۸	۲۴	۵	۹	۵۹		۱۸	۸	۵۹		۴۱		۶
	پنجشنبه	۲۹	۲۵	۶		۵۸		۱۸		۵۹		۴۲		۴
	جمعه	۳۰	۲۶	۷	۹	۵۷	۵	۱۷	۸	۵۸	۱	۴۲	۸	۲

المواسم المشهوره	ایام الاسبوع	ایام الشهر العربی	ایام الشهر الرومی	ایام الشهر الافرنجی	طلوع شمس سا دق	ظهر سا دق	عصر سا دق	عشا سا دق	امساك سا دق
شدت حرارت	بازار بازار ایرتسی	۱ ۲	۲٦ ۲۷	٦ ۷	۹ ۱۳ ۱۳	٤ ٤٥ ٤٥	۸ ٤٤ ٤٤	۱ ٥۱ ٥۱	٦ ٥۳ ٥۳
اوزردوع الادر	صالی چهارشنبه	۳ ٤	۲۸ ۲۹	۸ ۹	۱۲	٤٥	٤٤	٥۱	٥۲ ٥۱
	پنجشنبه جمعه	٥ ٦	۳۰ ۳۱	۱۰ ۱۱	۱۱	٤٥	٤٤	٥۱	٥۱
حزیران رومی	جمعه ایرتسی بازار	۷ ۸	۱ ۲	۱۲ ۱۳	۱۱	٤٥	٤٤	٥۱	٥۱
اول ذی الحجه الشریف	بازار ایرتسی صالی	۹ ۱۰	۳ ٤	۱٤ ۱٥	۱۱	٤٥ ٤٤	٤٤	٥۱	٥۱
وزیاد نقطه نیل	چهارشنبه پنجشنبه	۱۱ ۱۲	٥ ٦	۱٦ ۱۷	۱۰	٤٤	٤٤	٥۱	٥۱
سقوط نقطه	جمعه جمعه ایرتسی	۱۳ ۱٤	۷ ۸	۱۸ ۱۹	۱۰	٤٤	٤٤	٥۱	٥۱
فوزتنسی	بازار بازار ایرتسی	۱٥ ۱٦	۹ ۱۰	۲۰ ۲۱	۱۰	٤٤	٤٤	٥۱	٥۱
حزیران رومی / تحویل شمس بسرطان	صالی چهارشنبه	۱۷ ۱۸	۱۱ ۱۲	۲۲ ۲۳	۱۰	٤٤	٤٤	٥۱	٥۱ ٥۲
	پنجشنبه جمعه	۱۹ ۲۰	۱۳ ۱٤	۲٤ ۲٥	۱۰	٤٤	٤٤	٥۲	٥۲
اق اسلیمی	جمعه ایرتسی بازار	۲۱ ۲۲	۱٥ ۱٦	۲٦ ۲۷	۱۰	٤٤	٤٤	٥۱	٥۲
اول باد سموم / قزارو	بازار ایرتسی صالی	۲۳ ۲٤	۱۷ ۱۸	۲۸ ۲۹	۱۰	٤٤ ٤٥	٤٤	٥۱	٥۳ ٥۳
طلوع ...	چهارشنبه پنجشنبه	۲٥ ۲٦	۱۹ ۲۰	۳۰ ۱	۱۱ ۱۱	٤٥	٤٤	٥۱	٥۳
تموز افرنجی	جمعه جمعه ایرتسی	۲۷ ۲۸	۲۱ ۲۲	۲ ۳	۱۱ ۱۲	٤٥ ٤٦	٤٤	٥۱	٥٤
طوفان نوح عم	بازار بازار ایرتسی	۲۹ ۳۰	۲۳ ۲٤	٤ ٥	۱۲ ۹ ۱۳	٤٦ ٤ ٤۷	٤٤ ۸ ٤٤	٥۱ ۱ ٥۱	٥٤ ٦ ٥٥

سنه ۱۳۰۸ قمریه

سنه ۱۳۰۶ مالیه

المعلوم المشهور	ایام الاسبوع	ایام [illegible]	ایام [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	
					[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
صلوة عید فطر ساعت [illegible] دقیقه [illegible]	جمعه ایرتسی	۱	۲۷	۸	۹	۵۶	۵	۱۵	۸	۵۷	۱	۴۲	۷	۵۷
	بازار	۲	۲۸	۹		۵۴		۱۶		۵۷		۴۳		۵۴
فلیز قوبارازیون	بازارایرتسی	۳	۲۹	۱۰		۵۲		۱۴		۵۷		۴۴		۵۱
	صالی	۴	۳۰	۱۱		۵۱		۱۳						۴۹
مایس رومی	چهارشنبه	۵	۱	۱۲		۴۹		۱۱		۵۶		۴۴		۴۷
	پنجشنبه	۶	۲	۱۳		۴۷		۹						۴۵
	جمعه	۷	۳	۱۴		۴۶		۷		۵۵		۴۴		۴۲
	جمعه ایرتسی	۸	۴	۱۵		۴۵		۶						۴۰
	بازار	۹	۵	۱۶		۴۴		۵		۵۴		۴۵		۳۷
زخرا [illegible] قطانی [illegible]	بازارایرتسی	۱۰	۶	۱۷		۴۱		۴						۳۵
[illegible]	صالی	۱۱	۷	۱۸		۴۰		۳		۵۴		۴۵		۳۲
	چهارشنبه	۱۲	۸	۱۹		۳۸	۵	۱				۴۶		۳۰
تخم شمس [illegible]	پنجشنبه	۱۳	۹	۲۰		۳۷	۴	۵۹		۵۳		۴۶		۲۷
	جمعه	۱۴	۱۰	۲۱		۳۴		۵۸						۲۵
نقصان ماء الارض [illegible]	جمعه ایرتسی	۱۵	۱۱	۲۲		۳۲		۵۷		۵۱		۴۷		۲۲
	بازار	۱۶	۱۲	۲۳		۳۰		۵۵						۲۱
	بازارایرتسی	۱۷	۱۳	۲۴		۲۷		۵۴		۵۰		۴۸		۱۸
	صالی	۱۸	۱۴	۲۵		۲۵		۵۲						۱۶
صیحه بلابل	چهارشنبه	۱۹	۱۵	۲۶		۲۲		۵۳		۴۹		۴۸		۱۴
اغاجلرده صوغوق	پنجشنبه	۲۰	۱۶	۲۷		۲۰		۵۱		۴۸		۴۹		۱۲
بعض کیلور	جمعه	۲۱	۱۷	۲۸		۱۸		۵۰		۴۸		۴۹		۱۰
حزیران اوزنجی	جمعه ایرتسی	۲۲	۱۸	۲۹		۱۸		۴۹		۴۷				۹
	بازار	۲۳	۱۹	۳۰		۱۷		۴۸		۴۷		۵۰		۷
	بازارایرتسی	۲۴	۲۰	۳۱		۱۷		۴۷		۴۶		۵۰		۵
	صالی	۲۵	۲۱	۱		۱۶		۴۶		۴۶		۵۰		۳
	چهارشنبه	۲۶	۲۲	۲		۱۶		۴۵		۴۵		۵۰	۷	۱
موسم حصاد	پنجشنبه	۲۷	۲۳	۳		۱۵		۴۵		۴۵		۵۱	۶	۵۸
	جمعه	۲۸	۲۴	۴		۱۵		۴۵		۴۵		۵۱		۵۵
	جمعه ایرتسی	۲۹	۲۵	۵	۹	۱۴	۴	۴۵	۸	۴۴	۱	۵۱	۶	۵۲

الوقائع المشهوره	ايام الاسبوع	عربي	رومي	افرنجي	[illegible] ساعت	دقيقه	[illegible] ساعت	دقيقه	[illegible] ساعت	دقيقه	[illegible] ساعت	دقيقه	[illegible] ساعت	دقيقه
	صالي	١	٢٥	٦	٩	١٢	٤	٤٧	٨	٤٤	١	٥٠	٦	٥٦
	چهارشنبه	٢	٢٦	٧		١٣		٤٨		٤٤		٥٠		٥٦
	پنجشنبه	٣	٢٧	٨		١٣		٤٨		٤٤		٥٠		٥٧
	جمعه	٤	٢٨	٩				٤٩		٤٥		٥٠		٥٨
فتح مكه	جمعه ايرتسي	٥	٢٩	١٠		١٤		٤٩		٤٦		٤٩	٧	٠
	بازار	٦	٣٠	١١				٥٠						٢
	بازار ايرتسي	٧	١	١٢				٥٠						٣
	صالي	٨	٢	١٣		١٥		٥١		٤٧		٤٨		٥
نوروز رومي	چهارشنبه	٩	٣	١٤		١٦		٥١		٤٨		٤٨		٦
	پنجشنبه	١٠	٤	١٥		١٧		٥٢		٤٩				٨
	جمعه	١١	٥	١٦		١٨		٥٢		٥٠		٤٨		٩
	جمعه ايرتسي	١٢	٦	١٧		١٩		٥٣						١١
	بازار	١٣	٧	١٨		٢٠		٥٣		٥١		٤٧		١٣
	بازار ايرتسي	١٤	٨	١٩		٢١		٥٤						١٥
	صالي	١٥	٩	٢٠		٢٣		٥٥						١٧
	چهارشنبه	١٦	١٠	٢١		٢٤		٥٥		٥٢		٤٧		١٨
	پنجشنبه	١٧	١١	٢٢		٢٥		٥٥		٥٣		٤٦		٢٠
	جمعه	١٨	١٢	٢٣		٢٧		٥٦		٥٤				٢٢
	جمعه ايرتسي	١٩	١٣	٢٤		٢٩		٥٧		٥٥		٤٦		٢٥
	بازار	٢٠	١٤	٢٥		٣٠		٥٨		٥٦		٤٥		٢٨
	بازار ايرتسي	٢١	١٥	٢٦		٣١		٥٩		٥٧		٤٥		٣٠
	صالي	٢٢	١٦	٢٧		٣٣	٥	٠		٥٨				٣٢
	چهارشنبه	٢٣	١٧	٢٨		٣٥		١		٥٨		٤٥		٣٤
	پنجشنبه	٢٤	١٨	٢٩		٣٧		٣		٥٩		٤٤		٣٦
	جمعه	٢٥	١٩	٣٠		٣٩		٤	٩	٠		٤٤		٤٠
	جمعه ايرتسي	٢٦	٢٠	٣١		٤٢		٥		١				٤٢
	بازار	٢٧	٢١	١		٤٥		٦		٢		٤٤		٤٤
	بازار ايرتسي	٢٨	٢٢	٢		٤٨		٧		٢		٤٢		٤٦
	صالي	٢٩	٢٣	٣		٥١		٧		٣		٤٤		٤٩
	چهارشنبه	٣٠	٢٤	٤	٩	٥٤	٥	٨	٩	٣	١	٤٤	٧	٥٢

الوقائع المشهوره (continued, written diagonally in the first column):

بهار علاج

[illegible] عيد ربيه

[illegible] بمصر

اخرين الاردن

[illegible]

حلم [illegible]

عقد

طلوع ثريا قوينه

اول ايام ياخود بوكو صويق كرمز [illegible] اوكوز

اغستوس افرنجي

اطـنه

لفظ و رسمی ذال معجمه ایله (اذنه) دن ایکنجی تحریف ایله تقرر ایتمشدر .

بر زمانلر همزهٔ مخففه و دال مهمله ایله (ادنه) تلفظ و تحریر اولنورکن (ادرنه) یه التباسندن مراسلاتده سهو و خطا وقوعنه مبنی دال مهمله (طا) یه قلب اولنمشدی .

(اذنه) شهری (ابو سلیم اذنه) نام ذاتك بنا کرده سیدر .

بو (ابو سلیم) هارون رشیدك طرسوسه والی نصب ایتدیکی ذات اولمق کرك .

اطنه ولایتی

اطنه ولایتی اسیای صغرانك جنوب جهتنده درکه شرقاً حلب دیار بکر شمالاً سیواس قونیه غرباً ینه قونیه ولایتلریله محدود اوله‌رق جنوباً اق دکزه منتهی .

تقریباً ٥٠٠٠٠ مربع کیلو مترو وسعتنده اولوب اطنه

ایچ ایل قوزان جبل برکت نامریله درت لوایی محتوی ایکن ضرسوس قضاسنك الحاقیله مرسین قائممقاملغی اوچیوز بش سنه‌سی کانون اولنده متصرفلغه تحویل اولنه‌رق الآن بش لوایی حاویدر .

ولایتك اطراف ثلثه‌سی ایچ ایل طاغلری بلغار طاغی قوزان طاغی برکت طاغی کبی مشهور و بیوکسك متسلسل طاغلرله محاط اولوب جانب جنوبیسنده متقاطع جبللردن بشقه یرلریله وسط دائرهٔ ولایت واسع ومنبت (چقور) اووه‌در .

جبال

« اورمان »

چام قطران لدین اردیج میشه شمشاد کبی اشجار پك چوقدر . محلاری اهالیسی کراسته اعمال ایدرلر . داخل وخارجه کلیتلو کراسته چیقار چفت آتلری یاپیلور احتطاب اولنور کمور ایدیلور پك چوق استفاده واردر .

معادن

داخل ولايتده خيلوجه معدن اولوب خصوصاً طاغلق محللرك طبقاتى تركيباتنده هر درلو معدندن اثر ونشانه كورنديكى اهل فن ووقوف طرفلرندن سويلنيلور. وداخل ولايتده معادن متنوعه تحريسى ايچون رخصت اعطاسى حقنده پياپى مستدعيات وقوعبولمقده اولمسنه نظراً بمنه تعالى ايلروده معدن يوزندن خزينهٔ جليله جه خيلى استفاده حصولى مأمول كوريليور .

صولر

طاغلرده پك لطيف ولذيذ صولر نبعان ايدرك داخل ولايتده متعدد نهرلر تشكيل ايدرلر . باشليجه لرى سيحان جيحان بردان كوك صو نهرلريدر .

پك نافع مياه معدنيه دخى اولوب جوارنده بولنان اهالى مواسم مخصوصه سنده استفاده ايدرلر .

(اهالی)

اکثریتی اهل اسلامدن و بك جزئیسی ارمنی وروم وقتولك و پروتستان ملتلرندن عبارت وجمعاً ٣٨٤٣٦٥ نفوسی شاملدر .

جدول نفوس

اسلام ملتی		روم ملتی		ارمنی ملتی		اجمال عمومی
ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	
١٧٨٣٩٢	١٦٢٩٨٤	٣٥٠٧	٢٧٠٠	١٧٧٣٦	٥٠٧٩	
قتولك ملتی		پروتستان ملتی		سریانی ملتی		
ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	
٩٠٣	٧٠٠	١١١٦	١٠٢٨	٧٦	٣٩	٣٨٤٣٦٥

« اقليم »

هوا درجات موقعيه يه كوره مختلفدر . طاغلرده قيش شدتجه فصول سائره معتدل سواحلده اووه لرده قيش موسمنده (قار ياغماز) ياز وكوز معتدلدر .

(حيوانات)

طاغلرده قپلان قورد آيو خنزير كبي سباع وكثرتله كيك دخي بولنور .

اووه لرده يغمورجه جيلان طوشان و طيور متنوعه واردر . دوه آت باركير مركب استر مانده او كوز قيون كچي هر طرفده يتشديريلوب استمتاع واستخدام ايديلور .

احوال صناعيه

« شمندوفر »

مرسين اسكله سندن بدأ ايله اطنه يه منتهي اولور . مكمل بر شمندوفر خطي واردر .

(يومي صباح واخشام هر ايكي طرفدن)
(بر ترن حركت ايدر)

﴿ استاسیونلر جدولی ﴾

	مسافه	
	كيلومتر	متر
مرسین		
کودبس	١٠	٨٠٠
حاجی طالب چفتلکی	١٩	٢٠٠
طرسوس	٢٦	٣٠٠
کولك بوغازی	٣١	٤٠٠
یکیجه	٤٣	١٥٠
زیتونلی	٥١	٥٠٠
کهیا اوغلی چفتلکی	٦٠	٢٠٠
اطنه	٦٦	٨٠٠

﴿ طرق ومعابر ﴾

اطنه دن بدأ ایله طرسوسك ایچندن کچوب مرسین اسکله سنه منتهی اولمق اوزره بر و مرسیندن سلفکه یه دیکر بر و سلفکه دن قره مانه بر و سلفکه دن ارمناکه یر وطرسوس جرارتده کی بردان نهری کنارندن بدأ ایله قونیه جهتندن منتهای حدود ولایت اولان آق کوپریه قدر دیکر بر شوسه واطنه دن قوزان سنجاغی مرکزی اولان سیسه قدر بر شوسه واطنه دن مسیس ناحیه سنه

منتهی دیکر بر شوسه وجبل برکت سنجاغی مرکزی اولان یار بوزدن بدأ ایله لواء مذکوره تابع عثمانیه قضا سنه دیکر بر شوسه واردر

[illegible]

❁ معارف ❁

مدرسه‌لرده برخیلی طلبه اولوب علوم عربیهٔ عالیه وآلیه تدریسی معتاد اولمسیله تکمیل نسخ ایدرك خواجه‌لر یتیشور واع ادی ورشدیه‌لرده محللرنده کوریله‌جکی وجهله تدریس وتعلیمه دوام اولنور .

❁ زراعت ❁

ولایت داخلنده منتظم چفتلکلر وکویلر اولوب چقرر اووه‌ده وطاغ اره‌لرنده زراعت اولنور .

بر وقته قدر فلح حصاد ایشلری زوربازوی اقدام ایله ال واسکی بطال آلتلرله اجرا ایدیله کلمش اولمسندن طولایی امر زراعت اکثریا فقط برادارهٔ اعتبار ومعیشت ایچون وسیلهٔ ماینه شکل وصورتنده قالدیغی بعض

معتبران زراع ادراك ايدرك تسهيل عمليات وتهوين صرفيات ايچون اوروپادن ايجابى وجهله ماكنه جلب واستعمالنى ارزو ايتمكه باشلاديلر .

شو امل وارزو وافكار حكومت سنيه نك ذاتاً معطوف بولنديغى استكمال اسباب ترقى مقصدينه پك موافق اولمقدن ناشى حكومت سنيه نك تشويق وترغيبى بونلرك ارزوسنه انضمام ايدرك اوروپادن مكمل ومتعدد اوقوموبيل و خرمن واوراق ماكنه لرى جلب واستعمال اولنمقده در .

دائرهٔ ولايتك فلح وزرعه صالح اولان يرلرى مساحهٔ تخمينيه جه نصف دائره دن بلكه زياده اولوب بو قسم اعظمك اك واسع ومنبت پارچه سى چقور اووه دركه فلح وحصاد ماكنه لرينك ايشجه كوستر ديكى سهولت وسرعت جهتلريله زراعت بر خيلى توسع وتكثر ايتمشدر .

بو اووه نك شرق جهتنده كى قطعهٔ وسيعهٔ منبته سى اوفاق تفك چايلردن ماعدا سيحان جيحان كبى ايكى شريان حياته مالك اولوب احياى اراضى ايچون كرك بونلردن وكرك قريب القعر قيولردن مقدار كافى صو آلمق ممكن

اولدیغندن بمنه تعالی حکومت سنیه نك اثر همت وعنایتیله بومطلب دخی یقین وقتده جلوه نمای ظهور اولمق مأمولدر .

وقتیله یغمور وسیل صولرندن اولان بطاقلقلرك کولرك چرکابلرك یازین حرارت شمس ایله حاصل ایتدکلری عفونتك هوایی افساد واخلال ایلمسندن طولایی اطنه وخامت هوا نامیله شهرت الش ایکن سایهٔ اصلاحاتوایهٔ حضرت تاجداریده مملکته مجاور بعض بطاقلق وسازلقلر تطهیر اولنه‌رق وتوسیع واصلاح زراعت امرنده پك چوق همت وغیرتلر وقوعبوله‌رق بحمده تعالی اطنه نك هواسی کسب جیادت ایلمشدر .

ملاحظات حکمیه‌دندرکه بر معمور چفتلکك هوایی تطهیر ایله حفظ صحتجه حاصل ایتدیکی فائده یی برقاچ اجزاخانه حاصل ایدهمز .

خلاصه هر درلو قابلیتی جامع اولان شو اراضیٔ واسعه‌یه که رزاق کریمك مبسوط قدرتی اولان بر سفرهٔ انعامدر . هر صورتله چالیشوب بو نعمتدن مستفید اولمق ارزو اولنور .

* مواسم زراعت *

(بغدای ارپه) ایلول تشرین اول
(پموق سیسام) مارت نیسان

باشلوجه تخم بودیت نوعدن عبارت اوله رق حاصلاتده بره اون اولمق معتدل اولوب کوستریلان مراسم زراعت مواقعك درجه و احکامنه کوره بر آی قدر متخلفدر .

انواع محصول

بغدای ارپه پموق سیسام نخود مرجمك پرنج دارینك انواعی فصولیه صوغان توتون كتان تخمی .

بغچه

نهر کنارلرنده و قصبه‌لر اطرافنده خیلوجه بغچه‌لر اولوب زیرده کوستریلان حاصلات متنوعه النور ایسه‌ده فن و تجربه یرلنده بغچه یتشدیرمکه باقلیرب هرکس کوردیکندن ایرلمامق ایستر ارض ایله صویك قابلیت

وكفايتنه نظرا تكثير و تنويع اشجار و اثمار ايله مثلا
بورادن پورتقال اخراج اولنمق لازم كليركن يفادن وطرابلس
شامدن بورايه پورتقال كاور و يرلىيه ترجيح اولنور .

﴿ بغچه حاصلاتى ﴾

ليمون پورتقال طاتلى ليمون نار الما ارمود
اريك قيسى زردالو شفتالو مثلاو لطيف و نفيس
ميوه لرله پك چوق و آبدار شكر قامشى و هر نوع سبزه
بولنور .

﴿ باغ ﴾

كرك اووه‌ده وكرك طاغلرده يايلا قلرده كايتلو اوزوم
باغى اولوب دها برطرفدن چرغاتلمقده در حصوله كلان
اوزومدن بر قاچ درلو استفاده و تمتع ايدرلر ابتداى
حصولندن ايكى اى مدت تازه صاتوب صكره بر مقدارينى
قورو يتورلر بر مقدارينى ده پكمز وطاتلى پيشيررلر باغلر
اكثريا اصحابنك مستقل بر مدار معيشتى اولور .

صناعت

بوجك قصبه‌لرده استعمالی محلنه مخصوص جلیات متنوعه ایله کرموش سوادلی سواد سز قهوه و سیغاره طاقملری ولوازم سائره اعمال اولنور .

ترزیلك غزازلق تفنكجیلك باقرجیلق دوكمه‌جیلك قوندوره جیلق اولوب الوان عدیده اوزرینه كوزل مختیان و كون چیقاریله‌رق محلرینه مخصوص چزمه وسائر درلو اباق قابلریله آت طاقملری یاپیلور كلیم چول چوال خرار قبا باصمه و قالین بز و طو پراقدن دستی و كوب و ماكنه ایله برنوع منتظم مصیقل و بر نوعده عادی طوغله نسج و اعمال اولنور .

فی الحقیقه ذكر اولنان صنعتلرك معمولاتی مملكتی ادخالات اجنبیه‌دن اغنا ایده‌جك مقدار و درجه‌ده دكلدر و بر مملكتده مكمل اعمالات فابریقه‌لری ایشلمك ثروت داخلیه‌دن عد اولنه‌رق موجب شرف وشاندر .

فقط هیچ بر مملكت احتیاجات متنوعهٔ مدنیه‌سنی یالكز كندی محصولات و معمولاتیله دفع و تسویه ایده میوب هر محلك

اسباب ثروت ورفاهى بشقه بشقه اوله‌رق انجق مبادلات ايله بر معايشهٔ عموميه وجوده كله بيلور .

كورلمزمى كه برمملكت نقطهٔ مبادلات اولمق استعداد موقعيسيله مركز تجارت اولور .

برمملكت وسعت و قابليت اراضيسيله محل زراعت اولور ، ديكرى كثرت نفوس كبى برقاچ اسبابك اجتماعيله دستكاه صناعت حالنه كلور .

بريسيده بر مظهريت خصوصيه ايله مكتب معارف حكمنه كيره‌رك دارالفنون عالم درجه سنده كوريلور .

خلاصه هر اقليم ومملكت شوجهان احتياجه برر درلو سعى وعمل ايله خدمت ايدرك معاملات متقابله‌دن خالى قالمامق اوزره برر صورتله بهره‌دار ثروت اولديغى كبى مملكتمزك دخى برنجى درجه‌ده عد ايديله‌جك ثروتى امر زراعت اوزرينه اولان سعى وهمتك ثمره سى اولديغندن صنايع موجوده نك تسويه‌سنه كفايت ايده‌مديكى لوازم محصولات ارضيه‌مزله مبادلهٔ تدارك اولنور .

ايمدى كرك عيناً وكرك مبادلهٔ سرمايهٔ معيشت وثروت اولان زراعتك برالرجسه هر نوع اسباب ثروته ترجيحى

استعداد موقع واستیعاب اراضی جهتلریله موافق مصلحت بولنمشدر .

(تجارت)

ذخایر متنوعه مازی پلاموط سیسام اوزوم یموق یپاغی قیل دری حیوان کراسته اخراجاتیله معمولات و منسوجات افرنجیه ادخالاتی اوزرنده‌در .

بر مملکتك سعی وعملی و انکله وجوده کلمش محصولی نقدر زیاده اولسه او مملکت اوقدر زنکین عد ایدیله جکی و مملکتك بو مثللو زنکینلکی ایسه مبادله یه سرمایه اوله‌جق اشیا ومحصولاتك کفایتدن عبارت اوله جغی جهتله ادخالاتمز درجه‌ده اخراجات یتشدیرمکه سعی و اقدام ایله او نسبتده زنکین اوله‌جغمزه حکم ایدلمیدر .

﴿ تاریخ ﴾

ولایتك اکثر جهتلری تاریخجه الك قدیم ومهم وقوعاته تعلقدن خالی دکلدر .

(نه شبهه ؟) (بر يوزينك تهلكه‌لى طرفلرندن ماعدا هانكى قطعه‌سى حوادثدن هانكى تقطه‌سى مباحثدن بوش قالمش كه حتى اثور بلرك كلدانيلرك ايرانيلرك رومليلرك سرحدحكومتلرى و ياكذرگاه موقعيتلرى اولان بو حوالى خالى اوله بيلسون .

لكن اوبله الك اسكى احوال تاريخيه‌نك بورايه كوره جمع واجمال قبول ايده بيله‌جك قسمى اسامى بلاد وقصباتك لفظ و نسبتنده و او صره‌لرده دسترس تحقيق اوله بيلديكمز وجهله و بيله‌جك اشارتدن اكلاشلق اوزره ترك ايله بز فقط شعشعهٔ اسلامك بوراره زمان انتشارندن باشلايوب برنبذه بيان ايده‌رز .

اميرالمؤمنين عمر بن الخطاب (رضى الله عنه) طرف اشرفندن مأمور ابو عبيدة بن الجراح و ابو موسى الاشعرى رضى الله عنهما فى ١٥ و ١٧ طرسوس و اطرافنى فتح و تشريف بيورديلر .

❁ فائده ❁

طرسوس شهرينى يافث بن نوح (ع م) اولادندن

دردنجیسنك ایكنجی حفیدی ترشیش یا پدیرمش و (ترمیس) تسمیه ایدلمشدر . (قطف الزهور ـ فی تاریخ الدهور)
(ص ـ ١٤)

حضرت فاروقك دور جلیل فتوحاتندن صكره بو راره اصحاب غزا و نجدتك توجهلری خیلوجه زمان تأخر ایدرك تا عصر عباسیانه قدر روملرك النده قالوب فی ١٤٠ منصورك عساكر منصوره سی مسیله‌ك (مصیصه) زلزله دن مشرف خراب سورینی تعمیر و پراكنده اهالیسنی توطین و تقریر ایله بو حوالیده مركز علم ظفر ایلمشدر .

فی ١٧٠ هارون رشیدك امریله طرسوس تعمیر اولنوب خیلوجه خلق اسكان اولندی . مأمون ٢١٥ ده سیس دربندلرینی [illegible] یروب ٢١٨ ه قدر مظفراً ضبط و تسخیره اوغراشدی . عباسیلرك دور استیلالری بورالرجه ٢٥٤ صره لرنده انقضا حالنه كیره رك مصرده ظهور ایتمش اولان (طولون اوغلاری) اینجه زمان بو حوالی‌یی اشغال ایدوب ٢٨٥ ده ینه عباسیلردن معتضد باللهك فر ونفوذی واصل اوله بیلمش ایسه‌ده انجق حلبده قنسرینده تشكیل حكومت ایدن ملوك حمدانیه زماننه قدر ینه رایت اغیار التنده قالوب ٣٣٣ دن ٣٩١ حدینه قدر حمدانیلرك حرب و تنكیلی [illegible] ك اولمدی .

« بو نلردن سيف الدولهنك مواقع حربيه ده البسنه يغيلان توزلردن بر كرپيچ ياپديروب وصيتي اوزره بالين مزار ايتديرديكي جملهٔ مدائح مخصوصه سندندر »

عم زادهسي (ابو فراس الحمدانى) سيسده اسير دوشوب درت سنه صكرهٔ سيف الدوله قورتارمشدر .

(ايكيسنك ده خراباتده عربي كوزل قصيده وسائر اثرلري واردر) صكرهلري ينه روملرك وعصر سلجوقيده براز الق يرلي متغلبلرك اللرنده قالوب تاتارلرك چراكسهٔ مصريهنك استيلالرينه ده اوغرامشدر .

وقتاكه (ارطغرل) غازينك ركابدار هجرتلري اولان عشاير وخاندان قلمرو سلجوقيانه جابجا يرلشديلر ايشته اوخاندانلردن بوز اوقلي خانك يوره كير اوزركوندز قره عيسا قصون قوشتمور وارساق نام يدى نفر اولاديله سائر اتباعندن شمديكى اهالئ جبال تشعب وتكثر ايلمشدر :

او زمانلر ايچ ايل جهتي محتاج استخلاص بر حالده بولنمغله ارمنا كه ٦٢٥ ده علاء الدين طرفندن كليتلو تركان قبائلي اسكان ايدلمش وبراز الق سلفكهٔ دخي اله

ایدیله‌رك تركمان رئیسی قرالدینك زیر اداره سنده قالمشدر .

شمدیکی قرمان اسمی اوقرالدیندن تحریف ایدلدیکنی (ابن نی ی) روایت ایتمش ایسه ده بشقه تاریخلر نورالدین صوفینك اوغلی قره مانك اوراری ضبط ایتمسیله قره مان اسمی زبانزد اولمشدر درلر .

سلجوقیلرك نهایت ایام اقبالارنده ارکان دولتدن هر بریسنك بر یرده تأسیس حکومتله بیاغی بر طوائف ملوك پیدا اولدیغی صره لرده درکه ذکر اولنان یدی قرداشك الك بیوکی اولان (یوره کیر) ك اوغلی رمضان بكدن بدأ ایدن آل رمضان دخی اطنه ده اجرای حکومت وتا حلبه قدر ایصال نفوذ وقدرت ایتمکه باشلایه رق ۷۸۰ دن ۹۷۰ ه قدر امتداد و بو مدت ایچنده حکومتده الك زیاده پایدار اولان خلیل بك و پیری محمد پاشا کبی بر قاچ ذات داخل دائرهٔ نفوذلری اولان محللری موقع واهالیسنه کوره جوامع ومساجد ومدارس وعمارت مثللو آثار خیریه ایله احیا ایلمشلردر .

زمان اداره لرینی چراکسهٔ مصریه یه تحاب وتحارب صورتلریله کچیروب وطرف سلطنت سنیه یه توثیق

انتساب ایدوب امانتی تام وقتنه قدر محافظه ایتمشلر در .

یعنی (یاوز سلطان سلیم) طاب ثراه حضرتلرینك ضبط مصر و حجازه عزیمتلرنده عرض عبودیتله زمام حکومتی ید مؤید جهانگیرانه‌لرینه تقدیم وتسلیم ایلمشلردر .

بو خدمتی ایفا ایدن محمود بك موکب همایون ایله مصره کیدوب شهید اولدقدن صکره مکافاةً اطنه حکومتنه اوغلی پیری بك نصب اولنه‌رق بوندن براز صکره‌یه قدر دخی منصوباً اداره‌ٔ مملکت ایتدیلر .

١٢٤٥ ه قدر والیلر مسلملر نصبیله اداره اولنور وفقط عشایرده کندی ایچلرنده دیکرلری دره بکلرك اللریله حل و عقد امور ایدیلوردی .

٨٣ ده عشایرك قانون و معدلت دائره‌سنه ادخالی فرقهٔ اصلاحیه‌یه میسر اوله‌رق بو تاریخ چقور اووه‌نك مبدأ اصلاحی اولمشدر .

٨٤ ده حلب ولایتندن فك ارتباطیله برابر قونیه ولایتنه ملحق اولان ایچ ایل سنجاغی دخی بریه الحاق اوله‌رق اطنه ولایتی تشکیل ایدلمشدر .

ارتق هر طرفجه عدل و اسایش تقرر ایدرك عشیرتلرك اسکانه باشلندی . کدیمین ایله کچنمك یوللری کوستر ادی .

زراعت و حیوان یتشدیرمك کبی اسباب تعیش و تمتع تعریف و تأسیس اولندی . رفته رفته حکومت و معدلت نه اولدیغنی خلق بیلوب اوکرندی .

واقعا مقدما فرقهٔ اصلاحیه‌جه استانبوله الدیریلان دره بکلرندن میرمیران رتبه سیله تلطیف ایدلمش اولان قوزان اوغلی احمد پاشا طقسان بشده بر تقریب ایله قونیه ولایتنده اقامته رخصت قوپاروب ینه قوزان طاغلرینه کلمشدی . و ظلم و غدرندن ذاتاً کوزلری قورقش و سرسملنمش اهالیدن طوپلایه بیلدیکی بر فرقهٔ جزئیه ایله ضبط حکومت سوداسنه دوشمشدی فقط حرکت عصیانیه‌یه باشلادیغی کندینك وصولی خبریله برابر ایشیدیلور ایشیدلمز قوهٔ کافیه ایله بر فرقهٔ اصلاحیه هیئتی کلوب فاله‌یی تسویه ایدرك قوزان اوغلنی اخذ ایله جولانکاه اعتسافی اولمش و اوله‌جق محللری تطهیر و تأمین بیورمشلردر .

ایشته زمان اسایش رسان حضرت ظل‌اللهیده هر

طرف سالم و آسوده اولوب شو قوزان وقعه سی دخی ظهوریله برابر باصدیریله‌رق الیوم سایهٔ موفقیتوایهٔ جناب ملوکانه‌ده ولایات سائرهٔ شاهانه کبی اطنه ولایتی دخی مستظل امن و سعادت و ازدیاد عمر جناب پادشاهیله جملهٔ اهالی متشکراً اوقات کذار اولقده در ․





نخبهٔ افکاریکی عمران مملکت و ثروت اهالی و منفعت
خزینه‌یه حصر ایله رضای اقدس حضرت خلافتپناهی‌یه
موافق خدماتی حسب الصداقه کندوسنده وظیفهٔ مقدسهٔ
مفتخره طانیقده اولدیغی آثار عالیه‌سیله هرکسجه مشهود
اولان والیٔ عاجز پاشا حضرتلرینك زیرده مندرج
تشبثات خیریهٔ ولایتپناهیلرینك انشاالله تعالی یقین و قده
ساحهٔ حصول و تیسره وصول بوله‌جغنده اشتباه اولمامسیله
تبرکاً سالنامه‌یه درجی مناسب کورلمشدر .

اراضیٔ وسیعه‌سنك قوهٔ انبانیه‌سی اعتباریله حقیق بر دفینهٔ ثروت
اطلاقنه شایان اولان ولایتك استعداد طبیعیسندن سکنهٔ مملکت
وخزینهٔ دولتك مستفید اولمسی حقنده والیٔ عالیٔ ولایت سعادتلو
شاکر پاشا حضرتلرینك تشبثات و افکار عالیلری خلاصه‌سیدر .
جناب فیاض مطلق بو ارضه بخش ایتمش اولدیغی فیض و برکتی
(سیحان و (جیحان) و (بردان) کبی هربری بر قطعهٔ جسیمه‌یی
اروا و احیایه کفایت ایدن اوچ نهر ایله تأمین بیورمغله سعادت
مادیه‌نك سعی وعباده تعلق ایدن اسبابنك حصولنه دواملی وجدی بر
تشبثه ابتدار ایدلمشدر .

شویله‌که والیٔ عالیٔ مشارالیه حضرتلرینك اطنه‌یه مواصلت سامیه‌-
لرنده الك اول نظر دقت ورقت حکیمانه‌لرینه مصادف اولان شوحال
اوزرینه حصر افکار ایله ارباب فن ووقوف ایله بالذات اجرای
کشفیات واستطلاعاته مسارعت بیوره‌رق بونهرلردن ازبرزمان ایچنده

استكثار اولنه‌جق بر مصرفله وجدی بر همت وغیرتله جدوللر اچیلوب سوبسو اراضئ وسیعهٔ مملکته صو اقیدلمق امکانی میدان تحققه ایصال بیورمشلر در ٠

کرچه شمدی یه قدر بو ولایتی تشریف بیورمش اولان ولاة عظام حضراتی ایچنده بو امر اهم وانفعی اوزرینه صرف افکار ایدنلر بولنمش وسیما سلف عالیلری دولتلو سری پاشا حضرتلری دخی اك اول دیکرلرینه نسبتله اك اوفاق وسهل الجریان اولان بردان نهرندن ایشه باشلامش ایسه‌ده ولایتسز مهندسنك یاپمش اولدیغی پروفیللرك نافعه نظارت جلیله‌سی هیئت فنیه‌سی نظرنده بر چوق نواقصی کورلمه‌رك بویوزدن تحصل ایدن تسلسل مخابرات واو صره‌ده تبدل مأموریتلری تشبثات واقعه‌لرینی نتیجه‌سز براقشدر ٠

والئ عالیمز سعادتلو شاکر پاشا حضرتلری بو نهرلردن مرکز ولایتك دامننه یوز سوره سوره اقوب کیدن (سیحان) نهری هرسنه مجراسنی تحویل وتوسیع صورتیله اطنه یی بوکونکی کونده بر شبه جزیره حالنه کتوروب استقبالا اساس مملکتی دوچار اندراس ایتمك تهلکه‌سنی بداهة کوسترمکده وحبوبات متنوعه‌نك کاملاً ترلالرده بولندیغی ودها طوغریسی خلقك سرمایهٔ معیشت وسعادتی طوپراقلر ایچنده قالدیغی بر زمان که مارت ونیسان ایلریدر طاغلردن اریبوب اقان قار سیللرینه یغمور صولریده انضمام ایدرك مثال طوفان بر صورت مدهشه‌ده وقوع بولان طغیانلر حسبیله نهر مذکور مجراسندن طاشوب یوز بیکلرجه دونم اراضی یی پازدهٔ سیلاب وبتون محصولاتی محو وخراب ایلمکده اولدیغندن هم دفع مضرتی وهمده جلب منفعتی درجهٔ وجوبده وهر کون کوز اوکنده بولنان سیحان نهرینی فاتحهٔ مقاصد ایتمك دها

زیاده موافق مصلحت اولدیغی پیش نظر اعتنایه آلەرق سیحان نهرندن نشئات جدیه وفعلیه‌یه بسملەکش مباشرت بیورمشلردر ۰

عملیات وانشاآتی اجرا قلنان کشف وتخمینه کوره غایت سهل‌الاجرا اولوب ترسیم قلنان خریطهٔ مسطحه سیله مهندس راپوری ولایحه‌یه کوره اصل انا جدولی کشاد اولنەجق موقع اطنه شهرینك جهت شمالیسنده وبر ساعت مسافەده واقع اولوب بوموقعدهٔ نهرك مجراسی ایکی‌طرفلی تپه‌لر اره سنه صیقیشه‌رق وغایت طارلشمش وصویك اقندیسی حس ارلنور اولنمز درجەده کسب سکونت ایلش اولان محلدن نهر اوکنك سدیله صویك بردرجه دها شیشیریلوب واسع بر جدوله الحاق ممکن اوله‌جغی بداهةً کوریلیور ۰

بویولده اختیار اولنەجق اوتوز وقرق بیك لیرا مصرفه کلنجه بوکا منافع حصهٔ اعانەسندن بشقه بر سرمایه اولمیوب بودخی اروا واسقا اولنەجق اراضی محصولاتندن عشره علاوهٔ سنه بسنه بر مقدار شی النمق صورتیله ایکی اوچ سنەده مع فائض یرینه قونیله بیله‌جکی وبو صورت اهالی طرفندن دخی ازجان ودل قبول اولنه‌جغی کبی بوکبی بیوك بر مقصدك مقدمات مهمەسندن اولان کشفیات فن معتنابهاسنی یالکز ولایت مهندسلرینه کوردیرمك صورتی تطمین وتأمین وجدانی ایچون درجهٔ کافیەده کوریلەمامسیله اشبو سیحان نهرینك اطنه اراضی جسیمەسنه قنالار واسطه سیله اجراسی امرنده‌کی تصورات وتشبثات عالیه‌لری ایچون اختیار اولنه‌جق عملیات ومصارفاتك وصو النەجق موقعك احوال طبیعیه وقابلیت فنیه‌سنك کشفی وایجاب ایدن راپور وپروفیلك تنظیمی ضمننده اول باول بر هیئت فنیه اعزامی لزومی مقام معلای حضرت صدارتپناهی‌یه عرض بیورمشلر ایدی ۰

والی مشار الیه حضرتلرینك تدابیر صائبهٔ فلاطون پسندانه لری باب عالی جانب سامیسندن نظر تقدیر واهمیته النمرق مشار الیهك معروضاتی کبی کشفیات مقتضیه ایچون یوز اللی لیرا اجرت مقطوع ایله طرق ومعابر مهندسین سابقه‌سندن میناس افندینك باراده سنیه تعیین واعزام بیورلدیغی سالنامه‌مزی موقع انتشاره قویه‌جغمز هفته نافعه نظارت جلیله‌سندن الثان تحریرات علیه‌ده اشعار بیوریلوب مهندس افندیده کلمش ودرحال ایشه باشلاتدیرلمش اولمسیله بلطفه تعالی سایهٔ ترقی وایهٔ حضرت خلافتپناهیده مقصد حاصل اولور ده مشار الیه یوزندن خزینهٔ دولته واهالی مملکته بر عظیم منفعت وثروت قپولری اچیله رق اطنه ولایتی ولایات سائره یه غبطه فرما ونمونه نما بر حاله کلور وعلی الله تیسر الامور ٭

بیوك و كوچك طرفلرندن بر دوزی یه یازیلان القاب رسمیه

(مقام صدارت عظمایه)

علما جانبندن	معروض داعی كمینه‌لری یدركه
سائرلری جانبندن	معروض چاكر كمینه‌لری یدركه
عباره اره سنده	فخامتلو دولتلو حضرتلری

(رتبهٔ صدارتی احراز ایتمش ذواته)

علما جانبندن	معروض داعیلری یدركه
سائرلری جانبندن	معروض چاكرلری یدركه
عباره اره سنده	ابهتلو دولتلو حضرتلری

امیر مكهٔ مكرمه و معزوللرینه	دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری
دار السعادة الشریفه اغاسنه	دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری

مقام سرعسكری یه و شرف صهریت سنیه یه نائل اولمش وكلایه	دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری

ذات سردار اكرمی یه	دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری
مشیرلره و وزرایه و معزوللرینه	دولتلو افندم حضرتلری

رتبهٔ بالایه و سرقرنای شهنشاهی ایله مابین همایون باش
کتابتنه ودار شورا ریاستنه عطوفتلو افندم حضرتلری

قربقسان عسکرامه رتبهٔ اول صنف اولنه روم ایلی بکلر بکلکی پایه‌لرینه	[illegible]	میرلوالره میر میرانه رتبهٔ اول صنف ثانیسنه	[illegible]
میرالایه ثانیه متمایزینه	[illegible]	رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسنه میرالامرایه قائمقاملره اصطبل عامره پایه‌لرینه	[illegible]
بیکباشیلره رتبهٔ ثالثه‌یه قپوجی باشیلره الای امنا سنه	[illegible]	رتبهٔ رابعه‌یه وقول اغالرینه خواجکانه ویوز باشیلره	[illegible]

رتب مذکوره مادونندن بولنان وسائر مأموریتده
اولنلره حمیتلو بك افندی اغا

مسند مشیخت اسلامیه‌یه

علما جانبندن معروض داعی دیرینه‌لریدرکه
سائرلری جانبندن معروض بندهٔ دیرینه‌لریدرکه
عباره اولنه سماحتلو حضرتلری

مشيخت اسلاميه معزوللرينه

علما جانبندن معروض داعيلريدركه
سائرلری جانبندن معروض بنده لريدركه
عباره اره سنده دولتلو فضيلتلو حضرتلری

صدوره سماحتلو افندم حضرتلری استانبول پايه لولرينه
فضيلتلو افندم حضرتلری حرمين محترمين پايه لولرينه
فضيلتلو افندم بلاد خمسه و مخرج مواليسنه فضيلتلو افندی
مدرسينه مكرمتلو افندی قضاته مروتلو افندی

چلبی افندی يه

رشادتلو افندم حضرتلری

رتب علميه و سيفيه و قلميه نك اصول تشريفات دولت عليه اوزره يكديكره تقدملری

رتبۀ مشيری و وزارت صدر روم ايلی و اناطولی پايه سی
رتبۀ بالادن اولرتبۀ بالفعل و كلائی خدمتنده بولنان رجال
دار شورای عسكری رئيسی رتبۀ بالادن سائر رجال
روم ايلی بكلربكيلكی استانبول پايه سی حرمين شريفين

میرلوالق میرمیرانلق رتبهٔ اولی صنف ثانیسی بلاد خمسه مولویتی میرالایلق رتبهٔ ثانیه صنف اول متمایزی مخرج مولویتی رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی میرالامرالق قائممقاملق اصطبل عامره مدیرلکی کبار مدرسین بیکباشیلق رتبهٔ ثالثه قوریجی باشیلق موصلهٔ سلیمانیه مادوننده بولنان مدرسین الای امینلکی رتبهٔ رابعه قول اغالق خواجه لك یوزباشیلق

رتب علمیه نك تعبیرات و تعریفاتی

[illegible]	[illegible]
روم ایلی قاضی عسکرلکی	اناطولی قاضیعسکرلکی
[illegible]	[illegible]
استانبول قاضیلغی	حرمین مولویتی

دارالحدیث مدرسی

سلیمانیه جامعی یننك قبله
طرفنده برمدرسه اولوب
بورایه اصل اولان مدرسی
مخرج مولویتلك الك
معتبریه نائل اوله بیلور

پایهٔ خورده اصحابی

بونلرك مخرج پایه‌سنه نائل
اوله بیلور ترقی کسب
و منصب ضبط ایتز

بلاد خمسه مولویتلری

ادرنه بروسه شام مصر
قاهره وقدس‌دن عبارتدر

سلیمانیه مدرسی

سلیمانیه جامع شریفی
جوارنده درت مدرسه
در دارالحدیث مدرسی
نقل اولان مخرج مولو.
یتلرندن برینه طالب
اولدیغی حالده بونلردن
برینه مولویت سؤال اولنور

متقاعدین

درسعادت خواجه‌لرندن
بعضیلرینك آرزولری
اوزرینه تقاعدلری اجرا
اولنور

مخرج مولویتلری

قدس حلب خواص رفیعه
یعنی ایوب سلانیك یکی
شهر فنار غلطه ازمیر
صوفیه طربزون ایله
کریددن عبارتدر

خامسه سليمانيه تعبير اولنان مدرسه‌لر. عدد ٤٥.

مافوقنده بولنانلر داخل اولمزايسه بورتبه‌دن وهاشاغی رتبه‌لردن مخرج مولويته نائل اوله بيلور

موصله سليمانيه مدرسه‌لری عدد ١٠

بورادن اعتبارا برقاچ رتبه‌ده بولنان مدرسه‌لره كندی مدرسه‌لری تعيين اولنور و اعتباری

$\frac{١}{٨}$

فاتح جامع شريفی جوارنده بولنان
سكز مدرسه‌در

حركت التمشلی	ابتدای التمشلی	صحن	ثمان	موصله صحن	حركت داخل
مدرسه‌لری	مدرسه‌لری	عدد	عدد	عدد	عدد
٢٣	٣٨	٨	١	٨٠	٣٢

استانبول مدرسه‌لرنده مدخلدن رتبه مذكوره‌يه بولنان مدرسه‌لرك ابتداسی بعضاً تاليه وبعضاً ناقص ايدی

بغداد ، حلب ، بوسنه ، ارضروم ، مرعش ، طرابلس غرب ، بيروت ، كردستان ، روسچق ، سيواس ، آطنه ، كنغری

ابتدای داخل مدرسین	حرکت خارج مدرسین	ابتدای خارج مدرسین دوریه مولویتلری
عدد	عدد	عدد
٤٨	٤٠	١٠٥

دوریه یعنی ادرنه و بروسه مدرسلکلرینک ترتیبی دخی استانبول مدرسلکی کبی اولوب فقط مخرج مولویتلری بریته دوریه مولویتی نامیله بالاده محرر مناصبدن برینی ضبط ایدوب بعد الانفصال صره سیله مناصب مذکوره دوائرنده دوران ایدر .

طریق قضاة دخی بشقه‌جه بر طریق اولهرق روم ایلی و اناطولیدن مدت معلومه ایله منصب ضبط ایدر وبعضاً دخی احسان اولنور صکره انفصال و ترفع مراتبله نهایت سنه تعبیر اولنور مناصبه واصل اولنور بونلره دخی اشراف قضاة تسمیه اولنور .

ابتدای ظهور دولت علیه‌دن بوزمان معدلتنشان شاهانه‌یه‌دك اریکه پیرای سلطنت اولان سلاطین عثمانیه حضراتنك اسامیٔ شریفه‌لری و تاریخ ولادت وجلوس وارتحاللرینی ومقدار عمر و مدت سلطنت ومدفن شریفلرینی مبین جدولدر

اسامیٔ سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفلری	ولادتی	جلوسی	وفاتی	مدت سلطنتی	مقدار عمری
سلطان عثمان خان غازی بروسه ده حصار ایچنده مدفوندر	سنه ٦٥٦	سنه ٦٩٩ فی با ۱	سنه ٧٢٦ فی ن ٢١	سنه ٢٧	سنه ٧٠
سلطان اورخان غازی پدرلری جوارنده مناستر نام قبه ده مدفوندر	سنه ٦٨٠	سنه ٧٢٦ فی ١١ ن	سنه ٧٦١	سنه ٣٥	سنه ٨١
سلطان مراد خان غازی بروسه ده چکرکه نام محلده مدفوندر	سنه ٧٢٦	سنه ٧٦١	سنه ٧٩١ فی ش ١٥	سنه ٣٠	سنه ٦٥
سلطان یلدرم بایزید خان غازی بروسه ده جامعلری قربنده مدفوندر	سنه ٧٦١	سنه ٧٩١ فی ن ٤	سنه ٨٠٥ فی ش ١٥	سنه ١٤	سنه ٤٤

اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفلری	ولادتلری	جلوسلری	وفاتلری	مدت سلطنتلری	مدت عمرلری
چلبی سلطان محمد خان بروسه‌ده یشیل جامع جوارنده مدفوندر	سنه ٧٨١	سنه ٨١٦	سنه ٨٢٤	سنه ٨	سنه ٤٩
سلطان غازی مراد خان ثانی بروسه‌ده جامعلری قربنده مدفوندر	سنه ٨٠٦	سنه ٨٢٤ ق ب	سنه ٨٥٥ ق م	سنه ٣١	سنه ٤٩
سلطان ابو الفتح محمد خان غازی استانبولده جامعی محرابی جهتنده مدفوندر	سنه ٨٣٥ ق ب ٢١	سنه ٨٥٥ ق م ١٦	سنه ٨٨٦ ق را ١٠	سنه ٣١	سنه ٥١
سلطان بایزید خان غازی جامعلری جوارنده مدفوندر	سنه ٨٥٦	سنه ٨٨٦ ق را ٢٠	سنه ٩١٨ ق را ١٠	سنه ٣٢	سنه ٦٣
غازی یاوز سلطان سلیم خان جامعلری جوارنده مدفوندر	سنه ٨٧٥	سنه ٩١٨ ق ص ١٨	سنه ٩٢٦ ق ل ٥	سنه ٨ شهر ٩	سنه ٥١
غازی سلطان سلیمان خان جامع شریفلری اوکنده مدفوندر	سنه ٩٠١ ق س ١	سنه ٩٢٦	سنه ٩٧٤ ق ص ٢٠	سنه ٤٧	سنه ٤٤

اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفلری	ولادتی	جلوسی	وفاتی	مدت سلطنتی	مدت عمری
غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیه جامع شریفی قربنده مدفوندر	سنه ٩٣٠ فی ب ٢٤	سنه ٩٧٤ فی را ٩	سنه ٩٨٢ فی س ٢٧	سنه ٨ شهر ٥	سنه ٥٢
غازی سلطان مراد خان ثالث ایا صوفیه جوارنده مدفوندر	سنه ٩٥٣ فی جا ٥	سنه ٩٨٢ فی ن ٧	سنه ١٠٠٣ فی جا ٨	سنه ٢١ شهر ٨	سنه ٥٠
غازی سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیه حرمنده سلیم خان ثانی یاننده مدفوندر	سنه ٩٧٤ فی ٧ ذا	سنه ١٠٠٣ فی ١٦ جا	سنه ١٠١٢ فی ١٢ ب	سنه ٩	سنه ٣٨
غازی سلطان احمد خان جامع شریفلری جنبنده مدفوندر	سنه ٩٩٨ فی ج ١٢	سنه ١٠١٢ فی ب ١٨	سنه ١٠٢٦ فی ذا ٢٣	سنه ١٤	سنه ٢٨
سلطان مصطفی خان ابن محمد خان	سنه ١٠٠١	سنه ١٠٢٦ فی ذا ٢٣	سنه ١٠٢٧ فی ذع	سنه شهر ٣ فراغ ٣	سنه ٠
سلطان عثمان خان ثانی پدرلری سلطان احمد خان یاننده مدفوندر	سنه ١٠١٣	سنه ١٠٢٧ فی را ١٣	سنه ١٠٣١ فی ب ٩	سنه ٤ شهر ٤	سنه ١٨

اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفلری	تولدی	جلوسی	وفاتی	مدت سلطنتی	مدت عمری
دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان ایا صوفیه حرمنده کی قبه ده مدفوندر	سنه	سنه	سنه ۱۰۳۲ ق ۸ دا وق ب	سنه ۱ شهر ۲	سنه ۴۸ ـ
غازی سلطان مراد خان رابع پدرلری سلطان احمد خان یانده مدفوندر	سنه ۱۰۴۳	سنه ۱۰۳۲ ق ل ۱۰	سنه ۱۰۴۵ ق ب ۱۶	سنه ۱۶ شهر ۱۵	سنه ۳۱
سلطان ابراهیم خان ایا صوفیه ده عمیلری سلطان مصطفی خان تربه سنده مدفوندر	سنه ۱۰۲۴ ق ۱۳ ال	سنه ۱۰۴۹ ق ۱۶ ال	سنه ۱۰۵۸ ق ۲۹ ب فراغ	سنه ۹	سنه ۳۴
سلطان غازی محمد خان رابع بغچه قپوسنده والده‌لری ترخان سلطان تربه سنده مدفوندر	سنه ۱۰۵۱ ق را ۲۹	سنه ۱۰۵۸ ق را ۱۷	سنه ۱۱۰۴ فراغ ۱۰۹۵	سنه ـ ۴۰	سنه ۵۳
سلطان سلیمان خان ثانی جدلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر	سنه ۱۰۵۳ ق ۶ ذ	سنه ۱۰۹۹ ق ۲ م	سنه ۱۱۰۲	سنه ـ ۳	سنه ۵۰
سلطان احمد خان ثانی جدلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر	سنه ۱۰۵۲	سنه ۱۱۰۲ ق ۱۰ ال	سنه ۱۱۰۶ ق ۲۷ ج	سنه ـ ۴	سنه ۵۴

اسامئ سلاطين عظام حضراتيله مدفن شريفلرى	ولادتلرى	جلوسلرى	وفاتلرى	مدت سلطنتلرى	مدت عمرلرى
سلطان مصطفى ثانى پدرلرى سلطان محمد خان رابع جوارلرنده مدفوندر	سنه ١٠٧٤	سنه ١١٠٦ في ٢٢ ج	سنه ١١١٥ في ١٠ ذا	سنه ٩	سنه ٤١
سلطان غازى احمد خان ثالث باغچه قپوسنده والده تربه‌سنده مدفوندر	سنه ١٠٨٣	سنه ١١١٥	سنه ١١٤٩ فراغ ١١٤٣	سنه ٢٨	سنه ٦٦
سلطان محمود خان غازى پدرلرى سلطان مصطفى تربه‌سنده مدفوندر	سنه ١١٠٨	سنه ١١٤٣ في ١٥ ذا	سنه ١١٦٨ في ٢٨ ص	سنه ٢٥	سنه ٦٠
سلطان عثمان خان ثالث برادرلرى سلطان محمود خان جنبنده مدفوندر	سنه ١١١٠	سنه ١١٦٨ في ٢٨ ص	سنه ١١٧١ في ١٦ ص	سنه ٣ شهر ١١	سنه ٦٢
سلطان مصطفى خان ثالث جامعلرى ساحه‌سنده مدفوندر	سنه ١١٢٩	سنه ١١٧١ في ١٦ ص	سنه ١١٨٧ في ٨ ذا	سنه ١٦	سنه ٥٨
سلطان عبد الحميد خان غازى باغچه قپوسنده مدرسه‌لرينه متصل تربه‌لرنده مدفوندر	سنه ١١٣٧	سنه ١١٨٧ في ١٠ ل	سنه ١٢٠٣ في ١٦ ب	سنه ١٦	سنه ٦٦

تاریخ تعیینلری [illegible]	ایام	ماه	سنه	اسامیٔ ولات	ایالت والیسی
٦١	٤	٩	٠٠	عارف پاشا	
٦١	٣	٧	١	حسن حقی پاشا	
٦٣	١	١١	٠	عثمان نوری پاشا	
٦٤	١٢	٤	٣	اشقودره‌لی مصطفی پاشا	
٦٧	٢٩	٥	٣	ضیا پاشا	
٧١	٥	٨	٢	خلیل کامل پاشا	
٧٣	٢٨	٩	١	دفعه ضیا پاشا	
٧٥	١٤	٥	٢	تاجرلی احمد پاشا	ایالت متصرفی
٧٨	١٥	٨	٠	خورشید پاشا	
٧٨	١٤	٠	٣	علی رضا پاشا	ایالت والیسی
٨١	٠٠	٣	٢	ویس پاشا	سنجاق متصرفی
٨٤	٢٤	١١	٠	خلیل پاشا	
٨٥	٢٨	٤	٣	تقی الدین پاشا	ولایت والیسی
٨٧	١٢	٠٠	٢	ناشد پاشا	

٨٩	٠٧	٠١	٠٠	یاور پاشا	
٨٩	٠٦	٠٤	٠١	محمود ندیم پاشا	
٩١	٠٤	٠٤	٠٠	صفوت پاشا	
٩١	٠٨	٠٠	٠٠	قیصرلی احمد پاشا	
٩١	٠٣	٠٣	٠٠	سلیمانیه‌لی احمد پاشا	جامع کبیر جوارنده مدفوندر
٩٢	٢٨	٠٦	٠٠	نصرت پاشا	
٩٣	٢٢	١١	٠١	توفیق پاشا	
٩٤	٢٧	١١	٠١	ضیا پاشا	جامع کبیر جوارنده مدفوندر
٩٦	٢٧	٠٧	٠٠	حاجی عاکف افندی	وکیل
٩٦	١٤	٠٧	٠٤	عابدین پاشا	
٣٠١	١٧	٠٨	٠١	رائف پاشا	
٣٠٣	٠٠	٠٠	٠٠	حسن تحسین پاشا	
٣٠٣	٢١	٠٦	٠١	حاجی حسن بك	
٣٠٥	١٣	٠٧	٠٠	سری پاشا	
٠٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	مصطفی عاصم پاشا	

والئ ولايت شاكر پاشا

روم ايلي بكلر بكى ۳ | مجيدى ۱ | عثمانى ۲

صنايع نفيسه مداليه‌سى

اركان ولايت

			مجيدى عثمانى
نائب	مكى بك افندى	مخرج	۳
دفتردار	خيرى افندى	اولى اول	۲ ۲
			امتياز نشانك مداليه‌سى
مكتوبى	عبدالقادر افندى	اولى ثانيسى	۳
الاى بكى	ناظم سوكى بك	ميرالاى	۳ ۳

مجلس ادارهٔ ولایت

اعضای طبیعیه		اعضای منتخبه	[illegible]
نائب	[illegible]	عبدالقادر افندی	[illegible]
دفتر دار	[illegible]	مصطفی افندی	ثالثه
مکتوبی	[illegible]	ترجمان زاده	ثالثه مجیدی ٣ شیر خورشید ١ نشان سون نو مبادور
مفتی صادق افندی			
		فتح‌الله افندی	ثالثه
		ارتین اغا	

(مجلس اداره مدیری عمومیسی مکتوبی ولایت)

مستنطق اعضادن سعادتلو عبدالقادر افندی

مجلس اداره قلمی

باش کاتب حاجی ابراهیم وصفی افندی ثالثه

رفیق علی شفیق افندی رضا افندی ضیا افندی

سالم افندی محمود کمال افندی

والئ ولايت شاكر پاشا

روم ايلى بكلر بكى مجيدى ۱ عثمانى ۲

صنايع نفيسه مداليه‌سى

اركان ولايت

			مجيدى	عثمانى
نائب	مكى بك افندى	مخرج	۳	
دفتردار	خيرى افندى	اولى اولى	۲	۲
			امتياز نشانك مداليه‌سى	
مكتوبى	عبدالقادر افندى	اولى ثانيسى	۳	
الاى بكى	ناظم سوكى بك	ميرالاى	۳	۳

مجلس ادارهٔ ولایت

اعضای طبیعیه		اعضای منتخبه	[illegible]
نائب	[illegible] ٦	عبدالقادر افندی	[illegible] ٢
دفتردار	[illegible]	مصطفی افندی	ثالثه
مکتوبی	[illegible]	ترجمان زاده	ثالثه مجیدی ٣ شیر خورشید ١ نشان [illegible] بو مجدور
مفتی صادق افندی		قحواه افندی ارتین اغا	ثالثه

(مجلس اداره مدنی عمومیسی مکتوبیٔ ولایت)

مستنطق اعضادن سعادتلو عبدالقادر افندی

مجلس اداره قلمی

باش کاتب حاجی ابراهیم وصفی افندی ثانیه

رفیق علی شفیق افندی رضا افندی ضیا افندی

سالم افندی محمود کمال افندی

« مكتوبي قلمی »

مميز ذاكر افندی ثالثه مجيديه ٤

سر خليفه رستم افندی مسود سليمان افندی

مسود ولی افندی ثالثه « حاجی حسنی بك

« جميل افندی رابعه

مبيض سعدی افندی ديكری ابراهيم افندی ديكری صبحی بك قبلان بك طلعت افندی عطا افندی احمد افندی رضا افندی سليمان افندی اغريب افندی حاجی علی افندی امجد بك رشاد بك ويسی افندی وهبی افندی

ترجمان ولايت آكاد افندی

{ اوراق قلمی }

مدير راشد افندی ثالثه

معاونی مصطفی افندی مقيد كامل افندی ديكری ابراهيم رشيد افندی ديكری كفورق افندی ديكری سليمان افندی ديكری مجتبا افندی

﴿ محاسبهٔ ولايت ﴾

مدير جمال بك ثانيه

ولايت شعبه كاتبي احمد افندی
معاونى ادهم افندی
رفيقى ... افندی

اوراق شعبه كاتبي جلال بك
معاونى ... رفيق افندی
ديكرى شكری «
حسابات عتيقه شعبه كاتبي حسن افندی
معاونى هوادیس افندی
رفيقى مصطفى افندی
ديكرى محمود «

لوا شعبه كاتبي صادق افندی
معاونى على نورى افندی
رفيقى مصطفى زهنى افندی

قضا شعبه كاتبي حمى افندی
معاونى خليل افندی
رفيقى عمر افندی

صندق امينى كراغوص افندی

ويركو دائره سى

مع تحرير ويركو مديرى	اسماعيل افندی
ميزان باش كاتبى	اسماعيل فائق افندی
مركز ويركو كاتبى	محمد بهجت افندی
« رفيقى	مسعود افندی

قضا ویرکو کاتبی — احمد افندی

دفترجی — احمد افندی

اورمان اداره سی

ولایت اورمان مفتشی — مهران افندی

معاونی — طلعت بك

باشکاتبی — حسین حسنی افندی

مرکز ولایت کراسته اوندلق مأموری — ادهم افندی

مع قارصندی پیاده قوریجیلری — نفر ٤

ولایت نفوس نظارتی

ناظر — علی توفیق افندی

باشکاتب — مصطفی عزت افندی

کاتب ثانی — وکیلی یوسف افندی

اطنه دفتر خاقانی اداره سی

دفتر خاقانی مفتشی — محمد صالح افندی — ثانیه

دفتر خاقانی مأموری — عثمان خیری افندی — دوریه مدرسی
مجیدی ٥

کاتب اول — علی بهجت افندی

کاتب ثانی	نظرت افندی
طابو کاتبی	کرکور افندی
املاك کاتبی	احمد رمزی افندی

ولایت اوقاف محاسبه‌سی

محاسبه‌جی	محمود فخر الدین بك	ثالثه
باشکاتب	نوری افندی	

ولایت دیون عمومیه اداره‌سی

اطنه مرکز مدیری	سلیمان فهمی افندی
مفتش معاونی	یونسول افندی
محاسبه باشکاتبی	اسعد افندی
صندق امینی	ذوالفقار افندی
محاسبه رفیق	عمر افندی
تحریرات رفیق	ارسداکس افندی
تذکره کاتبی	ابراهیم افندی
تحریرات مقیدی	مصطفی افندی
مسکرات مأموری	یاقوب افندی
قنطارجی وقولجی	نفرات عدد ٥

(محلمه اداره سی)

مدیر احمد حسابی افندی

باش کاتب	اسماعیل افندی
صندق امینی	مصطفی افندی
انبار کاتبی	محمد افندی

قنطارجی وقولجی نفر ٤

محکمهٔ شرعیه

باشکاتب	کامل افندی	ابتدای التمثیلی ادرنه مدرسلکی
کاتب ثانی	خلیل افندی	مدرس
دیکری	عثمان افندی	
دیکری	حسن افندی	
دیکری	حاجی ولی افندی	
مقید	احمد افندی	

ایتام مدیری نجیب افندی

عدليه دائره سی

انجمن عدليه

رئيس

استيناف محكمه سی رئيس اولی مكی بك افندی مخرج
نشان مجيدی ٣

اعضا

جزا رئيسی	اصف بك	ثانيه
استيناف مدعی عموميسی	غالب بك	ثانيه
بدايت محكمه سی رئيس اولی	نسيب افندی	ازمير پايه سی
« « « ثانی	حسين يحيی افندی	
تجارت محكمه سی رئيسی	حنا افندی	ثانيه
مدعی عمومی معاونی	«	«

استيناف محكمه سی حقوق دائره سی

رئيس	مركز ولايت نائبی	مكی بك افندی
نصبی اعضا		عبدالهادی افندی
«	«	قزانجيان قره بت افندی
فخری اعضا		جمال افندی
«	«	قوزمه افندی

اعضا ملازمی عبدالغفور افندی

استیناف جزا محکمه‌سی

رئیس	آصف بك
نصبی اعضا	حاجی مصطفی افندی
»	نعوم ترکمان افندی
فخری اعضا	عارف‌زاده حاجی علی افندی
»	استپان افندی

اعضا ملازمی حاجی حسن افندی

بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سی

رئیس	نسیب افندی
اعضا	لطفی افندی
»	قره‌بت افندی
اعضا ملازمی	اوخانس افندی

بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی

رئیس	حسین یحیی افندی
اعضا	احمد حمدی افندی
»	یوانکی افندی
اعضا ملازمی	احمد افندی

اطنه تجارت محکمه‌سی

رئیس	ضیا افندی
اعضای دائمی	احمد توفیق افندی

اعضای موقت	محمد افندی صوبیه
« «	میخائیل پلوسیخ افندی
« «	عاشقیان دکران افندی
« «	نجیب تویق افندی
باشکاتب	نوری افندی
کاتب ثانی	مهران افندی
ضبط کاتبی	. .
مقید	قره بت افندی
مبیض	

استنطاق دائره‌سی

سر مستنطق	نوری بك ثالثه
ایکنجی مستنطق	طلعت بك
ضبط کاتبی	یوان افندی
دیکری	محی الدین افندی

استیناف محکمه‌سی قلمی

باشکاتب	شعیب افندی
جزا ضبط کاتبی	رشاد بك
« «	محمود افندی
حقوق ضبط کاتبی	دمستون افندی
« «	فخری افندی

اجرا مأموری	عزیز بك	ثانیه مجیدی	٣

مقاولات محرری سرابیون بکیان افندی
رفیق ابراهام افندی
عدلیه حساب کاتبی نشأت افندی

بدایت محکمه‌سی قلمی

باشکاتب راسم افندی
حقوق ضبط کاتبی خیری بك
« « محمد رفیق افندی
جزا ضبط کاتبی حمزه افندی
« « یوان افندی

مدعی عمومی قلمی

مدعی عمومی کاتبی ابراهام ذهنی افندی
مبیض خیری بك
مقید سرکیس افندی

مدعی عمومی معاونلکی قلمی

کاتب مهران افندی
مباشر نفر ١٣

• ولایت نافعه قومیسیونی •

رئیس اول	رئیس ثانی
والی پاشا حضرتلری	حاجی احمد توفیق بك افندی

اعضـا

نفوس ناظری توفیق افندی	زراعت مفتشی نشئت بك
باش مهندس مهران افندی	کاظم افندی
ترجمان زاده اوسب افندی	عاشقیان دیکران افندی

(ولایت مأمورین قیدسی)

مهران مامیقونیان افندی	باش مهندس وشمندوفر قومیسری	
علی رضا افندی	ایکنجی »	
شوالیه افندی	» »	
نوری افندی	معاون	(ثالثه)
سعدی افندی	»	(ثالثه)
مارتوسیان افندی	قوندوقتور	

• اطنه زراعت مفتشی نشأت بك • ثالثه

(اطنه زراعت بانقه سی شعبه سی)

شعبه رئیسی موسی بالی زاده کاظم افندی

« مأموری حاجی احمد توفیق بك افندی (متمایز)

اعضا « زراعت مفتشی نشئت بك
« يكن زاده حاجی محمد بك
« خليل افندی زاده ابراهيم افندی
« موبديان ارتين اغا
« اورفه‌ليان اغوب اغا
« حمالی زاده احمد افندی
شعبه كاتبی عثمان نوری افندی

(مركز ولايت تجارت و زراعت)
(و صناعت اوطه سی هيئتی)

رئيس اول رئيس ثانی

موسی بالی زاده كاظم افندی فتح‌اله افندی

اعضا

اعضالق انتخابيه كاتب اول غنی زاده حاجی سعيد افندی
« عاشقيان دكران افندی « ثانی قصاب باشی محمد اغا
حمالی احمد افندی حمالی محمد افندی
دارنده لی شاكر افندی نحوم تركمان افندی
جبرا سرسق افندی سيملی اوغلی مغرديچ اغا

بدروسيان بارسوم اغا

« مطبعهٔ ولایت »

(ناظر مکتوبیٔ ولایت)

مدیر مکتوبی قلمی میزی ذاکر افندی

لطوغرافیه مأموری عزت افندی
مرتب علی رضا افندی
لطوغرافیه معاونی علی افندی
مرتب رفیق مصطفی افندی

محرر ناظم افندی
» معاونی حسن افندی
موزع باقی افندی
پرجی شوکت اغا
دیکری مصطفی اغا

« تلغراف و پوسته اداره سی »

اطنه وحلب باش مدیری	بدری بك (ممتاز) م ٣
مفتش	اودی افندی م ٥
مدیر	مصطفی عادل افندی (ثالثه)
پوسته مأموری	شمس الدین افندی
مخابرات اجنبیه مأموری	حسن نشأت افندی
مخابرات ترکیه مأموری	حفظی افندی
» »	اسعد افندی
» »	سلیمان افندی
» »	رشدی افندی
اطنه سیار مأموری	ابراهیم افندی

شاکرد حسین افندی

چاوش نفر ٣ قواص نفر ٢

بلدیه دائره‌سی

رئیس	حاجی احمد توفیق بك	متمایز
» معاون	کرکری زاده علی افندی	

اعضا

قاسم بك اولی ثانیسی	وانلی زاده احمد افندی
لطفی افندی	ارتین اغا
محمد اغا	علی افندی
اورفه لیان اغوب اغا	یوسف اغا
بکر افندی	حمید اغا
شهبازیان قبریل اغا	
باشکاتب سرکیس افندی	صندق امینی نعیم افندی

مأذون سائره‌سی

طبیب	درویش افندی	بیطار ابراهیم افندی	ثالثه
مفتش	علی افندی	چاوش ابراهیم افندی	
چاوش	سرکیس افندی	قونطوراتو کاتبی محمود افندی	
رفیق	احمد افندی	موقت بکر افندی	
بلدیه مهندسی	قشباه افندی	قالفه خچادور اغا	

تنظیفات مأمور حسن اغا

﴿ غربا خسته خانه سی ﴾

مدیر مجلس بلدی اعضالری طرفندن مناوبةً اداره اولنقده در

اجزاجیسی قره بت افندی

تیمارجی مصطفی اغا

خسته خانه نك التی نفر خدمه سی و دائرهٔ بلدیه نك بر نفر اوطه جیسیله مع چاوش اون نفر طلومبه‌جی وسكز نفر تنظیفات عربه‌جیسی وسكز نفر سپورندیجی و بر محلات بكجی باشیسی ایله درت چاوش ودرت اونباشیسی وقرق اوچ نفر بكجیسی موجود ومستخدمدر .

معارف اداره سی

مدیر	كنعان بك
محاسبه مأموری	خالد افندی (ثالثه)
معارف كاتبی	محمود بدیع افندی
صندق امینی	كراقوص افندی .

« معارف مجلسی »

رئیس	کنعان بك
اعضا	کرکری زاده علی افندی
« «	بغدادی زاده عبدالرحمن افندی
« «	خلیل افندی زاده ابراهیم افندی
« «	ترجمان ولایت آگاه بك
« «	بارسخیان قرهبت افندی پروتستان
« «	سوسی افندی روم
« «	روپن افندی کتولك
« «	بویاجیان عوادیس افندی ارمنی
کاتب	محمود بدیع افندی
تحصیلدار	فاروق افندی

مکاتب

(مکتب اعدادیٔ ملکیه)

مدیر وکیلی	تابی بك
مبصر اول	علی افندی
« ثانی	شوق افندی

خدمه نفر ٢

﴿ معلمین ﴾

عربی معلمی	مصطفی افندی
فارسی »	احمد افندی
لسان عثمانی وخط معلمی	حاجی نوری افندی
فرانسز و حکمت طبیعیه معلمی	علی بك
تاریخ عمومی وفن ثروت	عبدالرحیم افندی
معلم وکیلی	
جغرافیا وحساب معلمی	ملازم محمود افندی
رسم معلمی	سامی افندی
حقوق معلم وکیلی	مدعی عمومی غالب بك
کیمیا وحفظ صحت معلمی	بلدیه طبیبی درویش افندی
قوانین خصوصیه معلم وکیلی	کاظم افندی
هیئت معلمی	نابی بك
جر اثقال معلمی	» »
مثلثات »	» »
هندسه »	» »
جبر عادی »	» »
تاریخ طبیعی وصنایع معلمی	کنعان بك

عموم شاکردان

عدد

٩٠

« اطه مكتب اعدادیسنده اوقونان »

« درسلرك پروغرامی »

« برنجی سنه درسی »

عربیدن	صرف قسمی
فارسیدن	» » وقواعدی
تاریخ عثمانیدن	معلمینك ترتیب وشاگردانه تحریر ایتدیریلان قسمی
حسابدن	عملی ونظری تناسبه قدر
هندسه‌دن	هندسهٔ خطیه
فرانسزجه‌دن	الفبا
لسان عثمانیدن	املا
جغرافیادن	جغرافیای عثمانی
خطدن	حسن خط
رسمدن	خطوط اشكال درسی

« ایكنجی سنه »

عربیدن	نحوك بر قسمی
فارسیدن	كلستان
تاریخ عمومیدن	قرون اول
حسابدن	تناسبدن صكره اولان قواعد حسابیه

هندسه‌دن	هندسهٔ مسطحه
تاریخ طبیعیدن	مواليد ثلاثه
فرانسزجه‌دن	صرف فرانسوی
لسان عثمانیدن	قواعد عثمانیه
جغرافیادن	جغرافیای عمومی
رسمدن	قره قلم ابنیه اشکالی

﴿ اوچنجی سنه ﴾

عربیدن	معانی
تاریخ عمومیدن	قرون وسطی
اصول دفتریدن	
هندسه‌دن	هندسهٔ مجسمه
تاریخ طبیعیدن	زراعت تجارت صنایع تطبیقاتی وطبقات الارض
فرانسزجه‌دن	نحو فرانسوی
لسان عثمانیدن	بلاغت عثمانیه
جغرافیادن	زراعت وتجارت تطبیقاتی
حکمت طبیعیه‌دن	الکتریق
رسمدن	قره قلم هر نوع کولکه

دردنجی سنه

عربیدن	منطق
تاریخ عمومیدن	قرون اخیره
هندسه دن	مناظر کارلکه وقطوع اخشاب واحجار
کیمیادن	کیمیای معدنی
جبردن	انکلیزجه دن مترجم جبر
حقوقدن	قوانین ملکیه ومحلیه
حکمت طبیعیه دن	الکتریق بحثندن کیرو طرفی
لسان عثمانیدن	اصول شعر وانشا
تاریخ صنایعدن	اختراعات مهمه وکشفیات جدیده
فرانسزجه دن	ترکیب وتحلیل قاعده لری
رسمدن	صولی بویا هر نوع اشکال

بشنجی سنه

عربیدن	اصول فقهدن مجامع
علم ثروتدن	علم ثروت ملل
مثلثات مستویه دن	مثلثات فنه دائر بالجمله قواعد
جراثقالدن	قواعد اساسیه ایله برابر صنایعه تطبیقاتی

هیئتدن	هیئت ملکیه یه دائر اولان قواعد ریاضیه ایله برابر عملیات نظریات
قوانین خصوصیه دن	زراعت تجارت صنایعه دائر بالجمله قوانین
کیمیادن	کیمیای عضوی
لسان عثمانیدن	اصول کتابت
فرانسزجه دن	ترکیب تحلیل قاعده لریله برابر ترجمه عملیاتی
حفظ الصحه دن	محافظهٔ بدنه دائر اولان شرائط مهمهٔ طبیه
رسمدن	یاغلی بویا هرنوع اشکال

* رشدیه درجه سنده بولنان احتیاط *

* صنفنك درس پروغرامی *

جغرافیادن	مختصر جغرافیای عمومی
تاریخدن	مختصر تاریخ عثمانی
هندسه دن	خطوطه دائر مختصر عملیات هندسیه
فرانسزجه دن	قرائت
معلومات مختصره دن	فنون متنوعه دن برفکر اجمالی

ويريله‌جك قدر مختصراً مباحث مهمهٔ فنيه

فارسيدن	تعليم فارسى
حسابدن	اعمال اربعه
املا وحسن خطدن	

﴿ مكتب رشديه ﴾

معلم اول	يوسف ضيا افندى
معلم ثانى	مصطفى افندى
فرانسزجه معلمى	عواديس افندى ثالثه
رقعه معلمى	سليمان افندى

شاكردان عدد ١٣٠

﴿ مكاتب ابتدائيه ﴾

		شاكردان
برنجى مكتب معلمى	مصطفى افندى	٤٣
ايكنجى »	حسن افندى	٣٥
اوچنجى »	احمد افندى	٢٧

دردنجی	«	نوح عبدالقادر افندی	٢٥
بشنجی	«	حاجی احمد افندی	٣٠
التنجی	«	سلیمان افندی	١٨
یدنجی	«	ویسل افندی	٩٠
سکزنجی	«	محمد افندی	٣٢
طقوزنجی	«	حافظ محمد افندی	٥٠

دائرهٔ ضابطه

(الای هیئتی)

			عثمانی	مجیدی
رئیس	قوماندان	ناظم سوکی بك	٣	٣
طابور اغاسی		حسنی افندی		٤
اداره امینی		صدقی افندی		
پیاده یوزباشیسی		علی جلال افندی		٥
سواری	«	علی اغا		٤
پیاده ملازم اولی		حاجی محمود اغا		

(برنجی اطنه طابوری)

طابور اغاسی	حسین حسنی افندی	
حساب امینی	حسن تحسین افندی	٢

سواری برنجی بلوك اغاسی	مصطفی اغا	
معاونی	حسین اغا	
زورنال امینی	احمد توفیق افندی	
سواری ایکنجی بلوك اغاسی	علی اغا	م ٤
معاونی	رجب اغا	
زورنال امینی	سعید افندی	
سواری اوچنجی بلوك اغاسی	محمد حلمی افندی	
معاونی	احمد افندی	
زورنال امینی	محرم افندی	
پیاده برنجی بلوك اغاسی	محمد علی اغا	م ١
معاونی	مصطفی افندی	م ٥
زورنال امینی	حسن اغا	
پیاده ایکنجی بلوك اغاسی	علی جلال افندی	م ٥
معاونی	حاجی محمود اغا	
زورنال امینی	یوسف افندی	

پولیس اداره سی

قومیسر ثانی	محمد نوری افندی
« ثالث	مصطفی افندی
« «	رفعت افندی

(پولیس مأمورلری)

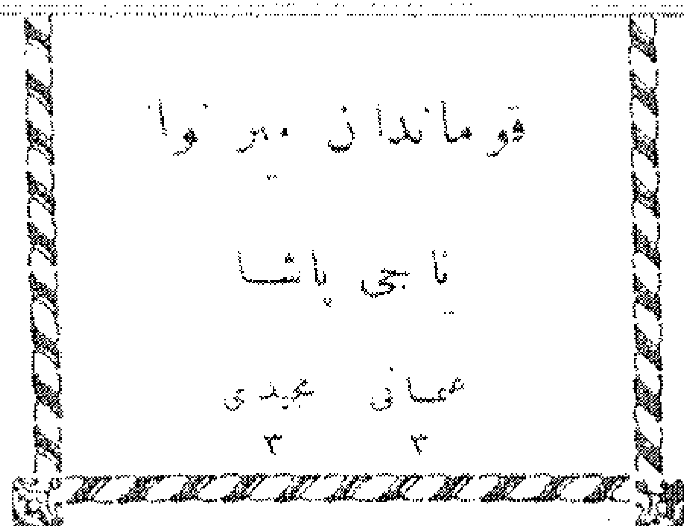
ولی افندی	یوسف افندی
مصطفی افندی	خیری افندی

احمد افندی
عمر افندی
سنا کریم افندی
سعدالله افندی
پاولی افندی

حلمی افندی
ایوب افندی
راشد افندی
رضا افندی
حسن افندی



اطنه‌ده بولنان ردیف تمش ایکنجی لوا دائره‌سی



قوماندان کاتبی ملازم اول محمود افندی

طقسان التنجی الایك امرا و ضابطانی

		عثمانی	مجیدی
میرالای	شمس‌الدین بك	۳	۳
قائممقام	اسکاه بك		
الای کاتبی	محمد خیری افندی		

برنجی اطنه مقام طابور ضابطانی

بیکباشی	احمد افندی
قول اغاسی	حاجی حسن افندی م
طابور کاتبی	حاجی سلیمان افندی م
تفنکجی اوسته‌سی یوزباشی	مصطفی اغا
برنجی بلوك یوزباشیسی	اسماعیل اغا
ملازم اول	جعفر اغا
ملازم ثانی	منحل
ایکنجی بلوك یوزباشیسی	عثمان اغا
ملازم ثانی	منحل
اوچنجی بلوك یوزباشیسی	جمعه علی اغا
ملازم ثانی	منحل
دردنجی بلوك یوزباشیسی	صالح بك
ملازم ثانی	محمد افندی
دبوی مأموری ملازم	مصطفی افندی

تلی یوز قرق دردنجی الاینك برنجی اطنه طابوری

بیکباشی	محمد مخلص افندی
قول اغاسی	عبدالرحمن اغا
طابور کاتبی	خلیل افندی

برنجی بلوك یوزباشیسی	ابوالسعود افندی
ملازم اول	بشار آغا
ملازم ثانی	منحل
ایکنجی بلوك یوزباشیسی	محمد آغا
ملازم اول	عیسی آغا م * کرید مدالیه‌سنی حاملدر
ملازم ثانی	منحل
اوچنجی بلوك یوزباشیسی	سلیم افندی
ملازم اول	صالح آغا
ملازم ثانی	نجیب افندی
دردنجی بلوك یوزباشیسی	علی آغا کرید ویلونه مدالیه‌لرینی حامل
ملازم اول	عبدالقادر افندی
ملازم ثانی	احمد آغا

(ولایت رژی نظارتی)

ناظر	الفرد واتلیت افندی ٤ ع
محاسبه‌جی	موسیو مایر
صندوق امینی	« فلانته
معاملات متفرقه ودعاوی قلمی مأموری	جیرا افندی
انبارجی	دراکی افندی
انبارجی معاونی	اسکندر خلیل افندی
مخمن	احمد کامل افندی
«	واسیلاکی افندی

سواری		پیاده	
قولجی باشی	قولجی	قولجی باشی	قولجی
عدد	نفر	عدد	نفر
١	١٠	١	١٠

﴿ بانق عثمانی ﴾

اطنه مخابری	موسیو فریشمان ٣ ع
محاسبه جی	« دو بیسینو
صندق امینی	« جوانی
کاتب	اسطیانو بیزیدیس
مخابرات ترکیه کاتبی	یوسف افندی

﴿ اطنه‌ده بولنان مأمورین اجنبیه ﴾

اطنه ایران کاربردازی عیسی بك ٤ ع

ترجمان	کاظم بك
«	نجیب مصابنی

اطنه انکلتره ویس قونسلوسی موسیو فریشمان

(اطنه قضاسی)

وسط دائرهٔ ولایتده واقع و مرکزی اولان اطنه قضاسیله قره عیسالو قضاسنی جامعدر .

شمالنده کوچک و کت بجه بیوک طاغلرله ارماقلر و نهرلری تشکیل ایدن یک چوق چایلر و چشمه‌لر شرقنده او فاق نفك قابلی اغاجسز تپه‌لر جنوبنده آق دکزه الرب غرب جهتنده ینه طاغلر و تپه‌لر کورلیه‌بلك واسع براووه که ایچنده بربرینه دزدر بشر ساعت مسافه‌لی درت ایرماق آقیور اشته بو منظره اطنه سنجاغنك هیئت موافقیه‌سیدر .

اطنه قضاسی نفس اطنه شهریله سکز ناحیه‌دن مرکب اولوب شهر مذکور ولایتك دخی مرکزیدر .

اطنه شهری ۳۷ درجه ۱۰ دقیقه عرض شمالیده و ۳٤ درجه طول شرقیده کائندر .

مملکت براوفاق تپه‌نك اوستی ایله اطرافنده و (سیحان) نهرینك کنار غربیسنده اوله‌رق جنوبه طوغری مستطیل بر هیئتده کورینور .

اطرافی بر بچوق ایکی ساعت مسافه‌دن باغ و باغچه‌لرله محاط اولمقله برابر نهرك طولانه طولانه آقیشی موقعه بشقه‌جه بر لطافت ویرییور .

« سیحان »

بعض تاریخ و جغرافیه رساله‌لرنده بزم سیحانی جیحانی سیحون جیحون یازییورلر او یاکاشلری « عیسی الارملی » شو قطعه سیله تصحیح ایدر .

یری فی بلاد الروم سیحان جاریا
وبالشام یلفی جاریا نهر سیحون
ویلقی بارض السیس جیحان جاریا
وفی ارض بلخ قدجری نهر جیحون

سیحان نهری تا قیصریه حوالیسنده‌کی ظمانتی ایرماغنه یوللرده قاریشوب کلن ... دن اکلنجه اولیور که چاقیرلی کورکون صاپلرینك هذه مجتمعه‌سندن عبارت اولوب صویی پك خفیف و لطیفدر .

جریانی پك طولاشیق اولدیغندن جنوباً مملکته اون ساعت

مسافه‌ده بحر سفیده انجق ظقسان کیلو متروده منصب اولیور .

نهرك هر کیلو متروده ۳۵ سانتیمترو انحداری حساب اولنمش ایسه‌ده مجراسی طارلقدن و طارلاشیق اولمق حسبیله طاغلردن قار و یغمور صولری قاریشوب قبا تدیجی زمانلر صیغیشه‌میه‌رق اطرافه طاشوب و چوق یرلری و یوللری باصوب خسار ایدر .

بناء علیه مملکتك قارشو طرفنده صویك التخیرلی چار بندیسنده التی یدی سنه اول بالاقدام ایکی جدول اجیلدیغی کبی مملکتك تهلکه پیدا ایدن کنارنده و زراعتگاهلره اچلمش محللرده ده سدلر یاپدیرلمشدر .

نهرك اوزرنده ۴۰۰ ارشون طولنده متین و منتظم کوپری اولوب بونك وسطنده جیقتی ایله کوزل بر غازینو یاپدیرلمش و مملکت طرفنده‌کی قپوسی جوارنده بر هوتل انشا ایدلمشدرکه شهری رزی نظافتی منابرا اقات ایتمکه اولوب بونلر دائره بلدیه‌نك انشا آت نافعه‌سندندر .

کوپرینك قارشو سنده‌کی قلعه خرابه‌سی کیلب محاذی

واسع ومنتظم جامع بولندیغنه مبنی بو قصبه ده جمعه کونلری جمعه نمازیچون دوای سائره دن طوپلنان بازار دخی قورلقده در .

قصبه‌نك شمالنده وجوارنده جیحان نهری جاری در ارتباط رسمیه‌لری جبل برکت سنجاغنه ایسه ده بو رایه مناسبت وقعیه‌سی حسبیله یورطه‌لق وایاس لیمانلرینی شو صره ده تعریف لازم .

یورطه‌لق لیمانی اسکندرونك ارقه‌سندن طولاشان برکت طاغنك اتكلری التندن ومسیلك طاغلریله اوزرنده‌کی اراضیسی باد شمالیدن وجیحان نهرینك منصبنده‌کی بروز غربی روزکاردن محافظه ایدوب طورديغيچون آق دکز لیمانلرینك هپسنه جداً ترجیح اولنور .

بو لیمانه بر ساعتلك مسافه ده بك جسیم ودیوارلری متین اولان بر قلعه‌نك ارقه‌سنده اوفق بر لیمان ولیمانك قپوسنده بر اوفاق قلعه دها موجوددر .

بر اوفاق قلعه یه وقتیله تحت البحر طاتلی صو کتیرلدیکی حالا صاغلم کورینان مجرادن اکلاشیلور .

اولدیغی طریقدن بر واسع جاده کشاد ایدیله‌رك حکومت
قوناغندن طورغودجه کوپریسنك اوزرندن کچوب شهرك
نهایت شمالیه‌سنه قدر کلان یول دخی شوسه حالنه کتیرلمکده
برابر بوغازیق نهرك کنارنده اولمقدن ناشی بر نقطهٔ مناسبهٔ
مفرحه‌سنده ینه بلدیه حسابنه منتظم بر زراتخانه انشا ایلدی.
ملحق ناحیه‌لردن مهاجرین قره‌طاش سیس سرنطی
ذاصندی ناحیه‌لرنده منصوب مدیرلر بولنوب یوره‌کیر جانب
شهر قره‌حاجیلی ناحیه‌لری جوارلری حسبیله حکومت
مرکزیه‌جه اداره اولنیور.

نواحئ مذکوره چقور اووه داخلنده اك زیاده زراعت
ایدیلان محلّار اولوب فقط قارصندی و قره‌حاجیلو
ناحیه‌لرینك زراعتی احتیاج محلیه‌لرینه کوره‌در.

زراعتی اولان ناحیه‌لردن جانب شهر و یوره‌کیرده ذاتاً
وقدیماً واسع زراعتگاهلر وار ایسه‌ده اننه‌یه اون ساعت
مسافه‌ده‌ی اولان مهاجرین ناحیه‌سی قریم محاربه‌سنك عقبنده
کلان مهاجرینك اسکانیله تشکیل ایدلمش یکی برشی اولدیغی
حالده کرك زراعتجه وکرك سعی و ترقیجه نواحئ سائره‌یه
فائق اوله‌رق مرکز ناحیه اولان یارصوات نام محله‌کی
قصبه کتیکجه کسب جسامت اتمکده‌در.

بونلردن بشقه اوچ طبقه‌لی بر طوپ تله‌سیله اطراف اربعه‌سنده‌کی خراب قلعه‌لر خندقلر قالدیرملر و بر طاقم صنعتلی کوپریلر وجزئی تعمیره محتاج دیوی وحمام وقرق اللی قدر کارکیر قبولر کورلدکدن صکره او قلعه‌نك اوکنده‌کی یولدن زیر زمینه اینلدکده سکز ر ارشون وسعتلی واوچر ارشون ارتفاعلی اوله‌رق کاقه‌سی طاشدن اویولمش اوچیوز قدر اوطه‌لر کوریلورکه بونلرك جنازه وضع ودفننه مخصوصاً یاپلمش اولدیغی تخمین اولنور .

ایشته شو آثار وابنیه بانی بر خرابه زار اولیوب عالمده بر خالق فلکده بر کونش بولندیغی کبی یر یوزنده‌ده یالکز بر پادشاه اولق فکر منفردانه‌سی رهبر استیلا اتخاذ ایدن اسکندر مشهورك دارای اسیر المسی کبی شرق وغربك سوابق غریبه‌سی ارەسنده‌کی فاجعه‌لرك الك اسکی ومهملرندن اولان بر وقعه‌نك محل جریانی دینلان (ایاس) شهر قدیمك یادکار عظمت و عمرانی اولمقده‌در .

قره طاش ناحیه‌سی اطنه‌یه اون ایکی ساعت مسافهٔ جنوبیه‌ده بر اسکله باشیدر زراعت وسائر احوالی امثالنه موافق اولوب اسکله‌سی اولمق حسبیله یوره کیرك حاصلات ارضیه وسائره‌سنك مخرجیدر بنابرین تجارت ایدیلیر اهالیسی تجار وزراع صنفلرندن عبارتدر .

مسیس ناحیه سی که مرکزنده تأسیس ومدنیتمه رسملرنده یازلمش اولان شهر جسیم ومدنیتك شملیرلمش برجزئیدر . المعه خان حمام جامع مثللو ابنیهٔ عتیقه سیله برچوق خرابه ومقبره سی اولدیغیچون کوزلری برخیلی فکر وعبرته طالیره جق صورت وهیئتده در .

قصبه نك جوار شرقیسنده جیحان نهری جاری ونهرك اوزرنده اهمیتلیجه برکوپری موجوددر .

اهالیسی اسلام وخرستیان اوله رق عموماً زراعتله مشغولدر سرداطی ناحیه سی اذنه یه شرقاً طقوز ساعت مسافه ده صاریچیه قریه سی مرکزاولهرق جامع ومکتبلری وطوملی نامنده برقلعه سی وصاری چام صاری بغچه لق نام اوزمار واردر .
سرداطی نامی اهالیسی اولان عشیرتك اسمیدر .

بو عشیرت کرملی وچرخ پاه وسائر نامله برقاچ شعبه یه منقسم اوله رق فرقهٔ اصلاحیه اسکانندن صکره زراعت وتجارته الیشه رق ذاتاً متصف اولدقلری ادب وسکونت اقتضاسنجه هرجهتدن امین مستریحدرلر زراعت ایدرلر قیون کچی صغیر دوه اوه توب کوزل بچیرلر .

قارصندی ناحیه‌سی شمالنده واقع بر منکستان اولوب بوقاریده ذکری کچدیکی ازره اهالیسی انجق کندی یه‌جکلری قدر زراعت ایده بیلور اهالی اسلام وخرستیانمن عبارت اولوب فرق ساعتده دور اولنه بیله‌جك جبالدن کراسته و چفت آلتلری اعمال ایده‌رك اشاغیسنده جریان ایدن سیحان نهرنده صال باغلاتوب اطنه‌یه کتیریلور .

(موجود وواسع اولان تیمور معدننن اهالی محلیه من اقدیم تیمور چیقاروب چفت تیموری ونعل و میخ کبی لوازم اعمال و فروخت ایدرلر .

بو ناحیه‌ده خدشه علتنی دافع مجرب بر کول واردر .

جانب شهر و یوره‌کیر ناحیه‌لری کرك عن اصل یرلی و کرك مسکره‌لر . یرلشمش زرعك و رنجبرلك آلیس و تشکیل ایلمش اولدقلری چفتلکلرله قریه‌لردن عبارت اولوب موقعا بسیط وواسع زراعتکاهلری محیطدرلر .

قره حاجیلو نامی بو ناحیه اهالیسی اولان عشیرتك بیجیلر مرقلری اطنه‌نك شمالده و قریه‌ده برنام تپه‌لرله جنوبه طوغری براز اراضیی شاغل اله ق بونلر دخی عشیرت

عادتی اوزره دوه و بکی بسیلر اطنه‌یه دوه‌لرله حطب کتیروب صاتشلری دخی مدار معیشتلریدر .

(قضانك مقدار نفوسی)

اسلام	ملل غیر مسلمه
٥٨٠٤٩	١٣٦١٦

(قضانك مقدار و نوع املاك و آثاری)

عدد		عدد	
١٨	جامع	١	اعدادیه
٣٨	مسجد	١	رشدیه
٨	تکیه	٢٥	صبیان مکتبی
٣٥	مدرسه	١	ردیف دپوسی
٥	کنیسا	١	دباغ خانه
٢٧	خان	٣٢	قهوه خانه
٤	حمام	١٣	سلخ خانه
١	بستان	٢٨	معصره

٥٥	دكرمان	٧	فابريقه
١٩٨٨	دكان	٥٤	ميخانه
٩٠	مغازه	١٤٥	باغچه
٣٣	فرون	١٣٩٧	باغ
٥	بويا باصمه خانه		

(مركز ولايته ملحق نواحى مديرلرى)

قارصنادى مديرى	بكر اغا
سرفنطى «	مظهر افندى
سسيس «	سليمان نورى افندى
قره طاش «	مصطفى افندى
مهاجرين مدير وكيلى	مصطفى افندى

قره عیسالو قضاسی مرکز ولایتدن شمالا" اون ساعت مسافه‌ده
واقع چیچه‌لی قریه سی مقری اولارق اعتباری اوله رق
منه منجی قره عیسالو یوقاری و اشاغی دینداری نامیله
درت ناحیه‌دن مرکبدر .

بو قضاده‌کی اهالی یالکز زراعت و کراسته اعمالیله مشغول
اوله‌رق کچینورلر چوق و سیدایم محصوللری ذخیره‌لرینه
غالب اوله رق بو ایکی محصوللی صاتوب اطنه‌دن لازم
کوتورلر فقط ملبوساتجه چوق احتیاجلری اولیوب
کندی الریله بز و الاجه نسج و تلبس واستعمال ایدرلر .

داخل قضاده قزل طاغ یایلاغی اطنه اهالیسندن بر قسمنک
یایلاغی اولوب منتظم بر قصبه حالنده بولندیغی کبی
حکومت دخی یازین اورایه نقل اولنور .

(قضانک مقدار نفوسی)

مسلم	غیر مسلم
١٠٣٨٧	١٩

(قضانک مقدار و نوع املاک و آثاری)

عدد		عدد	
٢٧	جامع	١٠	مسجد

٤٠	مدرسه	١	كنيسا
١٢	خان	٤٠	دكرمان
٣٠	دكان	٥	فرون
٣٠	صبيان مكتبی	٥٠٠	باغ
٣	بغچه	١	معصره

(قره عیسالو قضاسی)

قائممقام احمد محسن بك افندی (ممتاز)

(مجلس اداره‌ٔ قضا)

رئيس قائممقام بك

اعضای دائمه	اعضای منتخبه
نائب عثمان افندی (دوريه مدرسی)	عمر بك
مفتی احمد افندی (دوريه مدرسی)	احمد اغا
مال مديری محمد امين افندی	مصطفی اغا
تحريرات كاتبی مصطفی عزت افندی	علی اغا

(بدايت محكمه‌سی)

رئيس نائب افندی

اعضا

حسين افندی — باشكاتب بكر صدقی افندی

مستنطق عبدالله افندی — كاتب ثانی ليون افندی

معاون حارس افندی

(مال قلمی)

مال مدیری محمد امین أفندی معاونی مصطفی افندی
صندق امینی محمد صدق افندی

طاپو کاتبی علی افندی

(نفوس ادارەسی)

مأمور عبدالوهاب افندی کاتب احمد افندی

(بلدیه دائرەسی)

رئیس صابر اغا
اعضا
مصطفی افندی ابراهیم افندی
کاتب مصطفی افندی

(ضابطه مأمورلری)

ملازم اول حسین اغا قول وکیلی طوران اغا

(اورمان ادارەسی)

سواری اورمان مأموری محمد افندی
پیاده قوریجیسی محمد اغا دیکری رامز اغا

(منافع صندوغی قومیسیونی)

اعضا

احمد اغا	علی اغا
حاجی عبدالغفار افندی	محمد افندی
حسن افندی	مصطفی افندی

کاتب عبداله افندی

(تجارت وزراعت اوطه‌سی)

رئیس حاجی اغا

اعضا

خلیل کهیه	عبداله افندی
خلیل اغا	کاتب مصطفی افندی

مرسین قصبه‌سی بحر سفیدك جهت شرق شمالیسنده اسکندرون کورفزیله انطالیه کورفزی بیننده وساحلده کائن وعرض بلده‌سی اوتوز یدی بر ربع درجه‌ده اولوب بلاد حاره‌دن معدود در .

فصول اربعه‌دن بهار وصوك بهار موسملری غایت لطیف وموسم شتاده معتدل بر حالده کچرسه‌ده ایام صیفکه حزیران تموز اغستوس آیلرنده صیجاق حکمنی موسمنه کوره اجرا ایدر .

قصبه‌نك درونی مکمل قالدیرم وشوسه ایله املا ایدلمش وابنیه‌لری طرز جدید اوزره یاپلمشدر .

مرسین سنجاغی مرکزلوا اولان مرسین وطرسوس قضالرندن ومرسین بر وطرسوس ایکی ناحیه‌دن مرکبدر .

قصبهٔ مذکوره سنه ۱۲۰۷ تاریخنده برقاچ خانه‌دن عبارت وکوکبلی ناحیه‌سنه مربوط بر قریه جك اولدیغی حالده بعض قایق وکیلر اوغرامغه باشلایه‌رق او وسیله ایله عمرانه یوز طوتمسنه مبنی سنه ۱۲٦٨ تاریخنده ناحیه تشکیل وطرسوس قضاسنه الحاق ایدلمشیکن ۸۱ تاریخنده طرسوسدن دخی بالتفریق کوکبلی وقالکلو والسوالی ناحیه‌لریله اوچ ناحیه الحاق اولنه‌رق قضا وموقعنك احرز ایشدیکی نزاکت واهمیته بناء ۳۰۵ سنه‌سنده طرسوس قضاسنك اضافه‌سیله سنجاغه ترفیع ایتمشدر .

سنجاغك حدودی جنوباً بحر سفید وغرباً ایچ ایل سنجاغی وشمالاً قونیه ولایتی داخلنده نیکده سنجاغی وقره‌مان قضاسی وشرقاً دخی مرکز ولایته ملحق بعض قرا ایله محدود در . قصبه‌نك جهت شمالیه‌سی

« بوزنا » نام دیگر « بوغاز » طاغلریله محاط اولوب بونلردن نبعان ایدن الاطه وکرندز وقزل دره نامنده درت انهار صغیره یکدیگرندن مسکز اون ساعت ارهلی اولهرق قصبه‌نك غرب جهتندن بحره نصب اولورلر .

بونلردن بشقه « سونطراس » اسمنده بر نهر دها اولوب تزارو واسطه‌سیله بوندن بر خیلی صو افراز ایدیلهرك قصبه‌نك چارشو وحلافی ارهسنده بولنان التی قطعه چشمه‌یه تقسیم ایدلمشدر وصباقیسیله بغچه‌لر وتخمیناً (۲۰۰۰۰) بیك دونم اراضی اسقا ایدلمکده در .

وبغچه‌لرنده هر درلو فواکه نفیسه حاصل اولور از جمله شکرپاره اسمنده بر نوع قایسی واردرکه طعمنده‌کی لذت الك مشهور قایسیده بولنماز .

قصبه‌نك غرب جهتنده وبرچیق ساعت مسافه‌ده وادی دریاده (ویران شهری) دیمکله مشهور بر مملکت خرابه‌سی واردرکه بوخرابه زار تاریخلرك روایتنه نظراً روما باشقونسولوسلرندن منسور (پومپه‌نك) بنا کردهسی اولان شهرك جنوبنده قالمه‌در بوراده اون بش ذراع ولنده وایکی قولاج قالنلغنده اوچه ویرملرله مصنع و منقش بر چوق دیرکلر اولوب بعضیسی حالا قائمدر وبعضیسیده یره دوزلمشدر .

بوندن ماعدا بعض محللرده اوفق قوله وکلیسا خرابه‌لری دخی کورلمکده در .

قصبه‌نك شمال جهتنده (ایچمه) نامنده بر معدن صویی بولنقده اولوب طبیعتی مسهلدر شرابیله‌درکه بر کیمسه الك زیاده صوا تی زماننده عادی صودن نهایت ایکی قویه ایچه بیلدیکی حالده بوندن زره قدر

مضطرب اوله‌رق یدی سکز قوله آتیه بیلیر محل مذکورک حراشنوسنده
یوزلرجه اهالینك برای تداوی زیارتلرینه مبنی طرسوس و مرسین
بلدیه‌لری جانبندن صویك منبعنده کائن حوض اوزرینه حمامه شبیه
بر ابنیه وایکی‌ده اوطه انشا ایدیله‌رك زواردن بر سنه رسم مناسب
استیفا اولنمقده در . بو قابلیجه‌نك شرق طرفندن جاری اولان صویك
مجراسنده مصادف تربیعاً اللی ارشون وسعتنده وسکز ذراع عمقنده
مدورالشکل مصرعیه مشابه یکپاره وجسیم بر طاش واردر صانع حقیقینك
شو صنعت غریبه‌سی دخی بشقه‌جه حیرت بخش عقول بشردر .

کبار اهل اللهدن سید عاشق حضرتلریله مؤلفین کرامدن
طرسوسی ومراد صوفی وشیخ بدر حضراتی مرکز قضانك داخلنده
ومواقع مختلفه‌ده مدفوندرلر .

نفس قصبه‌ده ایکی جامع شریف ایله بر رشدیه وبرده عمومیه
مکتبلری وقریه‌لرده دخی اللی یی متجاوز جوامع شریفه ومساجد
مبارکه واردر .

بو قصبه درونده ایکی روم بر قتولك بر صورلی بر ارمنی
کلیسالری ودرت مکتب واردر روم کلیساسی غایت مزین ومکمل
بنا ایدلمشدر .

نفس قصبه درونده قرق سکز عدد کبیر مغازه واوچ حمام
ودرت هوتل وبشیوز قدر مختلف اصناف دکانلری موجوددر .

معمولات و منسوجات محلیه‌سی عباده ، ترکی هکبه‌سی ، بز
الاجه ، کلیم دن عبارتدر .

مرسینك باشلجه تجارتندن بریده کراسته اولوب بو کراسته نك قطع ایدلدیکی اورمانلرده طولا اللی التی و عرضا قرق سکز کیلو مترو وسعت وجسامتده اولەرق صاری و قزیل چام ، لادین ، قطران اردیچ ، چنار ، و یابانی زیتون ایله سائر مخلوط اشجاریله عبارتدر کراسته‌لر ال بچقیسی وصو خزاری واسطه‌سیله اعمال و استر و بارکیر ومرکب ایله نقل ایدیلور .

محصولات بلده آرپه ، بغدای ، علف ، آق وقسوم داری چاوق ، سیسام ، نخود ، مرجمك ، بیلمك تعبیر اولنور بر نوع سوغان ، پتاتیس ، دخان ، کتان تخمی بوریجاق ـ در اراضینك قوه انباتیه‌سی ایکی یه منقسمدر بیاض رنکده اولان طپراق قوتلی وقرمزی رنکده اولان ادنادر .

زراعتك قوللاندیغی ادواتك اکثری کار قدیم اشیادن معمول صبان ودوکن و بونلره مماثل شیلرسه‌ده بر قاچ سنه‌دنبری بعض ارباب قدرت اوروپا کاری تیمور صبانله اوراق و خرمن ماکنه‌لری استعمال ایتمکده‌در .

مرسین لیماننده اموال تجاریه‌نك نقلنه مخصوص اوتوز عدد ماونه ایله اوتوزه قریب صغیر فلکه و بر قطعه استیمبوط واردر .

ادخالات واخراجات محلیه ایچون ساحل بوینده دردی اخشاب وبری تیموردن اولەرق بلدیه طرفندن انشا ایدلمش بش اسکله واردر .

بلدیه نك اوچیوز التی سنه‌سی واردات و مصارفاتی

واردات	مصارفات
١٨٤١٥٤	١٨٤٠٤٦

(مرسين قضاسنك نفوس جدولى)

	يكون	ذكور	اناث	خانه	محلات	قرا
اسلام ملتى	٣٠١٦١	١٠١٨٦	٩٩٧٥	٣٤٦٥		
روم	٩٢٠	٤٦٨	٤٥٢	٢٣٨	٧	٨٤
ارمنى	١٨٣	١٠٠	٨٣	٤٨		
قتوليك	٣١٢	١٧٤	١٣٨	٩٤		
يكون	٢١٥٧٦	١٠٩٢٨	١٠٦٤٨	٣٨٤٥	٧	٨٤

.. (رسومات اداره سنك اوچيوز بش سنه سى واردات مجموعه سى)

يكون	صرفيات داخليه	اخراجات	ادخالات	متفرقه
٣٨ ١٦٠٥٨٨١	٩ ٥٨٨٨٥٥	٢١ ٢٥٤٤٠١	٢٨ ٧٥٢٧٧١	٢٠ ٩٨٥٣

مرسینه آمد شد ایدن دکر واپورلرینك قومپانیاسیله ایام مخصوصه وآجنته لرینی مبین جدولدر

منسوب اولدیغی قومپانیا	آمدی	رفتی	ایام مخصوصه‌سی	اجنته‌سی
اداره مخصوصه (عثمانلی)	درعلیه وازمیردن اسکندریه وسوریه‌دن	سوریه ودرسعادته ازمیر طریقیله درعلیه‌یه	بر اون بشکونده بر کره	حاجی ادهم بك م [illegible]
خدیوی (عثمانلی)	بر یه الشام	بر یه الشام	بازار	موسیو ایلیا عوآنیا
مساژری ماریتیم فرانسز	درسعادت وازمیر سوریه	سوریه خطیله مارسلیا ازمیر ودرسعادت ومارسلیا	بر اون بشکونده برصالی بر اون بشکونده بر بازار	موسیو ماره زاری
انکلیز بل	ازمیر سوریه	سوریه ازمیر	چهارشنبه پنجشنبه	موسیو نیقوله دارا

اخطار

« فابر فرانسز » و « پاپایانی انکلیز » و « فراوا یونان » نام قومپانیه واپورلری دخی اره صره کلیر کیدرلرسه‌ده اوقاتی معین دکلدر .

مرسین متصرفی مصطفی

نشأت پاشا

رتبه	عثمانی	مجیدی
میرمیران	۳	۳

نائب و حقوق رئیسی	عثمان فوزی افندی
محاسبه‌جی	مختار افندی
تحریرات مدیری	محمود نورالدین بك (متماین)
مفتی	محمدامین افندی مدرسیندن
جزا رئیسی	عبدالمجید افندی
مدعی عمومی معاونی	اوراماکی باپا دوبلس افندی
دفتر خاقانی مأموری	عزت افندی
پوسته و تلغراف مدیری	یاقوب افندی
نفوس مأموری	رشید افندی

(مجلس اداره هیئتی)

رئیس متصرف پاشا

اعضای طبیعیه		اعضای منتخبه	
نائب افندی		کامل افندی	(ممایز)
محاسبه جی افندی		عبدالرحمن افندی	
تحریرات مدیری بك		سلیمان زاده ابراهام افندی	م ٥
مفتی افندی		شاطر افندی	

مجلس کاتبی مسعود افندی

(محاسبه قلمی)

واردات کاتبی	اسماعیل انوری افندی
مصارفات کاتبی	حسنی افندی
اوراق مقیدی	ابراهیم افندی
یومیه مقیدی	محمد رجائی افندی
صندق امینی	جوبجی افندی

(ویرکو قلمی هنوز تشکل ایتمامشدر)

(تحریرات قلمی)

مسود	حسنی افندی
مبیض	مخلص افندی
مقید	علی نوری افندی

« دفتر خاقانی قلمی »

باشکاتب عادل افندی

رفیق دیقران افندی

خابوکاتبی محمد جان افندی

« محکمه شرعیه »

باشکاتب احمد افندی

« بدایت حقوق محکمه سی »

رئیس نائب افندی

اعضای موظفه اعضای فخری

حاجی حافظ علی افندی الیاس افندی

واسیل اغا عوادس اغا

اعضا ملازمی حاجی علی بك

« بدایت جزا محکمه سی »

رئیس عبدالحمید افندی

اعضاسی حقوق اعضالرندن عبارتدر

« تجارت محکمه‌سی »

رئیس یاسف سلامی افندی

فخری اعضا	موظف اعضا
رفعت افندی	علی بك
قره یوسف اوغلی یوسف افندی	یوانکی افندی
بوددر اوغلی سی نکی افندی	کاتب ابراهیم افندی
جبرائیل نجار افندی	

« مأمورین عدلیه »

مستنطق	نیازی افندی
اجرا مأموری	راغب بك
مقاولات محرری	نائل بك

« عدلیه قلمی »

باشکاتب	عبدالکریم افندی
ضبط کاتبی	حسنی افندی
دیکری	یوان »

نفوس اداره‌سی

مأمور	رشید افندی
کاتب	محمد علی افندی

« زراعت باڭ شعبه‌سی »

رئیس	عبدالله مرزوق افندی
محاسبه کاتبی	اسرائیل افندی
اعضا	علی بك
«	عبدالخالق افندی
«	بودوس اوغلی دیمتراکی افندی
«	حاجی ارسلان اوغلی یوانا کی افندی

« اورمان اداره‌سی »

مفتش	حسین حسنی افندی
کاتب	حقی افندی
سواری مأموری	ارتین افندی
تذکره محرری	امین بك

« دائرۀ بلدیه »

رئیس	عبدالله مرزوق افندی

اعضا

محمد کرپوچ افندی	عبدالخالق افندی
بودوس اوغلی دیمترا کی افندی	پانوس اغا

(مأمورين وشندهسى)

كاتب	خليل كمالى افندى
طبيب	ديمترا كى افندى
صندق امينى	آنتيرانيك افندى
نماز خانه مأمورى	خليل اغا
بلديه قالفهسى	يوردام اغا

چارشو چاوشى	طلومبهجى	سپورگهجى	چارشو بكجيسى
نفر ۳	نفر ۱۰	نفر ٦	نفر ٦

(رسومات ادارهسى)

مدير شرافالدين افندى (ثالثه)

باشكاتب	مريجان افندى
كاتب ثانى	جمالى افندى
صندق امينى	محمد رفعت افندى
اجمال كاتبى	على نورى افندى
تذكره كاتبى	سليمان شكرى افندى
استما طور	محمد امين افندى

(ديون عموميه ادارهسى)

مأمور حسن افندى

« ليمان اداره سى »

رئيس عارف قپودان
معين چاوشى عبدالقادر

✧ قرانتنه اداره سى ✧

طبيب دمیتقو افندى
كاتب حسنى افندى
غرديان حاجى حسين اغا

(ضابطه)

پياده يوز باشيسى حلمى افندى } طابور هنوز
بلوك امينى سليمان افندى } تشكل ايتمامشدر

« پوليس اداره سى »

اوچنجى صنف قوميسرى مصطفى افندى پوليس نفرى ٤

(تلغراف و پوسته اداره سى)

مدير شوكت افندى
تركجه مخابره مأمورى محمد افندى

« رشديه مكتبى »

معلم احمد حمدى افندى شاگردان عددى ٨٠

الوانلى ناحيه سى مديرى اسماعيل حقى افندى

مرسینده بولنان دول اجنبیه ویس قونسلوسلری

فرانسه	موسیو ژوفروآ ماریوس
انكلتره	موسیو انطون لكرده بواس
روسیه	موسیو خرستوفوردیلمی سیسویكودی
ایتالیا	موسیو ا . دیو روس
اسپانیا	موسیو قسطنطینیدی ماوریمادی
یونان	وكیلی موسیو نیقوله دارا
اوستریا	موسیو نیقوله دارا
امریقا	منحل
فلمنك	ایلیا عراتیا (طرسوسده مقیم)

طرسوس قضاسی یکرمی درت محله ایله یدی ناحیه یی مشتمل اولوب ناحیه‌نك ایکیسی موظف مدیر ایله اداره اولنور . نفس قصبه‌نك محلاتی شرقیه و غربیه نامیله ایکی قوله منقسم و ۲۲۸۰ خانه‌یی جامعدر .

نفس قصبه‌یه مربوط نصون و قوشتیمور و جانب شهر ناحیه‌لرنده یتمش طقوز قریه‌دن و ایکی بیك سکز یوز اوتوز طقوز خانه‌دن عبارتدر .

طرسوسه تابع اولوب ایکی مدیر واسطه‌سیله اداره اولنان سکلان نمرون اولاش کولك تکه‌لو ناحیه‌لرنده ۸۲ قریه اولوب ۲۹۲۱ خانه‌یی شاملدر .

قضانك نفوس موجوده‌سی ذکور اسلام ۱۹۵۴۴ و اناثی ۱۸۴۹۳ نفر اولدیغی کبی ملل مختلفهٔ غیر مسلمه ذکورنده ۱۳۸۴ و اناثی ۹۰۰ کی ن حیث المجموع ۰۱۴۰۴ نفردن عبارتدر .

قضاده بردان اسمنده بر نهر کبیر اولوب بونك مرکز قضایه اون بش و دیگری درت ساعت مسافه‌ده اوله‌رق

ایکی منبعی واردر . بونك ثلث مقداری بندلر واسطه سیله اوچ
صغیر مجرایه منقسم اولوب بری نفس قصبه نك شرق
و دیگری غرب و او بریسی وسطندن جریان ایدرك
بو سببله بر خیلی اراضی و بغچه اسقا اولنور . و بر چوق
دکرمن و فابریقه لر ایشلدیلور .

قصبه یه بر بچق ساعت مسافه ده قصدون و قوشتیمور
ناحیه لرنده جریان ایتمك اوزره من القدیم یاپلمش اولان
بر سد عظیمك تعمیر و مجرای قدیمنك حفریله ناحیتین
مذکورتینده کائن ایکیوز بیك دونم مقداری اراضینك
دخی سقیه و لایقیله تشبث اولنمشدر . و جوارنده اهالی
بر قاچ سنه دنبرو طوتلق یتشدیرمکده اولدقلرندن اوچیوز
بش سنه سی ظرفنده اون بش بیك قیه ایپك قوزه سی حاصل
اولمش . و بو مناسبتله کتدیکجه طوت زرعی ایلرولمکده
بولنمش اولدیغندن آتیا بر قاچ سنه ظرفنده خیلی ایپك
محصوله کلاجکی مأمول قویدر .

قصبه نك جوانب اربعه سنده ایکی یوز اللی بغچه ایله
ایکی یوز قدرده ارزم باغلری واردر .

نفس قصبه ده یدی جامع و ۱۱۱ مسجد و ۸ کلیسا

و ۳٦ مدرسه و ۱ مکتب رشدیه و ۲ ابتدائیه و ٦٦ مکاتب صبیان و ۱۰ عدد مکاتب غیر مسلمه و ۲۷ خان و ۱٦ فرون و ۱۵ قهوه و ۱۰۸۷ دکان و ۱٦ دباغخانه و ۱ مزلخانه وصو واتش ایله اداره ایدیریلور ٤ عدد چوق و بر عدد ایپلك فابریقه‌سی ومتعدد دقیق دکرمانلری موجوددر .

قصبه‌ده جامع انور جوارنده انبیای عظامدن (شیت) و (لقمان) علیهما السلام حضراتنك مقامات عالیه لریله « مأمون » خلیفه‌نك مرقد شریفلری و قصبه‌نك وسطنده حضرت « دانیال » علیه السلامك مرقد سعادتلری و اتصالنده جامع شریفی موجود و معموردر .

و حضرت « خضر » علیه السلامك دخی شهر جوارنده شاهین قریه‌سنده مقام عالیلری و درون قصبه‌ده مؤذن حضرت رسالتپناهی « بلال حبشی » رضی الله عنهك مقام مبارکلری واردر .

و طرسوس جوارنده و ایکی بچق ساعت مسافه‌ده « اصحاب الکهف » غار شریفلری اولوب پیشگاهنده مسجد شریف و زوار ایچون فوقانی و تحتانی اوطه‌لر موجود و معموردر .

و قصبه‌ده بك اسكى و كليسادن متحول جامع عتيق و ملك طاهر نام ذاتك بنا كرده سى اولوق اوزره كوچك مناره نامنده ايكى جامع شريف دخى آثار عتيقه‌دن معدود در .

ينه آثار عتيقه‌دن اولمق اوزره قصبه‌نك جهت شرق شماليسنده و بردان نهرينك مجراسنده مصادف اسكندرك غسل ايلديكى محل ايله زير زمينده بعض اوطه‌لر دخى موجود در

طرسوس بو حواليده الك اسكى بر شهر اولوب التى دفعه خراب و معمور اولەرق حال حاضرى يدنجى دفعه معمور يتيدر .

قضايه مخصوص اوتوز ساعت طولنده و يكرمى بش ساعت عرضنده بر اورمانلق اولوب اغاجلرى ميشه و قطران و پلنار . و لدين . و صندال . و اردچ . و يبانى زيتونلردن عبارتدر . قوت و محصولات ارضيه‌سى مرسين كبيدر .

طرسوس قضاسی

قائمقام یاور بك (ثانیه)

نائب	محمد عزت افندی
مال مدیری	فتحی افندی
مفتی	محمد بیان افندی (بروسه مدرسی)
تحریرات کاتبی	ابراهیم رحمی افندی

مجلس اداره هیئتی

رئیس قائمقام

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب افندی	شکری آغا
مال مدیری افندی	حاجی بك
مفتی افندی	الیاس فاضل افندی
تحریرات کاتبی افندی	شاکر بطروس افندی

(مال قلمی)

مال مدیری	فتحی افندی
« « معاونی	الیاس افندی رفیق محمد افندی
صندق امینی	علمکسان افندی

« محکمهٔ شرعیه »

باشکاتب	امین افندی
کاتب ثانی	عبدالرحمن افندی
ایتام مدیری	حافظ افندی

بیت المال مأموری	خلیل نوری افندی
مقید	ابراهیم افندی

(نفوس اداره سی)

مأمور	مصطفی زکی افندی
کاتب	حلمی افندی

« طابو اداره سی »

کاتب	حسین افندی

« محکمهٔ بدایت »

رئیس نائب افندی

اعضا	عبدالغفور افندی
«	نخلی افندی
اعضا ملازمی	حافظ شوری افندی

« تجارت قسمی »

رئیس نائب افندی

اعضا	عبدالغفور افندی
«	نخلی افندی
«	حاجی احمد بدوی افندی
«	حافظ شوری افندی
«	شاکر بطروس افندی
«	بطمایان

« مأمورين وكتبه‌سى »

مستنطق معاونى	يعقوب افندى
باشكاتب	رشيد افندى
مقاولات محررى	ولى افندى
ضبط كاتبى	حسين افندى

(دائرهٔ بلديه هيئتى)

رئيس مصطفى زكى افندى (متمايز)

اعضا	درويش افندى
«	حاجى احمد افندى
«	قپوجى باشى اوغلى اغوب آغا
«	معطل
طبيب	معطل

(كتبه ومأمورلرى)

كاتب	احمد خيرى افندى
صندوق امينى	صادق افندى
مفتش	سليمان افندى
چاوش	حسن آغا
ديكمى	حسن آغا

طلومبه‌جى چاوشى عدد ۱ طلومبه‌جى نفرى عدد ۱۱

(غربا خسته‌خانه‌سى)

مأمور	حاجى عمر آغا
كاتب	محمود نديم افندى

« تلغراف وپوسته اداره‌سی »

مدیر	احمد بهجت افندی
قرانتینه مخابره مأموری	بسیل افندی

« زراعت بانقه شعبه‌سی »

رئیس حاجی احمد بدوی افندی

محاسبه کاتبی	شاکر افندی
اعضا	حاجی احمد افندی
»	مصطفی افندی
»	حافظ احمد افندی
»	جورجی نصیف افندی
»	قیومجیان اندرب آغا
»	باتوس آغا

« ضابطه اداره‌سی »

یوزباشی	احمد آغا
قول وکیلی	محمد
معاونی	ابراهیم

« دیون عمومیه اداره‌سی »

مأمور وکیل	رستم افندی

« مكتب رشديه »

معلم اول	حافظ احمد افندی
معلم ثانی	حسین افندی
خط معلمی	(ع) ابراهیم افندی
بواب	احمد افندی

« اداره نواحی »

مع اولاش ناحیه مدیری	حسین حسنی افندی
مع تکه‌لو کوراك «	علی ارسلان افندی

ردیف ضابطانی

مقسم طابوری دائره‌سی

بکباشی	محمود افندی
قول آغاسی	اسماعیل افندی
طابور کاتبی	محمود افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی	احمد «
« ملازم ثانی	علی «
ایکنجی بلوك یوزباشیسی	احمد آغا
« وکیلی	محمد علی آغا
« ملازم ثانی	محمود افندی
اوچنجی بلوك یوزباشیسی	محمد «
« ملازم ثانی	احمد آغا
دردنجی بلوك یوزباشیسی	علی افندی

دردنجی بلوك ملازم اول	محمد آغا
« « ملازم ثانی	مصطفی آغا
تفنکجی	علی اوسته

« ثالث طابوری دائره‌سی »

بیکباشی	حقی افندی
قول آغاسی	مجید «
طابور کاتبی	سلیمان «
برنجی بلوك یوزباشیسی	عثمان «
« « ملازم اول	حسن «
« « ملازم ثانی	محمد آغا
ایکنجی بلوك یوزباشیسی	مصطفی افندی
« ملازم اول	محمد «
« ملازم ثانی	عثمان آغا
اوچنجی بلوك یوزباشیسی	محمد افندی
« ملازم اول	محیی الدین «
« ملازم ثانی	محمد «
دردنجی بلوك یوزباشیسی	حسنی افندی
« ملازم اول	سلیمان آغا
« ملازم ثانی	توفیق افندی

ایچ ایل سنجاغی

ولایتك منتهای غربیسنده واقع ومركز لوا اولان سلفكه قضاسیله ارمناك كلنار موط اناموز قضالرینی جامعدر .

شمال وغرب جهتلری قونیه ولایتی ملحقاتندن قره مان وعلائیه واركلی ونیكده وشرقاً مرسین قضاسیله محدود اولوب جنوباً بحر سفیده ساحلدر .

ایچ ایل نامی پای تخت سلجوقیان اولان قونیه موقعندن باقلجه لوانك طاغ ایچنده كورلمسی جهتیله تسمیه اولنمشدر .

سلفكه

مشهور اسكندر رومینك سرعسكرلرندن سلفقوس اسمندن قالمشدركه قصبه انك بنا كرده سی اولدیغنی تعریف ایدر .

سلفكه خرابهلرنده بو اسمه مسكوك باقر پارده بولنمشدی .

سلفکه قضاسی بولاجه و یاقده وابش ناحیه لرینی مشتمل اولوب شمدیکی قصبه‌جق برطاقم آثار عتیقه ایچنده کائندر قصبه نك اوکنده جریان ایدن کوك صو نام نهر اوچ ساعت مسافه‌دن بحر سفیده منصب اولور بو نهر ایکی منبعدن چیقوب بر یسنك صویی لذیذ و لطیف و دیکری عکسنه‌در فقط قسم اعظمی دیکرینه غالب اولدیغی ایچون شرب واستعماله صالح در .

سلفکه جوارنده برجسیم کوپری و درون قصبه‌ده یکرمی اوتوز ارشون عرض و عمقنده و التی آلتمش ارشون طولنده کسمه قیادن مصنع کارکیر کرلی بر صو حوضی اولوب ایچنه طولاشمه نردبانله اینیلور و بو حوضه تکفور انباری دینیلور حوضك کنارجنده مجرا اثرلری دخی بوزوق برحالده کوریلور قصبه نك ایچنده صنعتلی بنا خرابه لری و صو مجرالری و مرمر دیرکلر ورنکارنك طاشلرله منقش دوشمه‌لر اولوب قصبه نك جسامت ومعموریت قدیمه‌سنی ارائه ایدوب طوریور .

قصبه نك صاغ طرفنده و یوکسك طاغ تپه‌سنده بیولکلر قلعه خرابه سی و بر بچوق ساعت مسافه ده طاش اوجی اسکله‌سنك یارم ساعت بعدنده ینه جسیم بر مملکت خرابه‌سی واردر .

خلاصه ایچ ایل سلفکه قضاسی غریب بر تاریخ منظره سی حالنده و قومیات قدیمه یی شامل لوحهٔ عبرتکون تمد اولنه بیلور سلفکه نك اراضیسی کنیش و هر درلو محصول یتشدیرمکه قابلدر ٠

قصبه یه ایکی ساعت مسافه ده واقع تکفور نام محلده کثرت وقوعاتله برصو چیقوب اون بش بیك دونم مقداری اراضی یی باصه رق تعطیل و تخریب ایدردی ٠

مقدما بش سنه سی ایچنده متصرف اوا بولنان نصوحی بك افندی حضرتلری طرفندن بالاقدام جدول اچیله رق صو یه مجرا ویریلوب اراضئ مذکوره قسماً قورتارلمش و اعمار ینه باشلانمشدر ٠

سلفکه نك وسعت اراضیسی حسبیله ایچه زراعتی اولوب حبوبات معلومه نك اکثر انواعندن حاصل اوله رق احتیاجات محلیه یه تقابل ایتدکدن صکره بعضاً بیروته و سلفکه قارشوسنده قبریس جزیره سنه کوندریلور ٠

بو قضا داخلنده بولاجه لی و باغده و ایاش ناحیه لرینك زراعتلری انجق محلرینی اداره ایده بیلور اهالیسنك طاغلق محلرده کی قسمی قیون و کچی اور تمکله تعیش ایدرلر کلیم

چوال مثللو لوازم نسج ایدرلر کندیلره مخصوص آطریز بیلورلر .

بو ناحیه‌لردن بولاجه‌لی ناحیه‌سنك مرکزی طاش اوبجی اسکله‌سیدر بناء علیه اوراده تجار واصناف بولنوب اخذ واعطا جریان ایدر . یاغده ناحیه‌سنك مرکزی مغاره نام محلدر که اکثر محللری طاغلق و اورمانلقدر . ایاش ناحیه‌سنك مرکزی نیموس نام محلدر اورالرده دخی آثار عتیقه پك چوق و عبرت آمیزدر .

(نفوس)

اسلام	خرستیان
۲۳۸۲۸	۱۰۳۲

❊ ارمناك قضاسی ❊

مرکزی اولان ارمناك قصبه‌سیله نواحی ناحیه‌سنی شامل سنکستان بر قضا اولوب ۲٤ جامع ٦۲ مسجد ۱ تکیه ٦ مدرسه ٦٤ چشمه ۲ خان ۲ حمام ۱۲ دکرمن ۳۱٥ دکان ۱۲ فرون ۱ دبوی ٦۲ مکتب صبیان ۲۹۸۰ باغ ۳۰ بغچه ۱ رشدیه ۱ کتبخانه موجوددر .

(نفوس)

اسلام	خرستیان
٢٤٠٣٢	٥٩

ارمناك قصبه‌سنك اكثر محلارنده صو بولنسیله باغ و بغچه‌لرینی احیا ایدرك هردرلو سبزه وميوه یتشدیررلرسه ده مخصوص زراعتلری انجق محلی اداره ایدر . صنعت موجوده احتیاجات عادیهٔ محلیه یه كافیدر . بورایه اوچ ساعت مسافه ده جاری كوك صو اوزرنده‌كی (كوردلی) نام كوپرینك طولی ١٠٠ عرضی ٨ ذراع كلور بر كرگ اوزرینه یاپلمش اولدیغی حالده غایت مرتفعدر .

﴿ آنامور قضاسی ﴾

آنامور وسلفكه ناحیه‌لرندن عبارت اولوب مركز قضا چوران نام قریه در . بوقضاده ١ جامع ١ مسجد ١ تكیه ١٠ دكان ١ دپوی ١ مكتب صبیان ١٠٨ باغ ١٥ بغچه موجوددر .

﴿ نفوس ﴾

اسلام	خرستیان
٢٢٥٥٧	٣٣٠

قریهٔ مذكوره یه بر ساعت مسافه‌ده ولب دریاده معموریه نامیله بر قلعه اولوب درونده محتاج تعمیر بر جامع شریف و بر حمام وحسین غازی نامنده بر ذاتك مزاری واردر .

یارم ساعت مسافه‌ده بر قلعه واطرافنده تقریباً بیك خانه‌یی مشتمل بر قصبه خرابه‌سی اولدیغی کبی ایکی ساعت مسافه‌ده واقع باشنده سوخته ولب دریاده حاجی موسی ناملریله ایکی عدد قلعه خرابه‌لری کورنیلور وسلفتی ناحیه‌سی داخلنده شیفالی بر قابلیجه واردر دکزه یدی ساعت مسافه‌ده واقع اروزلندن چیقان صو معموریه قلعه‌سی جوارندن دریایه دوکیلور بونکله برابر یازی خری اوزرنده بند کوریلر وبو صولردن بشقه داخل قضاده کوزلجه واقماز وسلطان وقلعه ویران وانجه اغاسی وحاجی موسی وپالمه‌جی کهیار صولری نامیله بیوك کوچك نهرلر جاریدر قضانك اووه جهتلری مسکون وطاغ طرفلری چام وقطرانی اردج لادین میشه اغاجلریله مشحوندر اهالیسنك بر قسمی سواحلده زراعت ایدر ودیکر قسمی اورمانلردن کرسته اعمال ایدرك نهرلرله لب دریایه ایندیریرلر .

﴿ موط قضاسی ﴾

موط ومننالو وساری قواق ناحیه‌لرندن مرکب اولسوب مرکز قضا موط قصبه‌سیدر بوقصبه‌ده جسیم بر قلعه وبر حمام وبر جامع وبر چاریك ساعت مسافه‌ده خیلوجه ابنیه وقبرستان الدیغی جامع بر مملکت خرابه‌سی ومذکور قلعه‌نك التندن وخرابهٔ مذکوره‌نك مواقع متعدده‌سندن چیقان صولرله صولانور بك چوق اراضی واردر هر نوع محصول الدیقدن بشقه ساری قواق ناحیه‌سنده پنبه زرع ایدرلر .

وسعتلی زیتونلقلری اولدیغیچون زیتونلری وزیتون یاغلری کثیر ونفیس اولور .

محصولاتك احتياجاتى ماعداسى قضالرى قره‌مان و سلفكه و ارمناك جهتلرنده صاتيلور .

١ جامع ١ مسجد ٢ مدرسه ١ خان ٣٠ دكان ١ مكتب صبيان ١٩٠٠ باغ ٥ بقچه موجوددر .

(نفوس)

اسلام	خرستيان
١١٩٧٢	٣١

❊ كلنار قضاسى ❊

مركز قضا كلناره اسكله‌سيدر كلنار بوزاغاج زرينه بوركانى نامنده شرقت ناحيه‌يى حاويدر .

اهاليسى چفتچيلك قويونجيلق بالقچيلق ايله مشغولدرلر هر نوع محصولاتدن مقدار كافى اولنقدن بشقه يك چوق اوزوم و بكمز منسوب قضانك محصولات كلناره اوواجق چانلاق يا پانى اسكله‌لردن خارجه نقل اولنور .

اهاليلك بر قسميده اطراف قضاده‌كى اشجار متنوعه‌دن كراسته اعمال ايدرك وكوكسو اوزرنده ايديره‌رك سفينه‌لره صاتارلر .

١ جامع ١ مسجد ١ تكيه ١٠ دكان ١ مكتب صبيان ١٩٥٠ باغ ١٠٠ بقچه موجوددر .

« نفوس »

اسلام	خرستيان
١٦٣٠٣	٢٧٣

ایچ ایل متصرفی حسن

بك

رتبه	عثمانی
اولی اول	٣

نائب وحقوق رئیسی	فاضل افندی (بلاد خمسه (م ٤)
محاسبه جی	فیضی افندی
تحریرات مدیری	الیاس نجاتی افندی
مفتی	حاجی بیرام افندی «بروسه مدرسلکی
جزا رئیسی	جمال افندی « م ٤ »
مدعی عمومی معاونی	مسعود افندی
دفتر خاقانی مأموری	علی رضا افندی
تلغراف مدیری	شاکر افندی
نفوس مأموری	حسن حسنی افندی

مجلس اداره هیئتی

رئیس متصرف بك

اعضای طبیعیه		اعضای منتخبه
نائب	فاضل افندی	زینل زاده حاجی علی افندی م ه
محاسبه جی	فیضی افندی	حاجی خلیل اغازاده حاجی علی افندی
مفتی	حاجی بیرام افندی	نجاجی اوغلی یوسفاکی افندی
تحریرات مدیری	الیاس افندی	منکوش اوغلی میخائل اغا

مجلس اداره باشکاتبی مراد افندی

(محاسبه قلمی)

محاسبه باشکاتبی	حافظ محمد حلمی افندی
مرکز قضا مال کاتبی	ابراهیم ادهم افندی
مسود و مبیض	شوقی افندی
ملازم	مصطفی افندی
صندق امینی	علکسی افندی

ملازم واسیل افندی

« تحریرات قلمی »

سر مسود	حسن حسنی افندی
اوراق مقیدی	اغوب افندی
مبیض	اسعد حلمی افندی
ملازم	عصمت بك
»	یانقو افندی
»	توفیق افندی

« دفتر خاقانی دائره سی »

مأموری علی رضا افندی — کاتب یوسف افندی

طاپو کاتبی محمد عاقل افندی

نفوس اداره سی

مأموری	حسن حسنی افندی
کاتب	عزیز افندی

ملازم امین افندی

« ویرکو قلمی »

مأموری	حاجی محمد افندی
رفیق	حاجی سلیمان افندی
دیکری	الیاس افندی
دفترجی	محمد افندی

« محكمه شرعيه »

محكمهٔ شرعيه كاتبى حاجى الياس افندى

« بدايت حقوق محكمه سى »

رئيس اول فاضل افندى رئيس ثانى جمالى افندى

اعضاى فخرى	اعضاى موظفه
حاجى الياس افندى « بروسه مدرسى »	حاجى مصطفى شكرى افندى
حاجى داود افندى	يوردان افندى

اعضا ملازمى حاجى قره بت بوليان افندى

« عدليه قلمى »

باشكاتب	حسن افندى
ضبط كاتبى	جعفر افندى
ديكرى	رشيد بك
ديكرى	حسين افندى

مستنطق — نورس افندی

اجرا مأموری — طاهر افندی

اجرا مباشری نفر ۲

مقاولات محرری محمد افندی

« زراعت بانق شعبه‌سی »

رئیس حاجی علی افندی

مأمور	علی رضا افندی
کاتب	محمود افندی
اعضا	اسماعیل اغا
«	محمد علی افندی
«	حاجی ابراهیم افندی
«	حاجی مصطفی افندی

مهندس موسیو شوالیه

« اورمان اداره‌سی »

اورمان مفتشی	عبدالحمید افندی
کاتب	حافظ سلیمان «
طاش اوجی اورمانلق مأموری	فائق افندی
مرکز اورمانلق مأموری	حسن فهمی افندی
قوروجی حسین اغا	دیگری محمد اغا

« اوقاف قلمی »

اوقاف مدیری	محمد علی افندی
کاتب	حسن افندی

« دائرهٔ بلدیه »

رئیس	حاجی مصطفی افندی
اعضا	محمد علی افندی دیکری حاجی ابراهیم افندی
«	حسن افندی
«	قصاب زاده محمد افندی
«	ماردیروس اغا
کاتب	بهجت افندی
اوطه‌جی	قدری اغا
چارشو بکجیسی نفرات عدد ٣	

« تلغراف و پوسته اداره‌سی »

تلغراف مدیری	شاکر افندی
معاون	احمد افندی
ملازم	انور افندی
قواص سواری چاوشی عدد ٣	

« دیون عمومیه اداره‌سی »

مأموری	خلیل افندی

طاش اوجی رسومات مدیری	علی فوزی افندی
« « باشکاتبی	نعمان افندی
« « کاتب ثانی	اسعد «
« « صندق امینی	حاجی حسین افندی
قولجی عدد ٢	

طاش اوجی قرانتنه مأموری	سعید افندی
لیمان رئیسی	اسماعیل افندی

طاش اوجی تلغراف مدیری — ارتین ماهر افندی
« بلدیه‌سی شعبه مأموری — مصطفی »

« انجمن معارف »

رئیس رشادنلو شیخ محی الدین افندی

اعضا	مفتی حاجی بیرام افندی
«	زینل زاده حاجی علی افندی
«	تحریرات مدیری الیاس نجاتی افندی
«	اوقاف مدیری محمد علی افندی
«	اورمان معتمدی عبد الحامد «
کاتب	حسن حسنی افندی

« مکتب رشدیه »

معلم	حافظ حسن افندی
رقعه معلمی	حسن افندی
بواب	احمد «

شاکردان عدد ٤٥

« ضابطه دائره‌سی »

طابور اغاسی	نوری بک
حساب امینی	عزت افندی
سواری یوزباشیسی	احمد اغا
پیاده «	عبدالله اغا
سواری ملازمی	محمد اغا
پیاده «	سلیمان افندی

سواری بلوك امینی	احمد افندی
پیاده »	دورمش علی »

« نواحی »

بولانجق ناحیه‌سی مدیری	طاهر بك
كاتب	طرسوسلی صالح افندی
ایاس مدیری	حسین افندی
كاتب	حسین افندی
یانقده مدیری	احمد افندی
كاتب	محمود افندی

﴿ رزی اداره‌سی ﴾

رزی مدیری	براجوتی افندی
كاتب	موسیو فلیوز
قوبلی عدد	٤



ارمناك قضاسی

قائمقام	یوسف ضیاالدین افندی
نائب	عبدالرحمن حلمی افندی (دوریه
مفتی محمد عینی افندی	« کبار مدرسین » « ع ٤ . « م ٤ »
مال مدیری	رجب افندی
تحریرات كاتبی	نوری افندی

مجلس اداره هیئتی

رئیس قائمقام افندی

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب افندی	حاجی علی افندی زاده حاجی احمد افندی « ثالثه »
مفتی افندی	حاجی ابراهیم افندی زاده رضا افندی
مال مدیری افندی	حاجی برهان زاده حاجی محمد افندی

تحریرات كاتبی افندی

(مال قلمی)

مال مدیری رجب افندی   معاونی شوقی افندی
صندق امینی حسن تحسین افندی
طابو کاتبی مصطفی افندی   یوقلمه کاتبی محمد افندی
دیکری عمر افندی

(نفوس اداره‌سی)

مأموری حاجی سلیمان آلتی افندی   کاتبی محمد نوری افندی

محکمهٔ شرعیه کاتبی علی افندی

« بدایت محکمه‌سی »

رئیس نائب افندی

اعضا   ضیاالدین زاده عثمان افندی
»   مفتی زاده محمد رشید افندی

« مأمورین وکتبه‌سی »

باشکاتب احمد کامل افندی   ایکنجی کاتب علی رضا افندی
مستنطق کامل افندی   مباشر نفر ۱

بلدیه دائره سی

رئیس حاجی حسیب افندی

اعضا عثمان اغا دیکری حاجی عثمان اغا دیکری حاجی علی اغا دیکری حاجی محمد افندی قولجیسی نفر ١

﴿ بانق شعبه سی ﴾

رئیس خواجه زاده کامل افندی
محاسبه کاتبی احمد حمدی افندی

اعضا	حاجی سعید افندی
«	حاجی برهان زاده عثمان اغا
«	مفتی زاده رشید افندی
«	ضیاالدین زاده عثمان افندی
«	اکری علی زاده حاجی علی اغا

(ضابطه)

مأمور ملازم حاجی عبدالله اغا
پیاده چاوشی احمد دیکری مصطفی نفرات ٢٩

نواحی مدیری شکری بك   کاتبی حسن بك

رژی مأموری موسیو رزق الله شاشانی

(اناموور قضاسی)

قائممقام وکیلی مصطفی افندی

❊ مجلس اداره هیئتی ❊

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب شوکت افندی	مصطفی افندی
مفتی حاجی عبدالله افندی	علی افندی
مال مدیری محمد رفیق افندی	عادل افندی
تحریرات کاتبی محمد شکری افندی	
	هاجی قسطنطی افندی

(مال قلمی)

مال مدیری محمد رفیق افندی   معاونی علی افندی

صندق امینی یوانکی افندی

« طابو قلمی »

طابو کاتبی محمد افندی　　یوقلمه کاتبی محمد علی افندی

دیکری حاجی علی افندی

نفوس اداره سی

مأموری عارف حکمت بك　　کاتبی احمد افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

اعضا سنان افندی　　دیکری واسیل اغا

« عدلیه قلمی »

باشکاتب جعفر افندی　　مستنطق معاونی احمد افندی

اجرا مباشری نفر ٢

« زراعت بانق شعبه سی »

رئیس محمد رفعت افندی　　محاسبه کاتبی احمد افندی

اعضا عبدالرحمن بك　　دیکری علی افندی

دیکری حسن افندی

« تلغراف وپوسته دائره‌سی »

تلغراف و پوسته مدیری علی قدری افندی

« دائرهٔ بلدیه »

رئیس محمد رفعت افندی

اعضا عبدالرحمن بك دیکری عبدالله اغا دیکری مصطفی افندی دیکری حاجی ولی افندی دیکری لفتر افندی کاتب محمد افندی

❖ مأمورین متفرقه ❖

رسومات مأموری احمد افندی کاتبی علی افندی

دیون عمومیه مأموری احمد افندی

ایمان رئیسی علی افندی

سلنتی ناحیه‌سی مدیری مصطفی عزمی افندی
کاتبی مصطفی افندی

قرانتنه مأموری سری افندی

اورمانلق مأموری حافظ افندی سواری وکیلی عثمان اغا

رزی مأموری دنان افندی

انکلیز اجنته‌سی مانولاکی افندی

یونان اجنته‌سی حاجی قسطنطی اغا

﴿ موط قضاسی ﴾

قائممقام نافذ افندی

﴿ مجلس اداره هیئتی ﴾

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه		اعضای منتخبه
نائب	مصطفی افندی	محمد بك
مفتی	احمد فیضی افندی	عبدالله بك
مال مدیری	عزت افندی	حاجی سلیمان اغا
تحریرات کاتبی	دورمش علی افندی	نعمان افندی

﴿ مال قلمی ﴾

مال مدیری معاونی	طاهر افندی
ویرکو کاتبی	یعقوب »
یوقلمه کاتبی	عابد افندی
دیکری	محمد افندی
دیکری	کامل افندی
صندوق امینی	پریکلیس افندی

نفوس دائرەسی

مأمور — عبدالقادر افندی
کاتب — احمد شکری افندی

« اورمان ادارەسی »

سواری مأموری — قاسم افندی
اوندەلق مأموری — علی بك
اورمان پیادە قوریجیسی — کامل افندی

تلغراف و پوستە دائرەسی

مدیر — مظهر افندی
خزینە وکیلی — امین افندی
چاوش — عدد ٢

دائرۀ بلدیە

رئیس حاجی عبداللە افندی

اعضا

امین افندی — عبدالرحمن افندی زادە محمد افندی
علی افندی زادە عثمان افندی — علی کهیا زادە حاجی افندی
کاتب دورمش افندی

زراعت بانق شعبە دائرەسی

رئیس قرەمانلی حاجی عبداللە افندی
محاسبە کاتبی مصطفی بك

اعضا

ابراهیم افندی — اسکیجی زادە احمد افندی
امام زادە حاجی محمد افندی — علی افندی زادە حسین افندی
قرەمانلی علی افندی

﴿ محكمۀ بدايت رئيسی ﴾

رئيس نائب افندی

اعضا	عارف زاده م افندی
«	مفتی زاده محمد افندی
سر کاتب	حقی افندی
کاتب ثانی	حاجی علی افندی

مباشر عدد ٢

﴿ ضابطه دائره‌سی ﴾

سواری قول وکیلی	احمد اغا
کاتب	شکری افندی

﴿ کاندار قضاسی ﴾

قائممقام مصطفی خلوصی افندی

نائب	اسماعیل حقی افندی
مفتی	محمد سعدی افندی
مال مدیری	سعید افندی
تحریرات کاتبی	حسن خیری «

(مجلس اداره هیئتی)

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب افندی	محمد علی افندی

مفتی افندی	احمد علی »
مال مدیری افندی	محمد افندی
مزره بولد وکیلی خرستول آغا	بدروس آغا
تحریرات کاتبی افندی	

(مال قلمی)

مال مدیری	حیدر افندی
» معاونی	محمد »
صندق امینی وکیلی	سزاق »
ضابط کاتبی	فضل
یوقلمه مأموری	احمد افندی

(نفوس دائره‌سی)

مأمور	حاجی علی افندی
کاتب	مصطفی افندی

❖ بلدیه دائره‌سی ❖

رئیس اعقوب آغا

کاتب	خیری افندی
اعضا	ابراهیم »
»	مصطفی آغا
»	ایساق »
»	حمید »
»	منعل

« بانق شعبه سی »

رئيس محمد علی افندی

اعضا	احمد علی افندی
«	ملتيادی «
«	استادی اغا
«	قوسطی «
کاتب	حاجی حسن افندی

(ديون عموميه دائره سی)

مأمور	علی رضا افندی
قنطارجی	حسن حسين «

(رسومات دائره سی)

مأمور	مصداق افندی
کاتب	حسن حسين «

(تلغراف و پوسته اداره سی)

مدير	ثابت افندی

« اورمان دائره سی »

سواری مأموری	طاهر افندی
تذکره محرری	لطفی «

« محكمهٔ بدایت »

رئیس نائب افندی

اعضا	خلیل افندی
«	مارقو آغا
باشكاتب	میساق افندی
كاتب ثانی	محمد افندی
مستنطق معاون وكیلی	محمود «
مقاولات محرری	محمد درویش افندی
مباشر عددی	٣

« چیال دره‌سی »

رئیس	عرب مصطفی افندی
انكلیز اجنه مأموری	قوقه وغلی اسدون آغا
یونان اجنه «	سینوس اوغلی حاجی یوركی آغا
ضابطه وكیلی	حسن چاوش
زینه ناحیه‌سی مدیری	فائق افندی
« كاتبی	محمود «

قوزان سنجاغی

ولایتك شرق شمالیسنده واقع و سیس حاجین فكه قارص نامرنده درت قضادن متشكل اولوب مركز لوا سیس قصبه‌سیدر كه اطنه‌یه اون سكز ساعت مسافه‌ده كائندر ٠

لوانك جبللری مشهوردر كه قوزان اوغللرینك امتداد كاه عصیانلری اولمشدر ٠

طاغلرنده آب و هواسی لطیف بك چوق موقعلر واشجار مثمره‌یی حاوی اورمانلر و انواع معادن طمرلری واردر ٠

اووه لری بك واسع و منبت ایسه‌ده اهلینك ازلقیله برابر یقین وقته قدر موجود اهالینك كوچبه حالنده بولنمریده اكثر محللرینك زراعتدن خالی قالمسنه سبب اولمشدر ٠

دائرهٔ لوا اطنه سنجاغی و عزیزیه و عثمانیه قضالریله محدود اولوب انهار متعدده و آثار جسیمهٔ مهمه‌یی حاویدر ٠

سیس قصبه‌سی طار بون دیمكله معروف اولان بر بیوك قلعهٔ قدیمه‌نك شرق جهتنده واقع و قرق صو و صونباس نامرنده ایكی نهره مالكدر ٠ ۱۰۰ ذراع طول و ٦ ذراع عرضنده بر كوپری دخی واردر ٠

طار بون قلعه‌سنك شرق جهتنده وفن معماریجه انظار دقت و تحسینی جالب بر مناستر موجود اولوب سکسان اوطه‌یی ایکی چشمه‌یی اون بش دونم اوزوم باغنی محتوی اوله‌رق فتوغیکومك مقر اقامتیدر .

جامع اولدیغی آثار عتیقه‌دن انا وارزه قره سیس آنطیل اوزیت کوك کوز بوجاق نام‌لرنده یدی قلعه ایله قرق قدر خرائب ابنیه‌دندر سیس قضاسی ترکیب ایدن بش محله ایله سرقنطی ناحیه‌سی و توابع سائره جمعاً ٨٠ قریه‌دن عبارتدر .

بو قضاده ٢ جامع ٣ مسجد ٢ مدرسه ١ رشدیه ١ صبیان مکتبی ٢٨٠ دکان ٣ مغازه ٣ خان و بشی خراب بری معمور ٦ حمام ٦ معصره ٣ چوق فابریقه‌سی ٩ دکرمان ٢ مناستر ٢ کلیسا ٨٠٠ باغ ٢٠ بغچه موجوددر .

(نفوس)

اسلام	خرستیان
١٨٣٣٨	٢١٨٥

زراعتلری اطنه جهتنه اویزسه‌ده یته هر نوع محصول محلی اداره ایتدکدن صکره تجارت صاتیلور .

محصولات صناعیه‌لرینك الك اعلاسی بوکون کلیم وامثالی بسـاطلردر که انلری نسـالری پك نفیس ومتین اوله‌رق نسج و تنقیش ایدرلر .

❁ حاجین قضاسی ❁

یدی ناحیه‌یه منقسم اوله‌رق مرکزی حاجین قصبه‌سیدر که بر طاغك کوکسنده واقعدر شـرق و غرب جهتلرندن کوتون چتاق نامریله ایکی چای کلوب ۱۰ دقیقه مسـافه جنوبیه‌سنده برلشه‌رك و حاجین صویی نامنی اله‌رق بیـاغی بر نور اولوب اوچ سـاعت بعدنده کوك صویه قاریشیر بو ایکی چایك بر چاربك و بر سـاعت مسـافه‌لرده‌کی منبعلرندن کلیشنده اولان قابلیت حسبیله نهرلره منقسم اوله‌رق قصبه درونده بوستان باغچه یتشدیرر .

بو چایلرك اوزرنده ٤ کارکیر ٩ اخشاب کوپری واردر موقعی طاشلق . طاشلق اولدیغیچون زراعتلری محلی بسلهمز درجه‌ده وحتی قصبه بیله ایستدیکی قدر توسع ایده میوب بر خانه‌نك حکز یتیمی حولیسی اشاغی طرفده‌کی خانه‌نك طامی اولمقله پك صیق بر حالده قالمشدر .

لکن باغلری معمور وپکمز وشراب محصوللری بولرجه مبذول وهشهوردر .

قصبه‌یه ٤ ساعت مسافه‌ده‌کی یوجه طاغنده کومش و ۳۰ ساعت

بو نده دمیر معدنلری اولدیغی کبی هر جهتی یوقلنسه باقر وسائره
معدنلری بولنور .

بو قضاده ۸ جامع ومسجد ۲۰ مدرسه ۱ رشدیه مکتبی
۳ صبیان مکتبی ۱ مناستر ۷ کلیسا ۱۰ خرستیان
مکتبی ۲۰۰ دکان ۱ فرون ۳ خان ٦ دستی فرونی
۱ حمام ۱ دباغخانه ۹۵ بغچه ۲۵۰۰ باغ ۳ معصره
موجوددر .

(نفوس)

خرستیان	اسلام
۱۱۰۳۱	۱۳۰۳٦

« فکه قضاسی »

اربقلی منصورلی روملی ناحیه‌لرینی که جمعاً یمش ایکی قریه‌یی
حاوی اوله‌رق مرکز اداره‌سی فکه نام موقع مذکوریدر .
فکه قریه‌سی جوارنده کوك صو نهری جریان ایدرك ارکن اوشاغی
قریه‌سی جوارنده زمانتی ایرماغیله برلشوب سیحان نهرینه منصب اولور .
قضانك محصولات ارضیه وصناعیه‌سی محلنده صرف اولنور طولا
یکرمی عرضاً اون ساعت مسافه‌لی اوچ قطعه اورمانلق اراولوب یابانی
اشجار متنوعه بولنور .

فکه قریه‌سنده بر وقلعه درهسی نام محلده لامرن نامنده بر
قلعه خرابه‌سی وکسورمز ومنصورلی قریه‌سنده تپور وقلعه کوی
جوارنده متروك بر قورشون معدنی ودل قوباطلی قریه‌سنده منفعتلی
بر قابلیجه واردر .

قصبه‌ده ۱ جامع ۲۰ دکان ۱ حمام ۱ عسکر قشله‌سی ۱ عسکر خسته‌خانه‌سی اولدیغی کبی وقتیله مرکز قضا اولدیغیچون بیلای کوی قریه‌سنده ده ۱ جامع ۱ مکتب ۳ دکان ۱ مدرسه ۳ چشمه یاپدیرلمشیدی بوقضا داخلنده شیخلی قریه‌سنده بیوجك بر مدرسه واردر .

(نفوس)

اسلام	خرستیان
۹۷۹٦	۳۱۲۳

قارص ذوالقدریه قضاسی

بوز طغان ناحیه‌سیله اوتوز التی قریه وطقوز محله‌دن عبارت اولوب مرکزی بازار نام محلدر .

زراعت وصناعتجه دیکرلرندن اولدقجه زیاده‌در .

منطقه بوغدای آرپه شیلو محصولات ارضیه اطنه وحوالی متجاوره بازارلرینه کلیر تجاره صاتیلیر .

اورمانلغی دخی سکز ساعت قدر امتداد ایدرك چام اردیج قطران اغاجلرینی شاملدر .

همته وبورنوم وهشت کران ورشید نام‌لریله درت قلعه خرابه‌سی وار کتیش صویی وصوبیاس وکیسه نام نهرلر بو قضا داخلنده جریان ایدرك ایکی ساعت بعدنده جیحان نهرینه دوکیلور .

قارصده ١ جامع ١ مدرسه ١ رشدیه مکتبی ٢ صبیان مکتبی ٢٠٠ دکان ١ کلیسا ٢ فابریقه ١١ دکرمان موجود در .

نفوس

خرستیان	اسلام
٧٣٠	١٤١٠٩

قوزان سنجاغی

قوزان متصرفی مصطفی ذهنی

پاشا

رتبه

میر میران

مجلس اداره هیئتی

رئیس متصرف پاشا

اعضا نائب محمد رضا افندی

» محاسبه جی محمد لطیف بك

» مفتی احمد حلمی افندی (مدرس)

» تحریرات مدیری رضا افندی

» مفتی زاده عبدالله کامل افندی

» کوسه زاده حاجی حسین آغا

«	نعلبنديان اغوب اغا
«	قصارجيان سحاق اغا
مجلس كاتبى	محمد نورى افندى

« محاسبه قلمى »

محاسبه جى	محمد نظيف بك
باشكاتب	عبداه صدق افندى
مال كاتبى	حاجى بكر صدق افندى
مصالح جاريه كاتبى	حسن افندى
مال كاتبى رفيق	مصطفى رشدى افندى

« تحريرات قلمى »

تحريرات مديرى	رضا افندى
باشكاتب	مصطفى فوزى افندى
مقيد	محمود نديم افندى ديكرى حسين حسنى افندى
	ديكرى محمد حرم افندى

« ويركو قلمى »

مأمور	حسن حقى افندى	ويركو كاتبى	محمد جان افندى		
رفيق	هاجى بين افندى	دفترجى	احمد افندى		

« دفتر خاقانی دائره سی »

مأمور الحاج حسین حسنی افندی باشکاتب وهبی افندی
طاپو کاتبی دکران افندی

« نفوس دائره سی »

مأموری مصطفی حلمی افندی کاتبی احمد حلمی افندی

« محکمهٔ بدایت حقوق دائره سی »

رئیس اول نائب افندی

رئیس ثانی محمد حلمی افندی

اعضای موظفه اعضای فخریه

جامور دان زاده مصطفی افندی قیصه جق زاده ابراهیم اغا
قره مانیان قره بت افندی اغا سرکسیان مکائل اغا
اعضا ملازمی پریك ولی زاده ابراهیم اگاه افندی

مدعیٔ عمومی معاونی عمردرویش افندی

« مأمورين وكتبه‌سی »

باشكاتب	حاجی محمد وصفی افندی
مستنطق	احمد مدحت افندی
اجرا مأموری	محمد محی الدين بك
ضبط كاتبی	مصطفی افندی دیگری
ابراهيم افندی دیگری	احمد افندی

« زراعت بانق شعبه‌سی »

رئیس حاجی محمد وصفی افندی

مأمور محمد درويش افندی

اعضا	جوخه‌جی‌زاده احمد افندی (مدرس)
«	چاه‌وردان زاده حافظ عثمان افندی
«	قیصه‌جق زاده ابراهيم اغا
«	تك طبانجه‌یان خچاطوراغا
«	بكمزجيان مانوق اغا
«	قصارجيان وارطوار اغا

تلغراف مديری	حاجی توفيق افندی
اورمان سواری مأموری	ابراهيم افندی

« رشدیه مکتبی »

معلم اول	عبدالغفور رشدی افندی (قضادن)
معلم ثانی	محمد افندی « مدرس »
رقعه معلمی	فوزی افندی
بواب	محمد افندی

(ضابطه دائره‌سی)

طابور اغاسی	محمد امین بك « م ٥ »
حساب امینی	حاجی جمال افندی
پیاده بلوك اغاسی	حاجی مصطفی اغا
سواری بلوك اغاسی معاونی	حیدر اغا
سواری ژورنال امینی	طاهر افندی
پیاده ژورنال امینی	خورشید اغا

سرفطی ناحیه‌سی مدیری محمد سرور اغا « م ٥ »

﴿ حاجين قضاسی ﴾

قائممقام توفیق بك (اولی ثانیسی)

﴿ مجلس اداره هیئتی ﴾

رئیس قائممقام بك

اعضای منتخبه	اعضای طبیعیه
بارپوزی زاده مصطفی افندی	نائب الحاج علی رضا افندی
قویماقجی زاده خلیل افندی	مفتی علی افندی « مدرس »
شقردمیان هاجی قره بت اغا	مال مدیری جلال افندی
اونجانیان هاجی کرکور اغا	تحریرات کاتبی حسن صفوت افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

کتبه	اعضا
باشکاتب محمود افندی	خواجه زاده نعمان افندی
ایکنجی کاتب حسن افندی	رجبیان همبارسوم افندی
شرعیه کاتبی حاجی احمد افندی	مستنطق معاونی توفیق افندی
دیکری قالوص افندی	مباشر حسن افندی

(مالِ تلمن)

مال مديرى جلال افندى — معاونى ابراهيم افندى
صندوق امينى ارتين افندى — طاپو كاتبى سركيس افندى
نفوس مأمورى احمد افندى — كاتبى عبدالغفور افندى

❊ مكتب رشديه ❊

معلم اول — محمد عارف افندى « موصله‌لى سليمانيه »
رقعه وثلث يازى معلمى — حسن صفوت افندى
بواب — ابراهيم اغا — شاكردان عدد ٥٠

❊ دائره بلديه ❊

رئيس — ميناس اغا

اعضا

يازيجى زاده محمد افندى — قيصريه‌لى على اغا
قربان اسطور اغا — سياهيان كيفوق اغا
اورزونيان اغوب اغا — چربانيان سيمون اغا
كاتب قالوص افندى — چاوش عدد ٢

پوسته شعبه مأمورى مدحت افندى

يون عشريه مأمورى حاجى محمد افندى — قوللغيى احمد افندى

(ضابطه دائره‌سی)

ضابطه مأموری یوزباشی زکریا افندی ، سواری
« درد نجی عثمانی » « بشنجی مجیدی » « افتخار مدلیه‌سی »

چاوش عدد ٣
نفرات « ٢٧

اورمان قوروجیسی یحیا آغا

رژی مأموری بدروس افندی قولجی عدد ٢

مغاره ناحیه‌سی مدیری مصطفی افندی کاتبی حسین افندی

❊ فکه قضاسی ❊

قائمقام احمد بك (قپوجی باشی)

❊ مجلس اداره هیئتی ❊

رئیس قائمقام بك

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب احمد راشد افندی	بکر آغا
مفتی احمد افندی (مدرس)	علی آغا
مال مدیری نجیب افندی	اغوب آغا
تحریرات کاتبی حقی افندی	ایاندپوس آغا

﴿ مال قلمی ﴾

مال مدیری	نجیب افندی
معاونی	شکری افندی
صندق امینی	انوب افندی
نفوس مأموری سعید افندی	کاتبی احمد افندی

(محکمهٔ بدایت)

رئیس ثابت افندی

اعضا	کامل افندی
«	برودنجی افندی
باشکاتب	راسم افندی
ایکنجی کاتب	نژاد بك
مستنطق معاونی	کیفورق افندی

مباشر عدد ۲

بلدیه دائره سی

رئیس علی اغا

اعضا

حاجی فیض‌الله اغا	احمد اغا
قوبیت اغا	سرکیس افندی

ضابطه مأموری ملازم اول اسحق اغا

رسوم ادارهسی مدیری محمد اشرف افندی ثانی محمد افندی

بشنجی اردوی همایون نظامیه اوننجی فرقه سنك یكرمنجی لواسنك پیاده قرقنجی الاینك فكه‌ده ارامساز برنجی طابوری

بیكباشی حاجی اسماعیل افندی

قول اغاسی احمد اغا (قدیم حمالیه‌سی) طابور كاتبی ابراهیم نشأت افندی

برنجی بلوك یوزباشیسی	محمد امین اغا	٥ م اطنه ده
» » ملازم اول	محمد نبی افندی	
» » ملازم ثانی	مرزا افندی	حاجینده
ایكنجی » یوزباشیسی	علی اغا	
» » ملازم اولی	حسن اغا	
» » ملازم ثانی	محمد سعید اغا	اطنه ده
اوچنجی » یوزباشیسی	احمد رشید افندی	
» » ملازم اولی	عبدالله اغا	
» » ملازم ثانی	سلیم افندی	اطنه ده
» » » »	علی رضا افندی	
دردنجی » یوزباشیسی	محمد رفعت افندی	
» » ملازم اولی	حسن افندی	
» » » ثانی	حسین افندی	
» » » »	حسین اغا	مرسینده

مأمورين سائرهسى

سابور مذكور طبيبى قول اغاسى	يوسف طاهر افندى
جراحى	حسن افندى
اجزاجيسى	محمد جميل افندى
چاقشاقجى	تحسين اوسته

قارص قضاسى

قائمقام حسين بك

(مجلس اداره هيئتى)

رئيس قائمقام بك

اعضاى طبيعيه	اعضاى منتخبه
نائب شعيب سلوصى افندى	مفتى زاده محمد افندى (مدرس)
مفتى محمد امين افندى	متوق اغا
مال مديرى بكر افندى (رابعه)	موسى اغا
تحريرات كاتبى احمد توفيق افندى	خير اغا

مال قلمى

مال مديرى بكر افندى معاونى عبدالكريم افندى

صندق امينى يانوس افندى

طابو كاتبي احمد افندی

اورمان مأموری عمر افندی

نفوس مأموری سعيد افندی كاتبی يعقوب افندی

❖ محكمهٔ بدايت ❖

رئيس نائب افندی

اعضا	مصطفی افندی
»	سمائل افندی
باشكاتب	راسم افندی
مستنطق معاونی	عبدالجليل افندی
شرعيه كاتبی	يوسف افندی

مباشر عدد ٢

❖ مكتب رشديه ❖

معلم محمد افندی رقعه معلمی توفيق افندی

بواب علی افندی مقدار شاكردان ٥٠

❖ دائرهٔ بلديه ❖

رئيسی ولی افندی

اعضا

حاجی عثمان اغا طباخ زاده محمد اغا

آلتمكجيان بدس اغا اراكيل اغا

چاوش ابراهيم اغا

چوفاق ناحيه‌سی مديری احمد كامل افندی

بشنجی اردوی همایون ردیف ثانی یوزقرق دردنجی الاینك دردنجی قوزان طابوری

بیکباشی اسماعیل حقی افندی

قول آغاسی محمد زهدی افندی	طابور کاتبی محمد صالح افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی	زیور اغا
« « ملازم اول	احمد اغا
« « « ثانی	محمد اغا
ایکنجی « یوزباشیسی	عارف اغا
« « ملازم اول	حسین افندی
« « ملازم ثانی	احمد افندی
اوچنجی « یوزباشیسی	عبدالحمید اغا
« « ملازم اول	محمدلی
« « « ثانی	محمد اغا
دردنجی « یوزباشیسی	عبداللطیف افندی
« « ملازم اول	عبدالحمید اغا
« « « ثانی	صالح افندی

قوزان مقدم طابورینك دپوی مأموری ملازم ثانی احمد افندی

(مقدم طابوری کریده بولندیغندن ثانی وقتیله دفتری النه مامشدر)

جبل برکت سنجاغی

مرکز ولایتك شرق جهتندن حلب ولایتی حدودینه منتهی واصلاحیه خاصه ولاق پیاس عثمانیه قضالرینی محتویدر .

مقر لوا اطنه‌یه یکرمی اوچ ساعت مسافه‌ده واقع (یارپوز) نام قریه‌درکه مشهور (کاور طاغی) اوزرنده بر نقطهٔ حاکمه‌در .

پیاسدن هیئت لوانك بوکویه نقلی قوزان حادثهٔ اخیره - سنجون کلان فرقهٔ جلیلهٔ اصلاحیه‌نك رأی و قرارینه مستند و طقسان بش سنه‌سی مارتنه مصادفدر .

بوقریه جهت سیاسیه‌جه اهمیت موقعیه‌دن بشقه بر حیثیتی حائز اولمیوب غایت جسیم بر حکومت قوناغیله بر قاچ مأمورین خانه‌لرندن و بروجه آتی دکانلردن ماعدا مدنیته متعلق آثاردن مبرادر .

یکرمی دقیقه مسافه‌لی بر محلدن نبعان ایدن صو قریه‌نك وسطندن جریان ایدرك خرقلره منقسماً اراضیٔ محلیه‌یی اسقایه کفایت ایدر .

موقعنك ارتفاعی حسبیله قیشین قارباغوب یازین هواسی
پك لطیف وخفیف اولور .

١ جامع ١ رشدیه ١ صبیان مکتبی ٢٥ دکان
٣ فرون ٢ قهوه ٢ خان ١ سلخ خانه موجوددر .

(نفوس)

اسلام	خرستیان
٣٠٢٠	٣٥٧

« اصلاحیه قضاسی »

بش ناحیه واللمش قریه دن عبارت اولوب محصولاتی اکثریتله
چلتیکدر بر بچوق ساعت مسافه دن قره صو آقوب بکرمی
بش خرقه تقسیم ایدلمش و چلتیك بوخرقلر له یتشدیرلمکده
بولنمشدر .

اهالی جمله سندن اولان دلیکانلی و چلیکانلی عشیرتلرینك
اسکان و توطینلری ایچون شمدی یه قدر وقوعبولان تشبثات
واقدامات قبول مدنیت اتمه ادیجی طبیعتلرنده سلب ایدرجه .

ـسنه غالب اولان وحشت و بدويت حسبله نتيجه پذير اولهمامشدى .

ومثلا خانهلر انشا ايدوب تمكن وتقرر ايلملك اوزره چادرلرى طوپلاتديرلمق و كوچهلك واسطهلرى الملق كبى تدابير اتخاذ اولنديغى وحتى خانهلر بيله ياپديرلمش اولديغى حالده بنا ايچنده كيرمكدن امتناع ايله ينه حال سابقلرينى اعاده ايده كلمشلردى . التى يدى سنه اول اطنهدن ياپو جيلر كوندريلهرك ترك ايده جكلرى صورتده خانهلر انشا ايتديرلمش وتقرر اسكانلرينى تأمين ايده جك تدابير مقتضيه اتخاذ و اجرا ايدلمشدر .

بو عشيرتلرك اعمال ايتدكلرى خالى وكليمدن بشقه اخراجات و بكمز و متفرعاتندن ماعدا ادخالاتى اولميوب بونلره طلب و كاليس وعينتاب و انطاكيه و مرعش جهتلريله اخذواعطا اولنور .

نفس قصبهده ١ جامع ١ مكتب ٦٠ خانه ١٥ دكان ٣ دكرمان موجوددر .

(نفوس)

اسلام	خرستيان
٨٣٥٥	٢٩٣

❁ خاصه قضاسی ❁

اكباز دينك و حاجيلر چاوشلى ناحيه‌لريله ٣٧ قريه‌دن مركبدر . بو قضانك اولدقجه جماعتى اولديغى كبى زراعت وصناعت و معارفجه هوس و همتلرى واردر .

قضا داخلنده ٧ جامع ٥ كليسا ١ قشله ١ قلعه ٢٢ دكرمان ١٠ چشمه موجوددر

محصولات ارضيه‌دن انواع مواد معموله موجود اولوب مصنوعات صناعيه‌لرى اولان بز وكليم و سجاده كبى شيلر كليس و حلب جهتلرنده صرف اولنور حرير و بوق اخراجاتيده واردر قضا طولاً اون عرضاً سكز ساعتدر اورمانلردن كراسته اعمال اولنه‌رق حلب و ملحقاتنه جلب ايديلور .

نفوس

اسلام	خرستيان
٧٠٨٠	٥٩٥

❁ بولانق قضاسى ❁

مركزى بغچه قريه‌سيدر ارضينك طاراغى جهتيله محصولات ارضيه .. ق. محلك كفايه ايده بيلير نادراً

مرعشه ذخیره چیقاریلورسه‌ده الك زیاده اخراج اولنان شی
توتوندر .

١ جامع ١ مكتب ٣ فرون ٢٧ دكان ٢ كلیسا
موجود اولوب قصبه‌یه طقوز ساعتلك محلده برقابلیجه
واردر .

نفوس

اسلام	خرستیان
٨٧٤٧	٢٣١٧

بو اوچ قضا جبل برکت نامیله لوانك یارپوزه نقل ایدلدیکی
تاریخده ینه اسباب اصلاحاتدن اولمق اوزره حلب ولایت
جلیله‌سندن فك ایدلوب برییه الحاق ایدلمشدر .

« عثمانیه قضاسی »

مرکز لوادن التی ساعت بعد غربیده واقع رشادیه مقر قضا اولوب
قیری کویی جرید تاجرلو چند اوغلی ناحیه‌لرینی حاویدر رشادیه
قصبه‌سنك ارکندن وقبله جانبندن قره‌صو جریان ایدوب یدی دکرمن
وایکی پرنج دینکی اداره ایدر خرفره منقسم اوله‌رق پرنج وسیسام
وسائره یتشدیرر .

بو قضا داخلنده حصن صوری مرجین نامیله بیوکجه چایلر اولوب
(جیحان) نهرینه منصب اولورلر .

مركزكن قضانك هواسى بازين كسب وخامت ايدرك اهالى ايكى بچق ودرت ساعتلك مسافه‌لرده‌كى يايلاقلره چيقارلر .

اورمانلق واشجار مثمره‌سى ومحصولات ارضيه‌سى درجهٔ وسطاده اولوب عشايره مخصوص كليم وجوال وقيل اثاث نسج واعمال ايدرلر . مذكور جريد ناحيه‌سنك كليملرى عشايرده اكيمدن برى مشهور اولان كليمليك انك كوزل ونفيسيدر .

اهالئ قضانك بر قسمى رنجبرلك وزراعت ايتدكلرى كبى قسم ديكريده صغر وقيون وكچى بسلديررلر .

١ جامع ٥ خان ٣ فرون ٣٠ دكان ٢ مكتب ٧ دكرمان ٣ دباغ موجود در .

نفوس

اسلام	خرستيان
٧٧٦٤	١٠٠

پياس قضاسى

يورطه‌لق ناحيه‌سيله شيلوجه كويلرى شاملدر .

مركزى پياس قصبه‌سيدركه اوتوز التى درجه اوچ ربع عرض شماليده وبحر

سفیده اون بش دقیقه مسافه‌ده واقع و یاس نامنك تاریخ جه حسنه مند اولدیغی اثراره متناسب آثار وابنیهٔ عتیقه‌یی جامعدر .

غرب جهتنده کوپریلی زاده محمد پاشا مرحومك یادکار همت واقدامی اولمق اوزره غایت متین وواسع بر بدستان موجوددرکه قرق بش دکان واوچ مغازه‌یی شامل اولدقدن بشقه ایکی دائره‌یه منقسم بر خان و بدستانك وسطندن کچلمك اوزره بر قلعه وقلعه‌یی احاطه ایدن عریض وعمیق بر خندق واردر .

ینه بو بدستانك ایچنه اچیلور و یکرمی ایکی اوطه‌یی احتوا ایدر بر مدرسه و یاننده بر حمام و بر جامع و بر عمارتخانه وروم وارمنی ملتلرینه مخصوص اولمق اوزره ایکی کنیسا اولوب بدستانك هیئت مجموعه‌سنی کورنلر مرحوم مشار الیهك روح شریفنه فاتحه اوقومغه بورجلی قالیر .

حکومت قوناغنه چاریك ساعت مسافه‌ده مرور زمان ایله طوپلمش وسسط حالده بر لیمان اولدیغی کبی اتصالنده دکان ومغازه خرابه‌لری موجوددر .

قصبه‌نك یانندن جریان ایدن نهر یارم ساعت یوقاریدن بر خرق ایله قصبه درونه النمش واهالی بو صودن استفاده ایتمکده بولنمشدر ساری سکی جوارنده ولب دریاده برد ودکرمان دره قریه سیله رباط قریه‌سنده بیوکجه جمعاً درت عدد قلعه خرابه‌سی کوریلور .

کوپلرنده بیوك کچوك بش التی نهر واردرکه منصبلری دیکرلری کبی بحر سفیده در .

بوقضا داخلنده اورمانلق و زیتونلق وخصوصیله اوزوملق بورتقاللق پك چوق اولوب محصولاتی خارجه چیقاریلور محصولات زراعیه سی دخی اخراج والنور یاپمق ایپك محصولی ملحقات سائره یه مقیس اولیوب حلب جهتنه خیلوجه ایپك اخراجاتنه مالکدر .

بوقضا داخلنده‌کی یومورطه‌لق وایاس لیمانلریله آثار عتیقه‌سی اطنه سنجاغنك تعریفاتی سره‌سنده بیان وتصویر اولنمشدی .

(نفوس)

اسلام	خرستیان
١٣٣٠٧	٣٦٢٣

جبل بركت سنجاغی

جبل بركت متصرفی

محمود بك

رتبه
اولی اول

مجلس اداره هیئتی

رئیس متصرف بك

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب علی وهبی افندی (مدرس)	مصطفی اغا
محاسبه جی ابراهیم ادهم افندی	عبدالله اغا
مفتی الحاج علی افندی	كركور اغا
تحریرات مدیری فانی افندی	قره بت اغا

كاتب محمود انوری افندی

« محاسبه قلمی »

واردات كاتبی محمد افندی

مصرف مقیدی حسین افندی

صالح جاریه کاتبی نوریس افندی

صندق امینی نیازی افندی

(تحریرات قلمی)

مسود ذکریا افندی مبیض مصطفی افندی

دیکری احمد خلوصی افندی دیکری مصطفی افندی

﴿ ویرکو قلمی ﴾

مأمور ابراهیم آغازاده بك

کاتب عبداله افندی رفیق ضیا افندی

دفترجی عصمت افندی

« دفتر خاقانی دائره سی »

مأمور عبدالقادر شریف افندی

باشکاتب خلیل خلوصی افندی خاپو کاتبی (منحل)

(نفوس دائره سی)

مأمور حاجی مصطفی فخری افندی کاتب حاجی عثمان افندی

« محكمهٔ بدایت »

رئیس اول نائب افندی

رئیس ثانی سلیمان افندی

اعضای نصبی	اعضای فخری
مصطفی افندی	ثانیه حاجی مصطفی افندی
طاروس افندی	

اعضا ملازمی عکاش افندی

مدعی عمومی معاونی صادق افندی «ادرنه روسی»

« مأمورین وکتبه‌سی »

باشکاتب محمدسعید افندی ضبط کاتبی ولی افندی

دیکری عمر افندی دیکری عثمان افندی

اجرا مأموری صبری افندی

اجرا مباشری عدد ٢

ایتام مدیری عکاش افندی کاتبی ولی افندی

﴿ زراعت بانق شعبه دائره سی ﴾

رئیس حمزه اغا

شعبه مأموری ذکی افندی

اعضا تللی مصطفی اغا دیکری میساق افندی

(منافع صندوغی قومیسیونی)

رئیس یوزباشی مصطفی اغا

کاتب	حسین افندی
اعضا	عبداه اغا
»	موسی اغا
»	مصطفی اغا
»	تللی مصطفی اغا

(تجارت وزراعت اوطه سی)

قبیاق زاده حمزه اغا	قوجه موسی اغا
تللی مصطفی اغا	تنکو اوغلی عبداه اغا
قارقین زاده حاجی اغا	رجب چاوش
میساق افندی	طروس اغا

« تلغراف وپوسته دائره‌سی »

مدیر	احمد عونی افندی

« اورمان اداره‌سی »

مأمور وکیلی علی اغا
قوروجی عدد ٢

(نواحی)

قره یکید مدیری احمد اغا قپچاق مدیری ملا محمد اغا

* اصلاحیه قضاسی *

قائمقام عبدالله صدیق بك (ثانیه)

(مجلس اداره هیئتی)

رئیس قائمقام بك

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب مصطفی فهمی افندی	حاجی شاهین زاده خلیل اغا
مال مدیری علی افندی	کوسه زاده محمد اغا
تحریرات کاتبی ابراهیم حقی افندی	عثمان اغا

(مال قلمی)

مال مدیری معاونی احمد افندی صندق امینی حسین افندی

(نفوس قلمی)

مأمور عبدالمجید افندی کاتب احمد افندی

طابو کاتبی حسین افندی

اورمان ارنده لق مأموری عزت افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

اعضا میرشام زاده سلیمان اغا دیکری اوحانس اغا
باشکاتب محمود بك کاتب ثانی محمد افندی
مستنطق معاونی ابراهیم توفیق افندی
مباشر عدد ١

خاصه قضاسی

قائمقام علی عاکف افندی

مجلس اداره هیئتی

رئیس قائمقام افندی

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب علی رضا افندی	مصطفی بك
مال مدیری بهجت افندی	مصطفی افندی
تحریرات کاتبی علی رضا افندی	بدیروس اغا
	انطون شیحود اغا

(مال قلمی)

مال مدیری معاونی محمد نوری افندی
صندق امینی بسطامی افندی

نفوس قلمی

مأمور عمر بك کاتب حسن افندی

طابو کاتبی منحل

اورمان اوندهلق مأموری علی افندی

محکمهٔ بدایت

رئیس نائب افندی

اعضا علی بك دیکری ارتین اغا
باشکاتب ابراهیم افندی کاتب ثانی ابراهیم افندی
مستنطق معاونی ابراهیم افندی شرعیه کاتبی احمد کاظم افندی

﴿ بولانق قضاسی ﴾

« قائمقام عبدالقادر افندی »

(مجلس اداره هیئتی)

رئیس قائمقام بك

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
نائب فائق افندی	ایبش اغا
مال مدیری حسین افندی	اوحانس اغا
رئیس روحانی اسقپان افندی	ایبش اغا
تحریرات کاتبی عمر افندی	ماردیروس اغا

﴿ مال قلمی ﴾

مال مدیری افندی — معاونی قاسم افندی

صندق امینی توفیق افندی

طابو کاتبی اسلام افندی

اونده لق مأموری محمد افندی

« نفوس قلمی »

مأمور علی رضا افندی — کاتبی عمر افندی

(محكمهٔ بدايت)

رئيس نائب افندى

اعضا چركيززاده محمد افندى — ديكرى اغوب افندى

باشكاتب وهبى افندى — مستنطق معاونى حسين افندى

كاتب ثانى مهران افندى — شرعيه كاتبى احمد افندى

❁ دائرهٔ بلديه ❁

رئيس عمر افندى

اعضا — مصطفى اغا

« — على ده ده اغا

« — اغوب اغا

« — ملكون اغا

مكتب ابتدائى معلمى على افندى

شاكردان عدد ۳۵

« عثمانيه قضاسى »

❁ مجلس اداره هيئتى ❁

قائممقام شمس الدين افندى

رئيس قائممقام افندى

اعضاى طبيعيه — اعضاى منتخبه

نائب على رضا افندى — حسام الدين افندى

مال مديرى حسين افندى — محمد افندى

تحریرات کاتبی بهجت افندی سیدی اوغلی مصطفی آغا
ارتین آغا

مال قلمی

مال مدیری معاونی احمد نافع افندی صندق امینی احمد افندی

طاپو کاتبی احمد افندی

نفوس قلمی

مأمور عبدالرحمن دده افندی کاتب مصطفی افندی

محکمهٔ بدایت

رئیس نائب افندی

اعضا شاکر افندی دیگری حافظ علی افندی
باشکاتب شمس افندی کاتب ثانی حسین افندی
مستنطق معاونی محمد افندی

بلدیه دائره سی

رئیس حاجی قلندر آغا

کاتب بهجت افندی
اعضا حسین آغا
» ساعی یوسف آغا
» بلال زاده ابراهیم آغا
» ترکمن آغا

تجارت وزراعت اوطه‌سی

رئيس پلازل زاده يوسف اغا

اعضا عثمان اغا ديكری دده افندی ديكری لاموس اغا
ديكری سيف علی زاده احمد اغا

تلغراف وپوسته مأموری اسماعيل افندی

(نوحی)

جريده ناحيه‌سی مديری	علی بك
قجرلو مديری	قوق اغا
قبی مديری	ابراهيم اغا

پیاس قضاسی

قائمقام ماهر افندی

مجلس اداره هیئتی

رئيس قائمقام بك

اعضای طبيعيه	اعضای منتخبه
نائب محمد توفيق افندی	ارزينلی عمر اغا
مفتی محمد صدقی افندی	زيتونی زاده علی اغا
مال مديری ولی افندی	يانوس اغا
ارمنی رئيس روحانيسی كيفورق افندی	ديكری منحل
تحريرات كاتبی يوسف افندی	

(مال قلمی)

مال مدیری معاونی علی‌صبری‌افندی صندق امینی اوحانس افندی

طابو کاتبی حسن افندی

نفوس قلمی

مأمور حسین افندی کاتب حسن افندی

« اورمان دائره‌سی »

مأمور محمد افندی

اونده‌لق مأموری حسین افندی دیگری محمد افندی

« بدایت محکمه‌سی »

رئیس نائب افندی

اعضا نوری بك دیگری قره‌بت اغا

باشکاتب محمد افندی کاتب ثانی بکر افندی

مستنطق معاونی بهجت افندی شرعیه کاتبی موسی کاظم افندی (ادرنه‌مدرسی)

« زراعت بانقی شعبه‌سی »

رئیس خلیل بك

محاسبه کاتبی حاجی حلمی افندی

اعضا سلیمان اوغلی احمد اغا

» حسن افندی

» حسین اغا

»	اغوب اغا
»	سركس اغا

﴿ زراعت وتجارت اوطه‌سی ﴾

رئیس حاجی علی اغا

اعضا	علیجان اوغلی احمد اغا
»	ابراهاجه اوغلی سرکس اغا
»	علی کوسکه اوغلی محمد اغا
»	بویاجی اوغلی ارتین اغا

(رسومات دائره‌سی)

مأمور	عبدالله افندی
دیوان عمومیه مأموری	نجیب افندی
ایاس رسومات مأموری	مصطفی افندی
پیاس دزی مأموری	عواد افندی
ایاس دزی مأموری	اسکندر افندی
جبه‌خانه عمومی مدیری محمد اغا	محافظی عثمان اغا

کاتب خلیل افندی

یورطه‌لق ناحیه‌سی مدیری	یونس افندی

مםם

ذ... سلطنت سنیه ... ولایت ... مطبعه عمومیه ...

فیئات

عزیز

۱۰

ولایت مصطفیٰ ... طبع اول ...